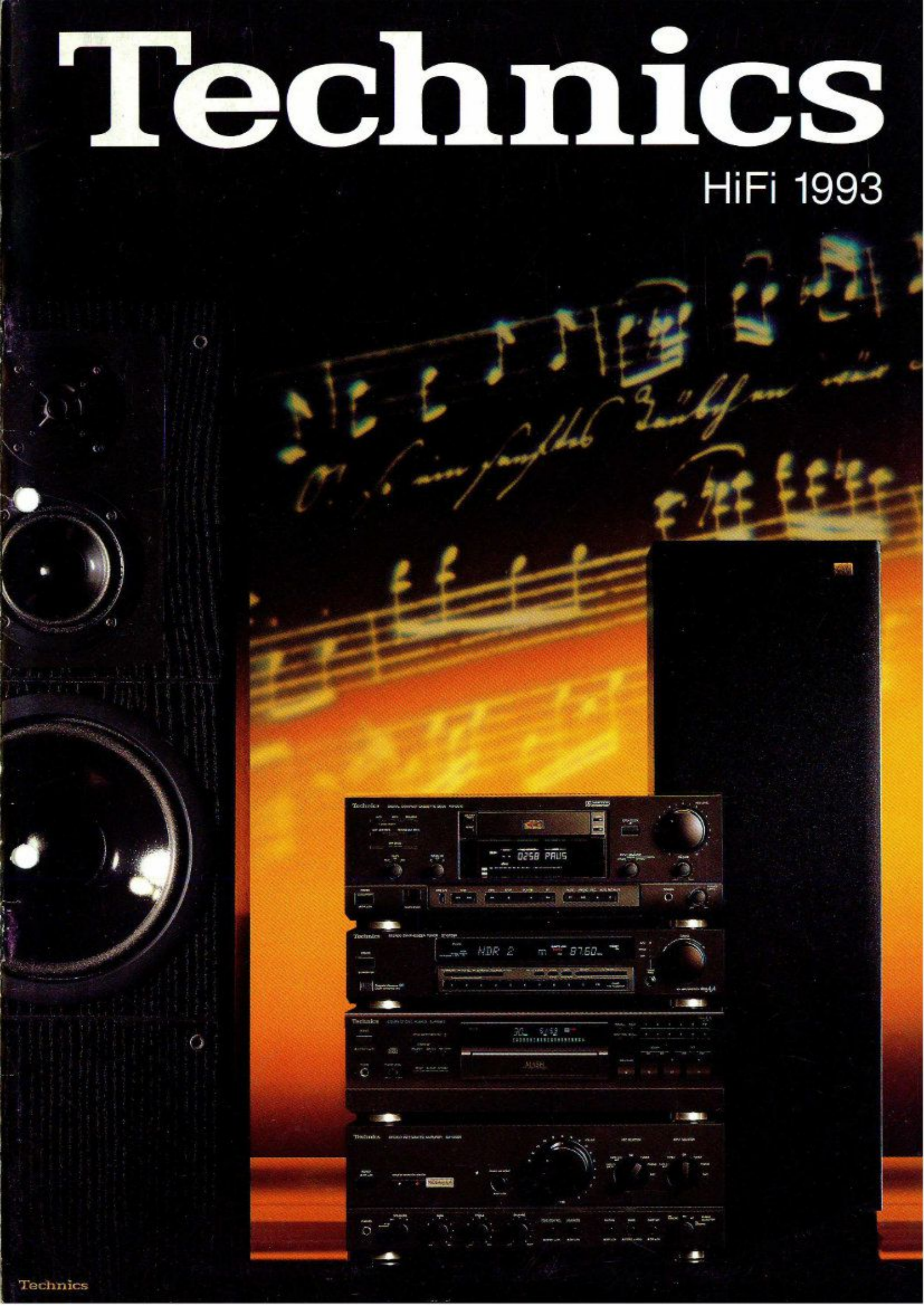
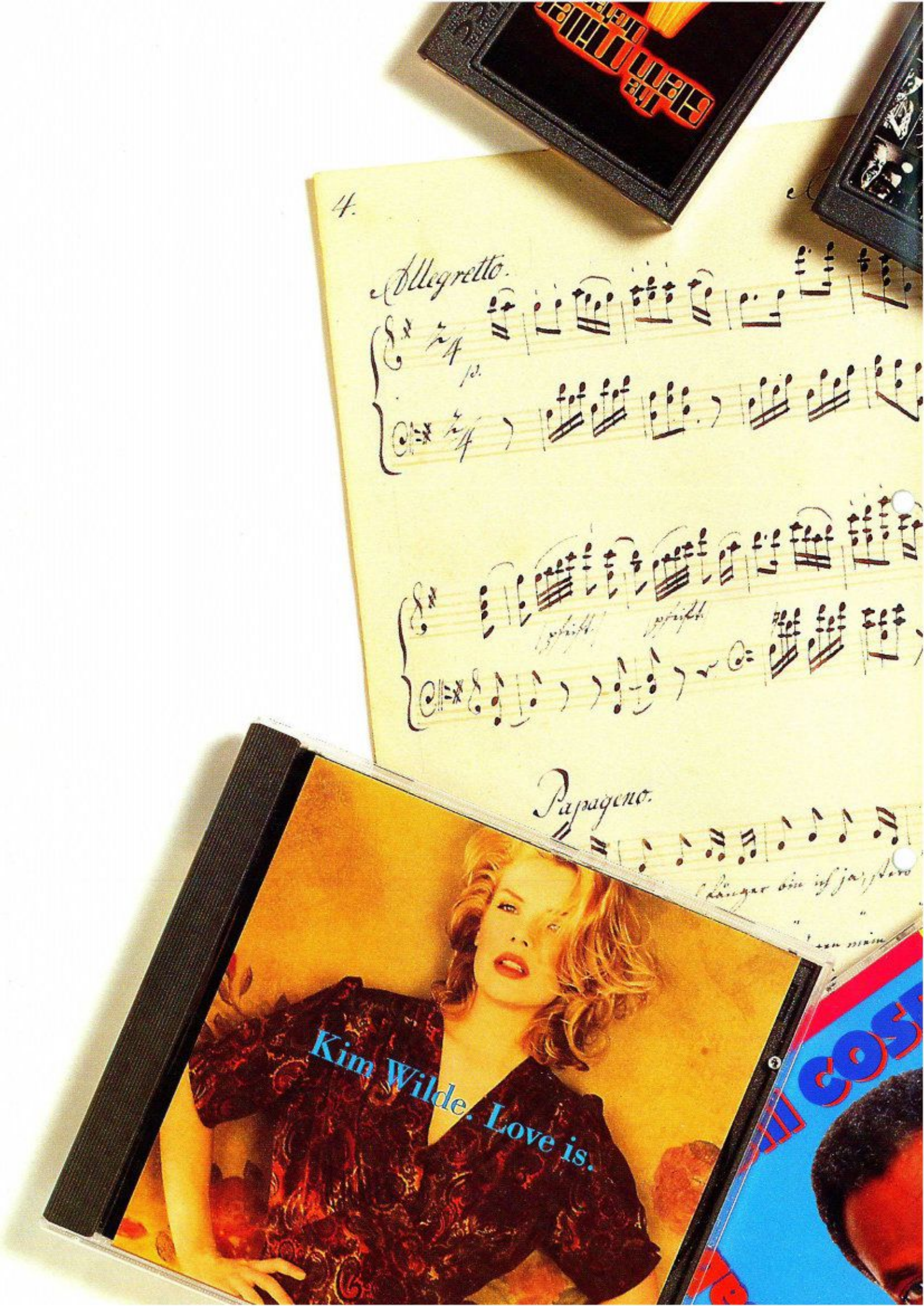
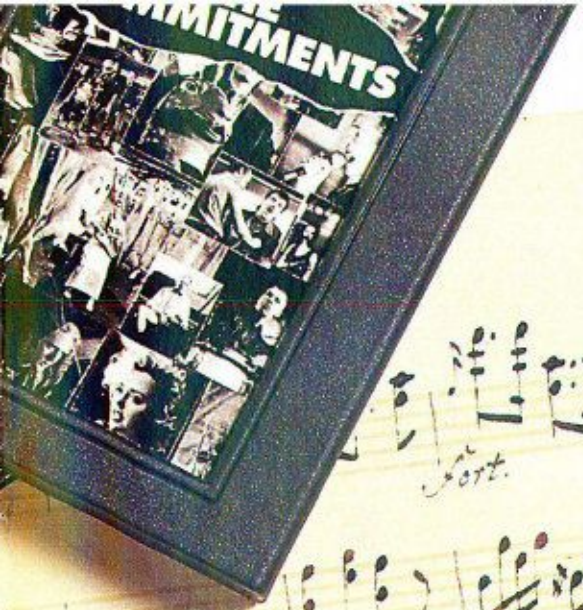
Technics

HiFi 1993

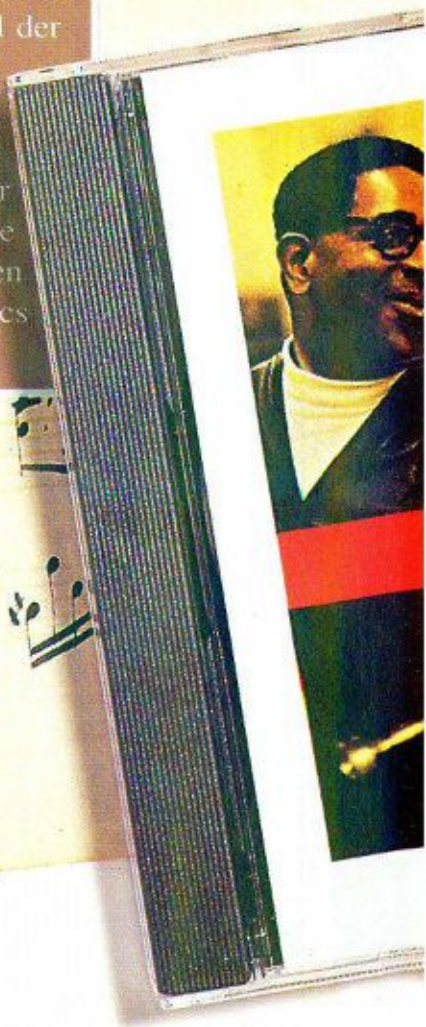



4.
Allegretto.
Papagena.
Kim Wilde. Love is.



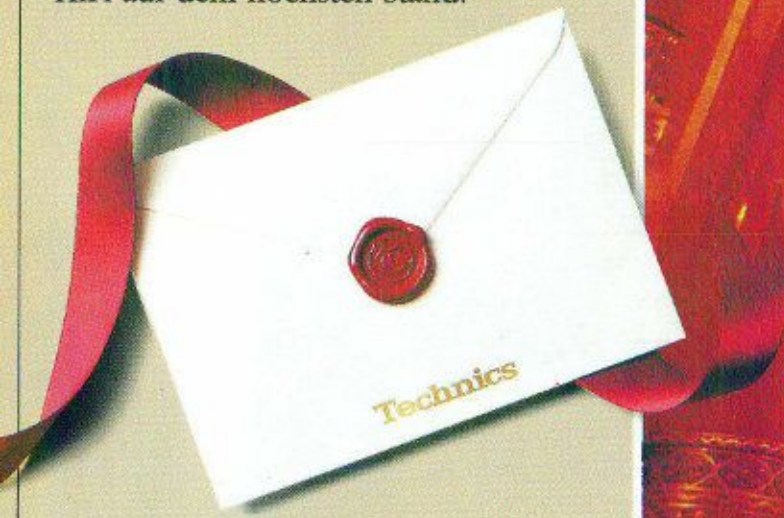
Ein neuer Katalog liegt vor Ihnen. Technics präsentiert Ihnen seinen Weg, Musik zu erleben. Und da werden Ihre Ohren Augen machen: Ob Klassik, Jazz, Rock oder Pop. Ob als Medium Schallplatte, CD, DCC, Compact-Cassette oder „nur" Radio – wie immer bietet Ihnen Technics ausgereifte Ergebnisse intelligenter High Tech-Forschung. Geräte, die sich im wahrsten Sinne des Wortes hören lassen können. Etwa das neue Cassettendeck für die digitalen Compact-Cassetten (DCC), die die Systemvorteile der CD und der Compact-Cassette miteinander verbinden (Schauen Sie mal auf Seite 27).

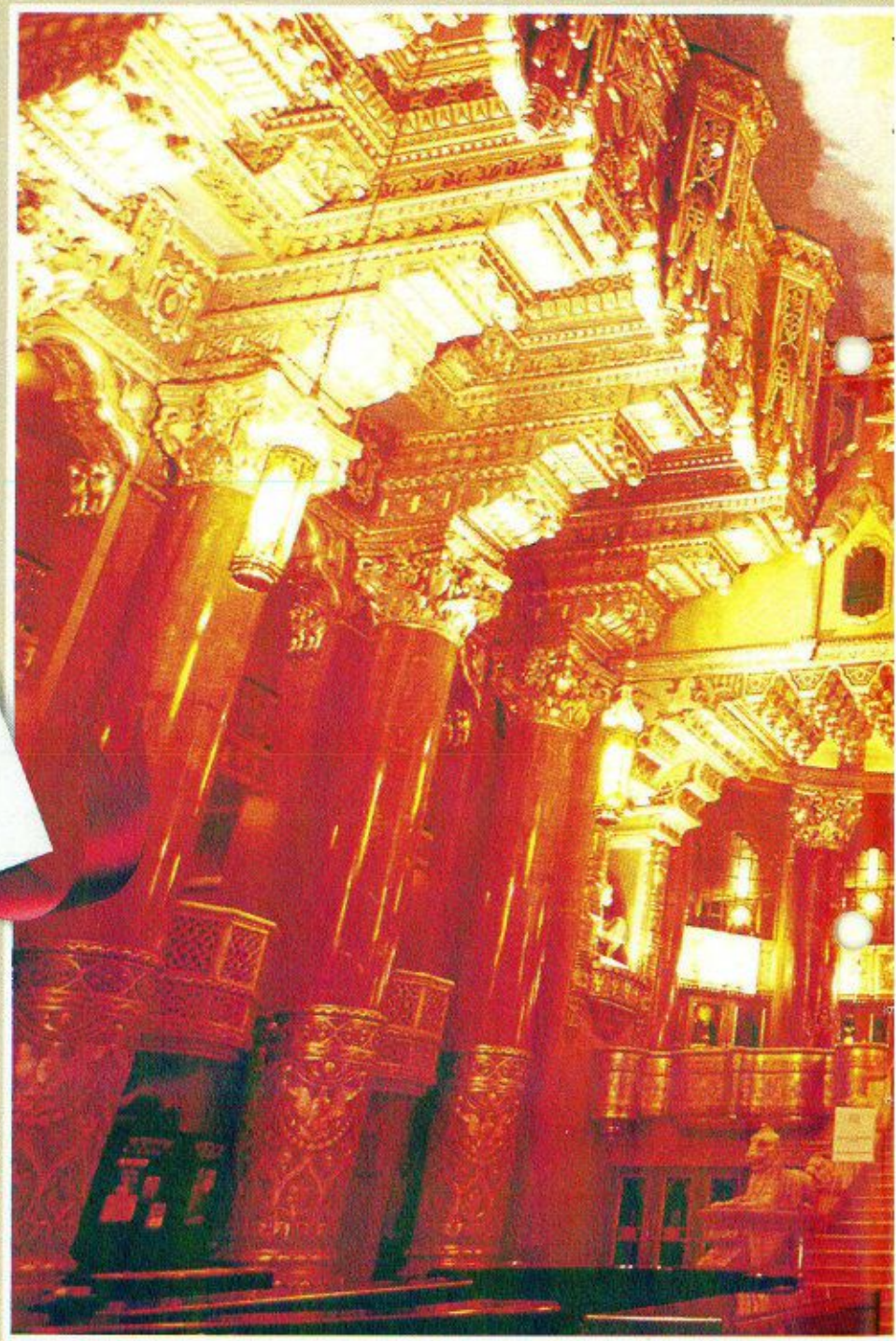
Bei der Entscheidung für Ihre HiFi-Anlage sollten Sie am besten den Rat des Fachhändlers und Berichte der führenden Fachzeitschriften beachten: Technics Geräte werden Sie in den Tests immer wieder auf den vorderen Plätzen finden. Und damit wünschen wir von Technics Ihnen viel Spaß beim Zusammenstellen Ihrer Anlage.



Einladung zu einem ganz besonderen Vergnügen

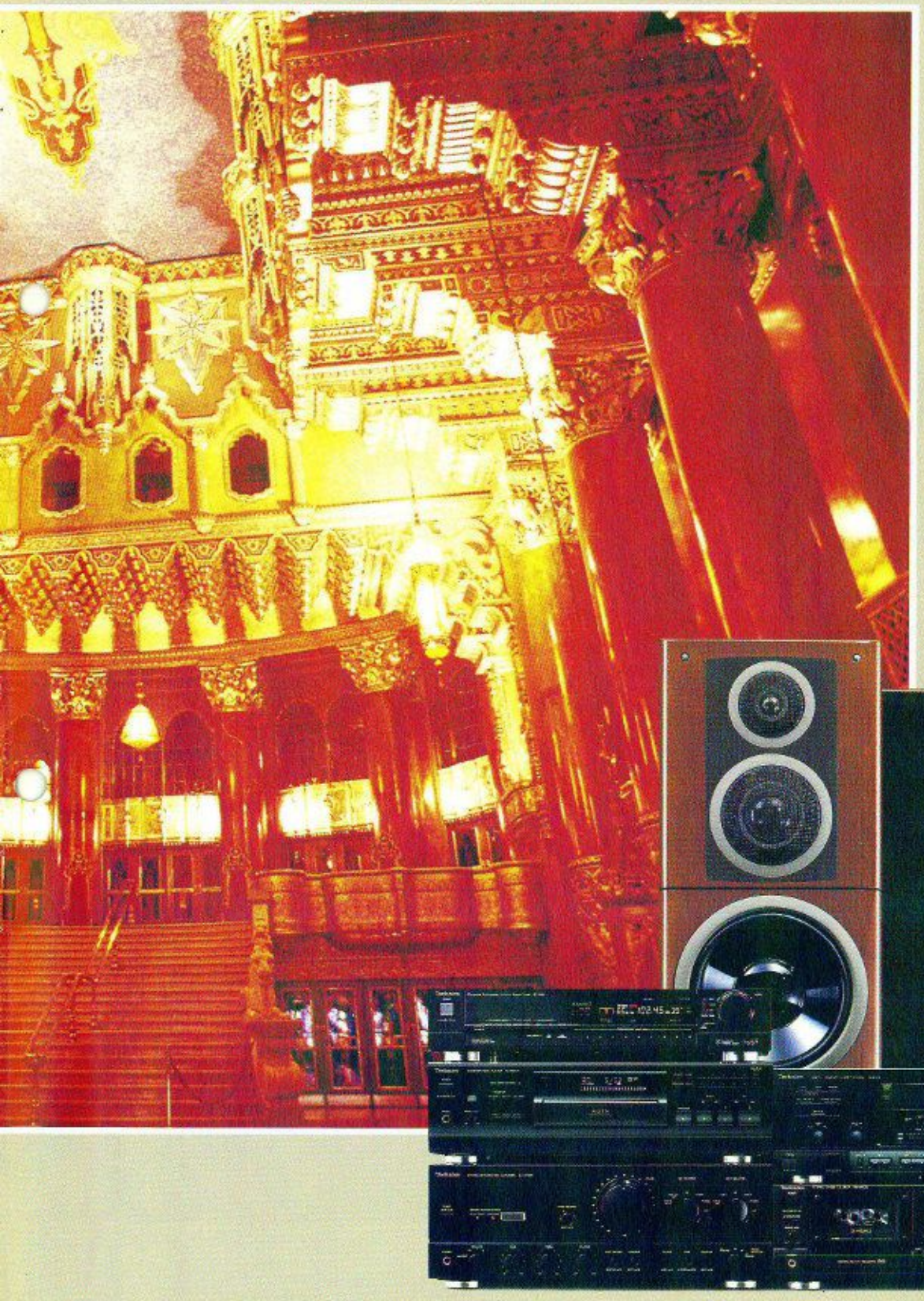
Die HiFi-Technik — Wegbereiter des einzigartigen Vergnügens, die besten Künstler der Welt im trauten Heim erleben zu können — ist auf dem Sprung nach vorn: Weiter verbesserte Detailschärfe und Originaltreue des abgebildeten Ambientes lassen die Atmosphäre des Konzertsaals und Publikums fühlbar werden .... so intensiv, daß man glauben könnte, selbst im Konzert zu sitzen. Voraussetzung dafür ist allerdings eine Anlage, deren Qualität dem Niveau der Darbietungen voll und ganz entspricht. HiFi-Bausteine ohne störendes Rauschen, die das Ambiente des ursprünglichen Schallfelds unverfälscht wiederzugeben vermögen. Also HiFi-Bausteine von Technics, dem Entwickler von MOS Class AA-Verstärkern, CD-Spielern mit 1-Bit-MASH-D/A-Wandlern und Digital-Servo-System. Wir laden zu einem ganz besonderen Vergnügen ein — HiFi auf dem höchsten Stand.





Inhaltsverzeichnis

CD-Spieler 6
Verstärker 12
Receiver 17
Tuner 18
Graphic-Equalizer 21
Cassettendecks 22
DAT-Deck 27
Plattenspieler 28
Lautsprechersysteme 32
HiFi-Systeme 37
Technische Daten 53



HINWEIS: Technics entwickelte die weltersten D/A-und A/D-Wandler in MASH-Technik.
Die MASH-Technik basiert auf einer Erfindung von NTT (LSI-Labor). MASH ist ein Warenzeichen von NTT.

Haben Sie reserviert?

Die CD ist eine bemerkenswerte Neuerung. Sie nutzt die Digitaltechnik, um den vollen Dynamikbereich der Musik einzufangen — vom Violin-Solo bis hin zum Symphonie-Orchester. Als Wiedergabegerät empfiehlt sich ein CD-Spieler von Technics, selbstverständlich mit MASH-1-Bit-Wandler. Er präsentiert alle feinen Nuancen von schwieriger Klaviermusik oder Geigenklängen mit wahrer Meisterschaft. Nehmen Sie Platz, die Aufführung beginnt.

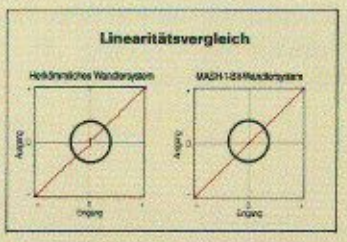
CD-Spieler

Musikalische Sensitivität dank MASH-1-Bit-Wandlertechnologie

MASH
multi-stage noise shaping

Innovativer MASH-1-Bit-D/A-Wandler von Technics

Um eine ideale Umsetzung von Digitalsignalen in analoge Form zu erreichen, hat Technics den MASH-1-Bit-D/A-Wandler (MASH-1-Bit-DAC) entwickelt. Im Gegensatz zu herkömmlichen D/A-Wandlern wirken bei diesem fortgeschrittenen System mehrfaches Oversampling und Noise Shaping zusammen, um theoretisch nichtlineare Verzerrungen völlig auszuschließen und auf diese Weise eine präzise Wiedergabe winziger Signale zu gewährleisten.



Die beliebten Technics-CD-Spieler sind alle mit MASH-1-Bit-DAC ausgestattet, der inzwischen der dominierende D/A-Wandlertyp ist. 1-Bit-DAC sind D/A-Wandler, die lediglich zwei verschiedene Spannungen (hoch und niedrig) abgeben. Aus diesem Grund bleibt die Wandlerlinearität auch dann konstant, wenn sich die Ausgangsspannung aufgrund von Temperaturschwankungen oder Alterung der Bauteile ändert.

MASH-1-Bit-D/A-Wandler-LSIs

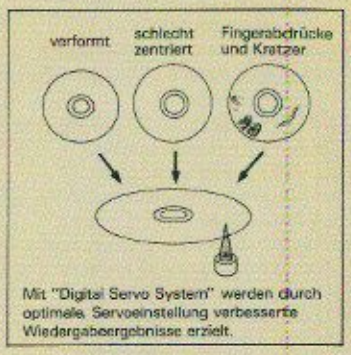
Fortgeschrittener MASH-1-Bit-DAC mit „Triple Differential"-Verstärker

Auf die Noise-Shaping-Stufe folgt bei der Technics-Technologie eine außergewöhnliche Schaltung für Pulsbreitenmodulation (PWM-Stufe), um ein optimales Leistungsverhalten des 1-Bit-Wandlers zu erreichen. Als Spitzenreiter unter den Audioherstellern bei der 1-Bit-DAC-Technologie hat Technics die Initiative zur Schaffung eines dramatisch verbesserten PWM-Systems ergriffen. Bisher beruhte die Technics-PWM-Schaltung auf einem SDA-Verstärker („Single Differential Amp") mit einer einzigen Differenzverstärkerstufe. Die neuentwickelte PWM-Schaltung basiert nun auf der TDA-Konzeption („Triple Differential Amp") mit drei Differenzverstärkern. Rauschen, das nach der ersten Stufe übrigbleibt, wird zusätzlich in der zweiten Stufe weiter reduziert. Dank einer doppelt so hohen Signalamplitude als bei SDA bietet dieses neue System eine außergewöhnliche Verbesserung des Fremdspannungsabstands. Auch die Taktfrequenz der MASH-Schaltung ist verdoppelt worden, so daß sich im Hörfrequenzbereich eine Steigerung des theoretischen Fremdspannungsabstands um 20 dB ergibt.

Dank dieser Innovationen konnte Technics sein ursprüngliches MASH-1-Bit-DAC-System so verbessern, daß digital gespeicherte Musik in bestmöglicher Klangqualität reproduziert wird.

„Digital Servo System"

Beim CD-Spieler dient ein Laserabtaster zum Auslesen der auf der CD gespeicherten Digitaldaten. Zum genauen Erfassen dieser Daten muß der Abtaster mit Hilfe hochpräziser Servosysteme positioniert werden, um stets korrekte Fokussierung, Spurhaltung und Verschiebung (über die CD) zu gewährleisten. Konventionelle Servosysteme arbeiten mit analogen Schaltungen, die auf eine „Norm-CD" abgestimmt sind. Weicht die verwendete CD jedoch von der Norm ab, so ist das Betriebsverhalten derartiger Servos nicht zufriedenstellend. Mängel wie Exzentrizität („Schlag"), Verwerfungen, Kratzer oder Staub stören die Funktion des Servos und sind die Ursache dafür, daß Daten übersprungen werden oder gar die Wiedergabe völlig aussetzt.



Mit "Digital Servo System" werden durch optimale Servoeinstellung verbesserte Wiedergabeergebnisse erzielt.

Technics hat dieses Problem nun durch die Entwicklung eines digital arbeitenden Servosystems in den Griff bekommen. Bei jedem CD-Wechsel stellt dieses System die Exzentrizität fest und sammelt außerdem Informationen über Kratzer und Schmutz auf der Oberfläche, um sein Betriebsverhalten entsprechend zu optimieren. Aus diesem Grund ist der Digitalservo bei der Wiedergabe jedem analogen Servosystem haushoch überlegen und für eine merkliche Verbesserung der Klangqualitätv gesorgt. Beim Abspielen von CDs mit starkem Schlag oder vielen Kratzern neigen analoge Servosysteme leicht zu übermäßiger Kompensation, wodurch das System stark belastet wird. Dies führt aber auch zu erheblichen Stromstärkeschwankungen und damit letztendlich zu verminderter Klangqualität.

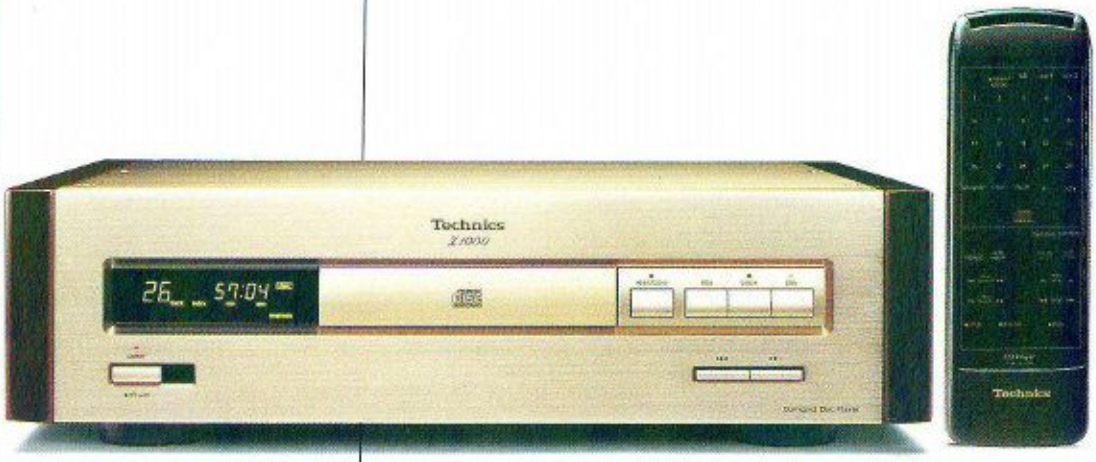
Ein Digitalservo dagegen kommt während der CD-Wiedergabe mit minimaler Lagekompensierung aus. Daher können Sie selbst bei mangelhaften CDs mit einer Klangqualität rechnen, die der einer einwandfreien CD kaum nachsteht.

SL-Z1000

CD-Laufwerk

- Ein CD-Laufwerk auf dem Stand der Technik ohne DAC oder analoge Ausgangsschaltungen.
- Links-rechts symmetrisches Design.
- Resonanzdämpfende, vibrationsfeste Auslage mit 4-Punkt Schwebeaufhängung für das optische Deck, eine auf magnetischer Anziehung beruhende Linear-Optiknachführung, und robuste Gehäusewände.
- Schneller Zugriff durch „High Speed Access"-System mit Linearmotor mit Aluminiumgehäuse.
- Getrennte Transformatoren für den Servo- und Digitalblock zur Verhinderung von Interferenzen.
- Bürstenloser Spindel-Direktantrieb mit sehr gutem Ansprechverhalten.
- Geschwindigkeitsgesteuerte CD-Lade.
- Leistungsstarkes Korrektursystem zur Fehlerbehebung durch lineare 8-Sample-Interpolation.
- Optisches System mit gepreßter Hochpräzisionslinse aus Glas.
- 2-Weg optischer Digitalausgang.
- Echtholz-Seitenpanele.

stereoplay 10/91: Absolute Spitzenklasse I
HIFI VISION 2/91: Referenzklasse
Audio 9/90: Referenzklasse ♦♦♦♦♦

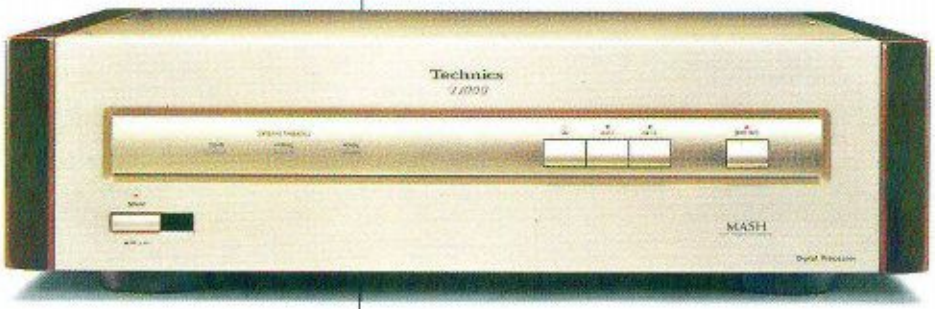


SH-X1000

Digitaler Prozessor

- Getrennte D/A-Wandler, bestückt mit dem technisch aufwendigsten MASH-System (Rauschformung).
- „Anti-Jitter Interface" gewährleistet digitale Signalqualität im Falle von Instabilitäten.
- Verarbeitung und Eingänge für mehrere Oversampling-Frequenzen.
- Digitale Linearphasen-Signalverarbeitung.
- Digitale Deemphasis.
- Geteilte, abgeschirmte Stromversorgung mit D/A-Blöcken zur Verhinderung von Übersprecheffekt und Vibrationen.
- Getrennte Stromversorgung für digitale und analoge Seite.
- Elektronikbauteile in strengen Hörversuchen ausgewählt.
- Zahlreiche Ein- und Ausgänge zur problemlosen zukünftigen Systemerweiterung.
- Symmetrischer, analoger XLR-Ausgang (Cannon).
- Echtholz-Seitenpanele.

stereoplay 10/91: Absolute Spitzenklasse II
HIFI VISION 2/91: Referenzklasse
Audio 9/90: Referenzklasse ♦♦♦♦♦



SL-P1200

CD-Spieler in Studio-Qualität

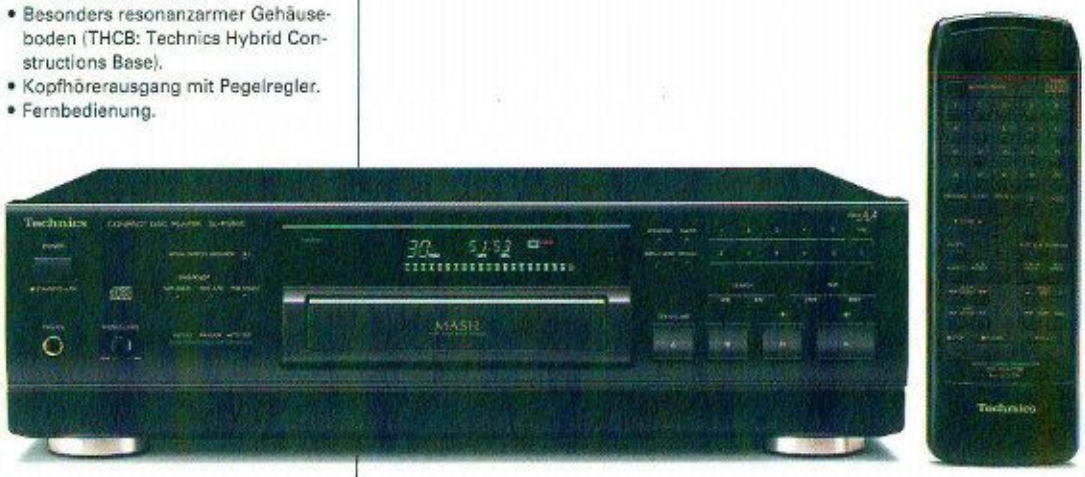
- Twin Class AA: „Sample & Hold"-Schaltung und Ausgangsverstärker in Class AA-Technik.
- Resonanzdämpfender Dreischicht-Sockel aus Gummibedämpfung, Metallchassis und TNRC-Spezialwerkstoff.
- Drehscheibe mit schnellem/langsamem Suchlauf für bis auf 3 Frames präzise Feineinstellung.
- Kanalgetrennte „High Speed"-D/A-Wandler sichern hohe Phasenlinearität.

Audio 12/86 Spitzenklasse ♦♦♦♦♦
STEREO 12/86 Absolute Spitzenklasse.
Empfehlung: exzellent ★★★

SL-PS840

Programmierbarer CD-Spieler

- MASH-1-Bit-8-DAC System für hohe Klangtreue und musikalische Nuanciertheit auch bei niedrigpegeligen Signalen.
- „Virtueller Batteriebetrieb" sorgt für eine rückwirkungsfreie, gleichspannungsmäßige Versorgungsspannung für eine unbeeinflußte Signalverarbeitung.
- Digitales Servo System für bessere Abspielfähigkeit.
- Digital Linear Phase System für HiFi-gerechte Signalverarbeitung.
- „Silent Loading Mechanismus": ein Laufwerk mit High-Speed-Linearmotor sorgt für reibungslosen, praktisch geräuschlosen Betrieb.
- Zentral angeordnete CD-Schublade und vibrationsfreier Aufbau.
- Class AA-Ausgangsstufe.
- Optischer Digital-Ausgang.
- Bequeme Editierfunktionen (Synchro Edit): „Tape Length", „Side A/B", „Disk Link", „Peak Search".
- Wiederhol- und Zufallswiedergabe.
- „Auto Cue"-Funktion.
- Aluminiumfrontblende.
- Besonders resonanzarmer Gehäuseboden (THCB: Technics Hybrid Constructions Base).
- Kopfhörerausgang mit Pegelregler.
- Fernbedienung.



SL-PS740A

Programmierbarer CD-Spieler

- MASH-1-Bit-4-DAC System für hohe Klangtreue und musikalische Nuanciertheit auch bei niedrigpegeligen Signalen.
- Zentral angeordnete CD-Schublade und vibrationsfester Aufbau.
- High-Speed-Laserführung.
- Netztransformator mit getrennten Wicklungen für die Audio- und Digitalseite.
- Class AA-Ausgangsstufe.
- Optischer Digitalausgang.
- Bequeme Editierfunktionen (Synchro Edit): „Tape Length", „Side A/B", „Time Fade", „Disk Link", „Peak Search".
- Wiederhol- und Zufallswiedergabe.
- „Auto Cue"-Funktion.
- Zehnertastatur für Titeldirektanwahl.
- Aluminiumfrontblende.
- Besonders resonanzarmer Gehäuseboden (THCB: Technics Hybrid Constructions Base).
- Kopfhörerausgang mit Pegelregler.
- Fernbedienung.

SL-PG540A

Programmierbarer CD-Spieler

- MASH-1-Bit-4-DAC System für hohe Klangtreue und musikalische Nuanciertheit auch bei niedrigpegeligen Signalen.
- „Shuttle"-Suchlaufrad für einfaches, präzises Ansteuern mit bis zu 76-facher Normalgeschwindigkeit.
- Editierhilfe durch: „Peak Level Search" für Spitzenpegelsuche, „Time Fade" für automatisches Ausblenden zur eingestellten Zeit, „Edit Guide", „Disk Link" und Synchro Editing".
- High-Speed-Laserführung.
- Zehnertastatur für Direktzugriff an Gerät und Fernbedienung.
- Programmspeicher für 20 Titel.
- Drahtlose Fernbedienung mit digitaler Pegelabsenkung.
- Vielseitiges Fluoreszenz-Display mit Titel-Matrix.
- „Random Play" (über Fernbedienung).
- „Auto Cue" für automatische Pausenschaltung an den Titelanfängen.
- Kopfhörerausgang mit Pegelregler.
- Eignung für timergeschalte Wiedergabe.

SL-PG440A

Programmierbarer CD-Spieler

MASH multi-stage noise shaping

- MASH-1-Bit-4-DAC-System
- Editierhilfe durch „Peak Level Search" für Spitzenpegelsuche, „Time Fade" für automatisches Ausblenden zur eingestellten Zeit, „Edit Guide", „Disc Link" und „Synchro Editing".
- „High Speed"-Laserführung.
- Zehnertastaturen für Direktzugriff an Gerät und Fernbedienung.
- Drahtlose Fernbedienung mit digitaler Pegelabsenkung.
- Vielseitiges Fluoreszenz-Display mit Titel-Matrix.
- „Random Play" und Programmspeicher für 20 Titel.
- „Auto Cue" für automatische Pausenschaltung an den Titelanfängen.
- Kopfhörerausgang mit Pegelregler.
- Eignung für timergeschaltete Wiedergabe.

SL-PG340A

Programmierbarer CD-Spieler

MASH multi-stage noise shaping

- MASH-1-Bit-4-DAC-System für detailstarke Klangwiedergabe durch genaue Wandlung auch leisester Signale.
- Editierhilfe durch „Peak Level Search" für Spitzenpegelsuche, „Time Fade" für automatisches Ausblenden zur eingestellten Zeit, „Edit Guide", „Disc Link" und „Synchro Editing".
- „High Speed" -Laserführung.
- Vielseitiges Fluoreszenz-Display mit Titel-Matrix.
- Zehnertastatur für Titeldirektanwahl.
- „Random Play" und Programmspeicher für 20 Titel.
- „ Auto Cue" für automatische Pausenschaltung an den Titelanfängen.
- Wiederholfunktion für Einzeltitel, alle Titel und Programmfolge.
- Eignung für timergeschaltete Wiedergabe.

SL-XPS900

Tragbarer CD-Spieler

MASH multi-stage noise shaping

- Ca.9 Stunden Dauerwiedergabe bei gleichzeitiger Verwendung von Akkus und Alkali-Batterien (LR6/UM-3).
- MASH-1-Bit-4-DAC-System für hohe Klangtreue und musikalische Nuancen auch bei niedrigpegeligen Signalen.
- Zwei Verstärker/vier Treiber sorgen für überragenden HiFi-Klang.
- Optischer Digitalausgang.
- Obenliegende Bedienungselemente.
- Ultra-kompakte, hitzeunempfindliche Konstruktion.
- „Resume Play".
- Drahtlose 24-Tasten-Fernbedienung.
- „Live-Position".
- „Random Play" und Programierung von 24 Titeln für Zufallswiedergabe.
- Vierfache Stromversorgung: Akkus, Trockenbatterien (LR6), Netzstrom und Autobatterie.
- S-XBS („Super Extra Bass System").
- „Amenity Sound Control".
- Flüssigkristalldisplay, von hinten beleuchtet bei Betrieb mit Netz-oder Autobatterieadapter SH-CDC9 (auf Sonderwunsch erhältlich).

Mitgeliefertes Zubehör

24-Tasten-Signalgeber und Empfangseinheit für drahtlose Fernbedienung	NiCd-Akkus
	Lithiumbatterie
	Batteriebox
Eintasten-Kabelfernbedienung mit Lautstärkeregler und integriertem Stereo-Kopfhörer	Netzadapter/Ladegerät
	Verbindungskabel
	Etui

HIFI VISION 6/92: Spitzenklasse

stereoplay 7/92: absolute Spitzenklasse III

S-XBS

SL-XP700

Tragbarer CD-Spieler

- Ultraflache Bauweise (17,9mm Höhe)
- Ca.6 Stunden Dauerwiedergabe bei gleichzeitiger Verwendung von Akkus und Alkali-Batterien (LR6/UM-3).
- Zwei Verstärker/vier Treiber sorgen für überragenden HiFi-Klang.
- 18-Bit-Digitalfilter für 8fach-Oversampling und zwei D/A-Wandler.
- Eintasten-Kabelfernbedienung.
- „Resume Play".
- „Random Play" und Programmierung von 24 Titeln für Zufallswiedergabe.
- Vierfache Stromversorgung: Akkus, Trockenbatterien (LR6), Netzstrom und Autobatterie.
- S-XBS („Super Extra Bass System").
- „Amenity Sound Control"– ein System, das die Höhen absenkt. Dadurch werden z.B. Sitznachbarn in Verkehrsmitteln weniger gestört.
- Flüssigkristalldisplay, von hinten beleuchtet bei Betrieb mit Netz- oder Autobatterieadapter SH-CDC6 (auf Sonderwunsch erhältlich).

Mitgeliefertes Zubehör

Eintasten-Kabelfernbedienung mit Lautstärkeregler und integriertem Stereo-Kopfhörer	NiCd-Akkus
	Batteriebox
	Netzadapter/Ladegerät
	Verbindungskabel
	Etui

Audio 6/91: Spitzenklasse ♦♦♦♦ Testsieger. Gerät des Jahres 1991

Preis/Leistung: sehr gut

Audio 6/91: Kaufempfehlung

stereoplay 8/91:

Absolute Spitzenklasse III

Preis/Leistung: Klang gut,

Ausstattung gut

Industrie Forum Design Hannover

S-XBS

SL-XP505

Tragbarer CD-Spieler

- Drahtlose 8-Tasten-Fernbedienung.
- Schwingungs- und hitzeunempfindliche Konstruktion; auch im Fahrzeug einsetzbar.
- 18-Bit-Digitalfilter mit achtfachem Oversampling und kanalgetrennte D/A-Wandler.
- Flüssigkristalldisplay, von hinten beleuchtet bei Betrieb mit Netz- oder Autobatterieadapter SH-CDC9 (auf Sonderwunsch erhältlich).
- „Resume Play".
- „Live-Position"; die Wiedergabe erfolgt mit einem Hall-Effekt.
- „Random-Play" und Programmierung von bis zu 24 Titeln in beliebiger Reihenfolge.
- Vierfache Stromversorgung: Akkus, Trockenbatterien (LR6), Netzstrom und Autobatterie.
- S-XBS („Super Extra Bass System").
- „Amenity Sound System.

Mitgeliefertes Zubehör

8-Tasten-Signalgeber und Empfangseinheit für drahtlose Fernbedienung	NiCd-Akkus
	Netzadapter/Ladegerät
Eintasten-Kabelfernbedienung mit Lautstärkeregler und integriertem Stereo-Kopfhörer	Verbindungskabel

Audio 6/92: Oberklasse 999
Preis/Leistung: sehr gut

Audio 6/92: Kaufempfehlung

S-XBS

HIFI VISION 6/92: angehende Spitzenklasse
stereoplay 7/92: Absolute Spitzenklasse III

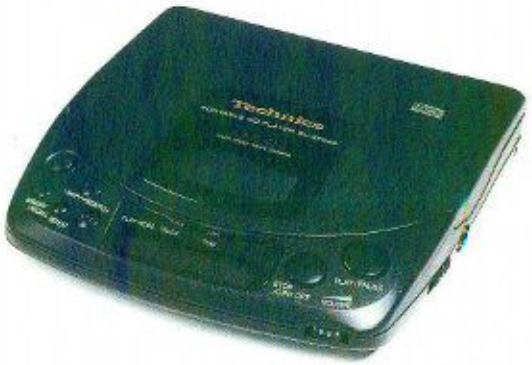
SL-XP440

Tragbarer CD-Spieler

- MASH-1-Bit-DAC-System für hohe Klangtreue und musikalische Nuancen auch bei niedrigpegeligen Signalen.
- Hintergrundbeleuchtete Anzeige.
- Ca. 6,5 Std. Dauerwiedergabe mit Alkali-Batterien LR6/UM3 (Mignon).
- Hitzeunempfindliche Konstruktion; auch im Fahrzeug einsetzbar.
- S-XBS („Super Extra Bass System") für die Wiedergabe voller und straffer Bässe.
- „Amenity Sound Control".
- „Resume Play": Das letzte gewählte Musikstück wird nach dem Wiedereinschalten des Gerätes nochmals gespielt.
- „Random-Play" und Programmierung von bis zu 24 Titeln in beliebiger Reihenfolge.
- „Repeat-Play": Wiederholfunktion.
- Vierfache Stromversorgung: Akkus, Trockenbatterien (LR6), Netzstrom und Autobatterie.
- Schalter für Tastensperre und Deckelverriegelung.

Mitgeliefertes Zubehör

Eintasten-Kabelfernbedienung mit Lautstärkeregler und integriertem Stereo-Kopfhörer	NiCd-Akkus
	Netzadapter/Ladegerät
	Verbindungskabel



S-XBS

SL-XP330

Tragbarer CD-Spieler

- MASH-1-Bit-DAC-System für hohe Klangtreue und musikalische Nuancen auch bei niedrigpegeligen Signalen.
- Ca. 6 Std. Dauerwiedergabe mit Alkali-Batterien LR6/UM3 (Mignon).
- Hitzeunempfindliche Konstruktion; auch im Fahrzeug einsetzbar.
- S-XBS („Super Extra Bass System") für volle und straffe Bässe.
- „Resume Play": Das letzte gewählte Musikstück wird nach dem Wiedereinschalten des Gerätes nochmals gespielt.
- „Random-Play" und Programmierung von bis zu 24 Titeln in beliebiger Reihenfolge.
- Vierfache Stromversorgung: Akkus, Trockenbatterien (LR6), Netzstrom und Autobatterie.
- „Amenity Sound System.
- Schalter für Tastensperre und Deckelverriegelung.
- Wiederholfunktion (Einzeltitel/alle Titel)

Mitgeliefertes Zubehör

Stereo-Kopfhörer	NiCd-Akkus
Netzadapter/Ladegerät	Verbindungskabel

S-XBS

SL-XP150

Tragbarer CD-Spieler

- 2 D/A-Wandler 8-fach Oversampling.
- „Pop Up Disc"-System: die CD ist nach dem Öffnen des Deckels fixiert und gegen Herausfallen gesichert.
- „Random-Play" und Programmierung von bis zu 24 Titeln in beliebiger Reihenfolge.
- Hitzeunempfindliche Konstruktion.
- Ca. 8 Std. Dauerwiedergabe mit Alkali-Batterien LR6/UM3 (Mignon).
- XBS („Extra Bass System").
- „Amenity Sound System.

Mitgeliefertes Zubehör

Stereo-Kopfhörer	Verbindungskabel
Netzadapter	

XBS

Auto-Zubehör für tragbare CD-Spieler

SH-CDC9
Autobatterie-Adapter
(für SL-XPS900/XP505/XP440/XP330/XP150)

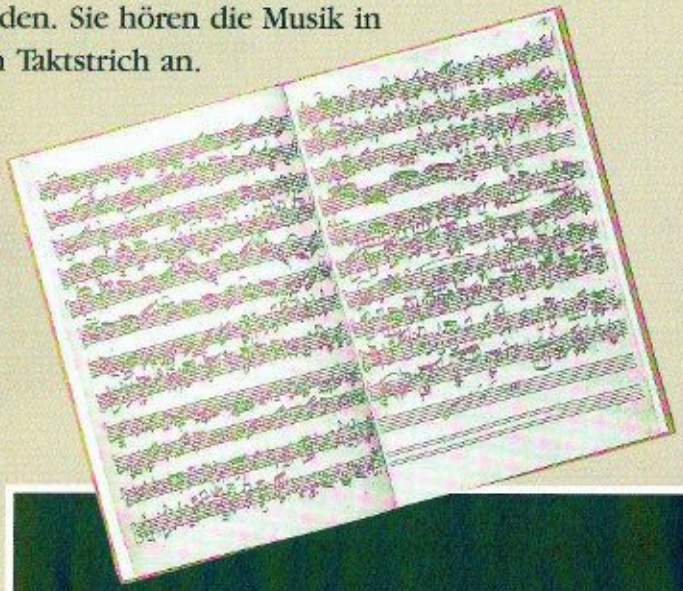
SH-CDC6
Autobatterie-Adapter
(für SL-XPS700)

SH-CDM9
Adapter für den Anschluß an den Stereo-Cassettenspieler im Auto oder Radiorecorder

SH-CDF7
Halterung für Automontage

Hauch von Magie

Jede Note, jede Pause in einer Partitur folgt einem übergeordneten Muster. Pausen sind mehr als Schweigen — auch sind sie ein integrer Bestandteil des musikalischen Ganzen. Aufgabe der Künstler ist, die Intentionen des Komponisten getreu umzusetzen. Die Aufgabe der -Anlage besteht darin, ihre Darbietungen originalgetreu zu reproduzieren. Unsere MOS Class AA-Verstärkertechnik sorgt dafür, daß alle Klänge und Pausen denkbar sauber übertragen werden. Sie hören die Musik in Reinkultur — Magie vom ersten Taktstrich an.



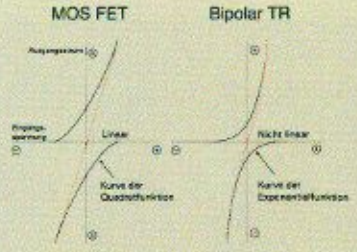
Verstärker

Der Klang der MOS-Class-AA-Verstärker — eine Klasse für sich

Super-Linearität und Super-Klangqualität — MOS Class AA

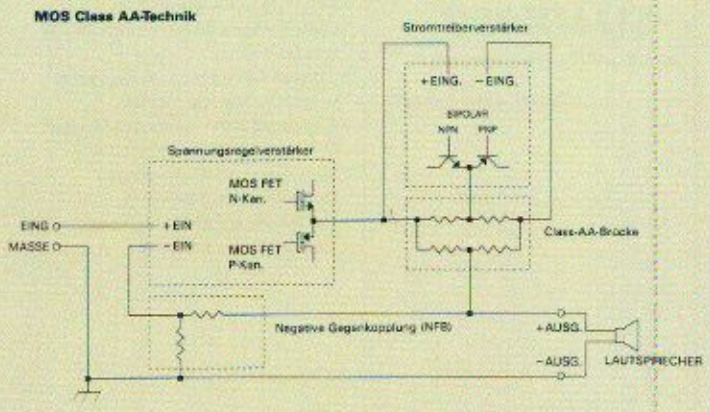
Die Geschichte der HiFi-Verstärker zeugt vom langen Weg zu Spitzenleistungen — über immer niedrigere Verzerrungen, neuere Schaltungsauslegungen und verfeinerte Stromversorgungen und Bauteile. Der nächste Schritt besteht in der Verbesserung der kritischen Elemente für die Verstärkung selbst.

Der Transistor mit der besten Eignung für die Ausgangsstufe von Verstärkern ist der MOS-FET (Metalloxidhalbleiter-Feldeffekttransistor). Im Unterschied zum herkömmlichen Bipolar-Transistor, einem stromverstärkenden Element, benutzt der MOS-FET ähnlich wie eine Vakuumröhre eine Eingangsspannung zur Verstärkung des Ausgangsstroms. Er bietet dadurch ein ausgezeichnetes Übertragungsverhalten, insbesondere im Hinblick auf die Linearität, was eine hörbar bessere Klangqualität ermöglicht. Für die Verstärker-Konstrukteure werfen MOS-FETs allerdings auch eine Reihe von



Problemen auf. Durch ihre hohen Kosten blieb der Einsatz bislang auf die oberen Preisklassen begrenzt, und ihre großen Spannungsverluste bedeuten, daß für hohe Ausgangsleistungen große Kühlkörper erforderlich werden, die sich nur bei entsprechend großer Bauweise unterbringen lassen.

MOS Class AA-Technik



Unsere Spezialisten arbeiteten daher seit Jahren daran, die außergewöhnlichen Qualitäten der MOS-FETs zu bescheideneren Preisen in kompakt gebauten Verstärker verfügbar zu machen. Das Ergebnis sind die Verstärker der Klasse „MOS Class AA". MOS-Class-AA macht sich die hohe Linearität der MOS-FETs für den in Betriebsklasse A ausgeführten Spannungsregelverstärker zunutze, während der Stromtreiberverstärker mit Bipolartransistoren arbeitet, da MOS-FETs für große Strombeträge nicht optimal sind. Über eine spezielle Class-AA-Brückenschaltung sind die beiden Verstärkerseiten miteinander verbunden und bilden eine neuartige Leistungsverstärkerstufe. Diese brillante MOS-Class-AA-Technik erreicht ihr volles Potential durch Verwendung der neuentwickelten MOSFET-Elemente von Technics.

Dieser praktisch ideale Verstärker kombiniert eine überragende Klangqualität, die auch aufwendige herkömmliche Verstärker der Betriebsklasse A in den Schatten stellt, mit einer hohen Ausgangsleistung für die Lautsprecher — all dies zu einem erstaunlich vernünftigen Preis.

Spezifisch für die Audiotechnik entwickelte Doppelkondensatoren

Im Interesse denkbar stabiler Stromversorgung stattete Technics die Qualitätsverstärker mit großen, für Audio-Anwendungen besonders günstigen Doppelkondensatoren mit u.a. verbesserten Elektrolyten und Filmelektroden aus. Sie sind in paarweiser Gegenpolanordung in kupfergedeckelten Kunststoffgehäusen eingekapselt, mit resonanzdämmendem Material zur Unterdrückung mechanischer Vibrationen und Strahlungen, die andere Schaltungen stören könnten. Verbesserte Impulstreue, Klarheit im Mitteltonbereich, präzise Stereo-Ortbarkeit sowie ein sauberer, solider Tief-Mittenbereich sind das Ergebnis.

SU-VX920

Integrierter Stereo-Verstärker

MOS class AA *Power Amp Direct*

- MOS Class AA-Verstärkung für überragende Klangtreue (2 × 180 W DIN an 4 Ohm).
- „Power Amp Direct"-Eingang für unverfälschtes CD-Signal.
- Großzügig dimensioniertes Netzteil mit zwei Transformatoren (OFC-Wicklung) und hochwertigen Doppelkondensatoren.
- Hochwertige PXS-Kondensatoren.
- „Active Servo"-Netzteil .
- Eingangs- und Aufnahmequellen-wahlschalter mit 6 Stellungen.
- Phono-Eingangswähler (MM/MC) mit Subsonic-Filter.
- Wahlschalter für die Lautsprecher (A und/oder B) mit „Bi-Wiring"-Stellung (doppelte Lautsprecherverkabelung).
- Rauscharme NFB-Klangregler mit Überbrückungsfunktion.
- Loudness-, Muting- und Stereo/Mono-Schalter.

stereoplay
10/92: Spitzenklasse II, Referenz

Audio
12/92: Oberklasse
Testsieger ★★★★★

Audio 10/92: Kaufempfehlung

SU-VX820

Integrierter Stereo-Verstärker

MOS class AA *Power Amp Direct*

- MOS Class AA-Verstärkung für überragende Klangtreue (2 × 135 W DIN an 4 Ohm).
- „Power Amp Direct"-Eingang für unverfälschtes CD-Signal.
- Großzügig dimensioniertes Netzteil mit OFC-Transformator und hochwertigen Doppelkondensatoren.
- Hochwertige PXS-Kondensatoren.
- „Active Servo"-Netzteil .
- Eingangs- und Aufnahmequellen-wahlschalterr mit 6 Stellungen.
- Phono-Eingangswähler (MM/MC) mit Subsonic-Filter.
- Wahlschalter für die Lautsprecher (A und/oder B) mit „Bi-Wiring"-Stellung (doppelte Lautsprecherverkabelung).
- Rauscharme NFB-Klangregler mit Überbrückungsfunktion.
- Loudness-, Muting- und Stereo/Mono-Schalter.

SU-VX720

Integrierter Stereo-Verstärker

MOSclass AA

- MOS Class AA-Verstärkung für überragende Klangtreue (2 × 100 W DIN an 4 Ohm).
- Großzügig dimensioniertes Netzteil mit OFC-Transformator und hochwertigen Doppelkondensatoren.
- Fernbedienungssystem mit motorisch verstellbarem Lautstärkeregler.
- „Source Direct"-Schalter für sauberste Signalübertragung.
- Hochwertige PXS-Kondensatoren.
- Eingangs- und Aufnahmequellen-Wahlschalter mit 6 Stellungen.
- Phono-Eingangswähler (MM/MC) mit Subsonic-Filter.
- Wahlschalter für die Lautsprecher (A und/oder B) mit „Bi-wiring"-Stellung (doppelte Lautsprecherverkabelung).
- Rauscharme NFB-Klangregler mit Überbrückungsfunktion.
- Loudness-, Muting- und Stereo/Mono-Schalter.

STEREO

12/92 sehr gut

Hinweis: Bei Anschluß bestimmter fernbedienbarer Doppel-Cassettendecks von Technics kann das jeweilige Deck mit dem mitgelieferten drahtlosen Fernbedienungsgeber dieses Verstärkers gesteuert werden. Der mitgelieferte Fernbedienungsgeber des Verstärkers ist auch für normale Cassettendecks (ein Laufwerk) von Technics geeignet, die einen eingebauten Fernbedienungsempfänger besitzen.

SU-VX620

Integrierter Stereo-Verstärker

MOSclass AA

- MOS Class AA-Verstärkung für überragende Klangtreue (2 × 90 W DIN an 4 Ohm).
- Großzügig dimensioniertes Netzteil mit OFC-Transformator und hochwertigen Kondensatoren.
- Fernbedienungssystem mit motorisch verstellbarem Lautstärkeregler.
- „Source Direct"-Schalter für sauberste Signalübertragung.
- Hochwertige PXS-Kondensatoren.
- Eingangs- und Aufnahmequellen-Wahlschalter mit 6 Stellungen.
- Wahlschalter für die Lautsprecher (A und/oder B) mit „Bi-Wiring"-Stellung (doppelte Lautsprecherverkabelung).
- Rauscharme NFB-Klangregler mit Überbrückungsfunktion.
- Loudness-, Muting- und Stereo/Mono-Schalter.

Audio

1/93 Mittelklasse

Preis/Leistung: sehr gut

Audio 1/93: Kaufempfehlung

Hinweis: Bei Anschluß bestimmter fernbedienbarer Doppel-Cassettendecks von Technics kann das jeweilige Deck mit dem mitgelieferten drahtlosen Fernbedienungsgeber dieses Verstärkers gesteuert werden. Der mitgelieferte Fernbedienungsgeber des Verstärkers ist auch für normale Cassettendecks (ein Laufwerk) von Technics geeignet, die einen eingebauten Fernbedienungsempfänger besitzen.

SU-VX500

Integrierter Stereo-Verstärker

Power Amp Direct

- Verstärker der „Class AA" mit einer extrem sauberen Ausgangsleistung von 2 × 100 Watt (DIN, 4 Ohm).
- „Power Amp Direct"-Eingang für unfälschtes CD-Signal.
- Großzügig dimensioniertes Netzteil mit OFC-Transformator und hochwertigen Doppelkondensatoren.
- Eingangs- und Aufnahmequellen-wähler mit 6 Stellungen.
- Phono-Eingangsschalter (MM/MC).
- Wahlschalter für die Lautsprecher (A und/oder B) mit „Bi-Wiring"-Stellung (doppelte Lautsprecherverkabelung).
- Rauscharme NFB-Klangregler mit Überbrückungsfunktion.
- Schalter für Loudness und Subsonic-Filter.

STEREO 12/91: Angehende Spitzenklasse: sehr gut ★★
Preis/Leistung: sehr gut

SU-VZ320

Integrierter Stereoverstärker

- Schaltkreise in „New Class A" Technik.
- Hohe Ausgangsleistung (2 × 75 Watt, DIN an 4 Ohm).
- „Source Direct"-Schalter für sauberste Signalübertragung.
- Getrennter Aufnahme-Wahlschalter.
- Eingangs-Wahlschalter mit 6 Stellungen.
- Rauscharmer Phono-Entzerrer.
- Subsonic Filter.
- Lautsprecherauswahl (A und/oder B).
- Equalizer-Einschleifmöglichkeit.
- Loudness-Schalter.
- Robuste Aluminium-Frontblende.

HIFI VISION 8/92: Klang CD: sehr gut
Magnetsystem: gut

SU-VZ220

Integrierter Stereoverstärker

- Schaltkreise in „New Class A" Technik.
- Ausgangsleistung (2 × 50 Watt, DIN an 4 Ohm).
- „Source Direct"-Schalter für sauberste Signalübertragung.
- Eingangs-Wahlschalter mit 4 Stellungen.
- Rauscharmer Phono-Entzerrer.
- Tonband-Monitorschalter.
- Lautsprecherauswahl (A und/oder B).
- Loudness-Schalter.
- Equalizer-Einschleifmöglichkeit.
- Robuste Aluminium-Frontblende.

Audio 2/93 Mittelklasse ♦♦
Preis/Leistung: überragend

Receiver

Fernbedienbare Receiver mit einer Fülle der jüngsten technischen Innovationen

SA-GX530

Stereo-Receiver für Audio-Video-Anlage

neuartig 4

- Fernbedienung mit 37 Tasten (geeignet für bestimmte CD-Spieler und Cassettendecks von Technics).
- Ausgangsleistung 2 × 100 Watt (DIN, 4 Ohm).
- Dolby Pro Logic*-Surround-Schaltung mit Verstärkern für Mittelkanal und hintere Kanäle.
- Digitaler Klangprozessor (DSP) für Surround-Effekte (HALL, CLUB, STADION).
- Parametrischer 4-Band-Equalizer mit Spektrumanalysator, sechs festen Equalizer-Kurven und Filterwahlschalter (WIDE/NARROW).
- 2 Video- und 4 Audio-Komponenten ansteuerbar.
- Quarz-Synthesizer mit Optokoppler-Abstimmdrehknopf.
- Motorgetriebener, fernbedienbarer Lautstärkeregler mit Pegelanzeige.
- Direktzugriff auf 30 Speicherplätze über Zehnertasten.
- Multifunktions-Fluoreszenz-Display (alphanumerisch).

*„Dolby Pro Logic" ist ein Warenzeichen der Dolby Laboratories Licensing Corporation.

video 2/93 gut

Hinweis: Bei Anschluß bestimmter fernbedienbarer Doppel-Cassettendecks von Technics kann das jeweilige Deck mit dem mitgelieferten drahtlosen Fernbedienungsgeber dieses Receivers gesteuert werden.

Audio 4/93: Mittelklasse ♪♪♪
Ausstattung: überragend
Preis/Leistung: gut

DOLBY SURROUND PRO • LOGIC

SA-GX230

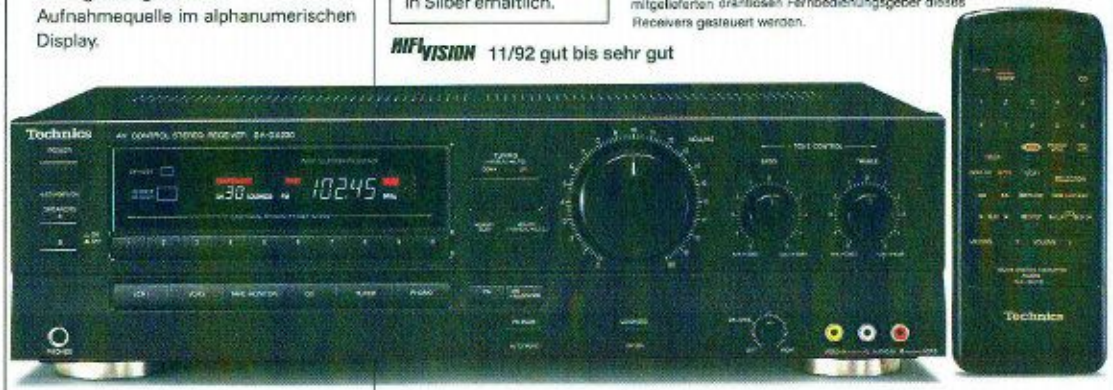
Stereo-Receiver für Audio-Video-Anlage

- Fernbedienung mit 32 Tasten (geeignet für bestimmte CD-Spieler und Cassettendecks von Technics).
- 2 × 80 Watt Ausgangsleistung (DIN, 4 Ohm).
- Vielfältige Anschlußmöglichkeiten für Audio- und Videogeräte.
- Fernbedienbarer Lautstärkenregler mit Pegelanzeige.
- Quarz.Synthesizer-Empfangsteil mit Festsenderspeicher für 30 Stationen.
- VTR-Eingänge auf der Vorderseite.
- Anzeige der gewählten Aufnahmequelle im alphanumerischen Display.

Dieses Modell ist auch in Silber erhältlich.

Hinweis: Bei Anschluß bestimmter fernbedienbarer Doppel-Cassettendecks von Technics kann das jeweilige Deck mit dem mitgelieferten drahtlosen Fernbedienungsgeber dieses Receivers gesteuert werden.

HIFI VISION 11/92 gut bis sehr gut



SA-GX130

Synthesizer-Stereo-Receiver

- Fernbedienung mit 32 Tasten (geeignet für bestimmte CD-Spieler und Cassettendecks von Technics).
- 2 × 60 Watt Ausgangsleistung (DIN, 4 Ohm)
- Fernbedienbarer Lautstärkenregler mit Pegelanzeige.
- Quarz.Synthesizer-Empfangsteil mit Festsenderspeicher für 30 Stationen.
- Anzeige der gewählten Aufnahmequelle im alphanumerischen Display.
- 4 Audio-Eingänge und Videoton-Eingang.
- Lautsprecherauswahl (A und/oder B).

Hinweis: Bei Anschluß bestimmter fernbedienbarer Doppel-Cassettendecks von Technics kann das jeweilige Deck mit dem mitgelieferten drahtlosen Fernbedienungsgeber dieses Receivers gesteuert werden.

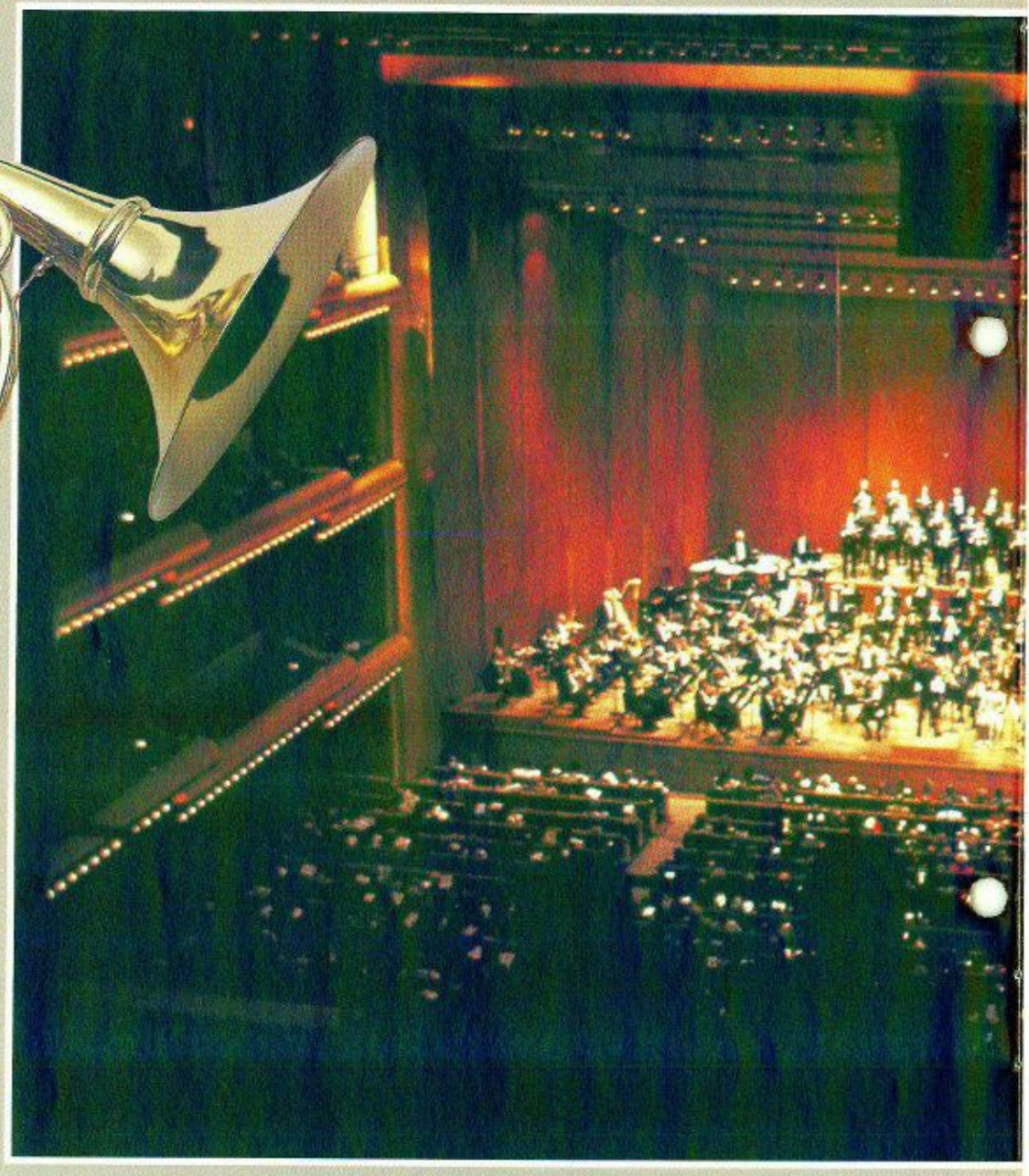
SH-R500

Lernfähige intelligente Fernbedienung

- Die SH-R500 ist in der Lage, die Instruktionen der meisten anderen Infrarot-Fernbedienungen zu „kopieren", so daß die gesamte Anlage über eine einzige Fernbedienung gesteuert werden kann.
- Ab Werk bereits für Videorekorder- und Fernseher-Bedienung vorprogrammiert.
- Übersichtliches Flüssigkristall-Display mit Anzeige des gewählten Geräts.
- Drei Registertasten zum Abspeichern von Komandofolgen, um z.B. mit einmaligem Tastendruck eine Videocassette starten zu können.
- Aufgrund der unterschiedlichen Befehlsstruktur der verschiedenen Hersteller ist es nicht möglich, alle Befehle lernen zu können.

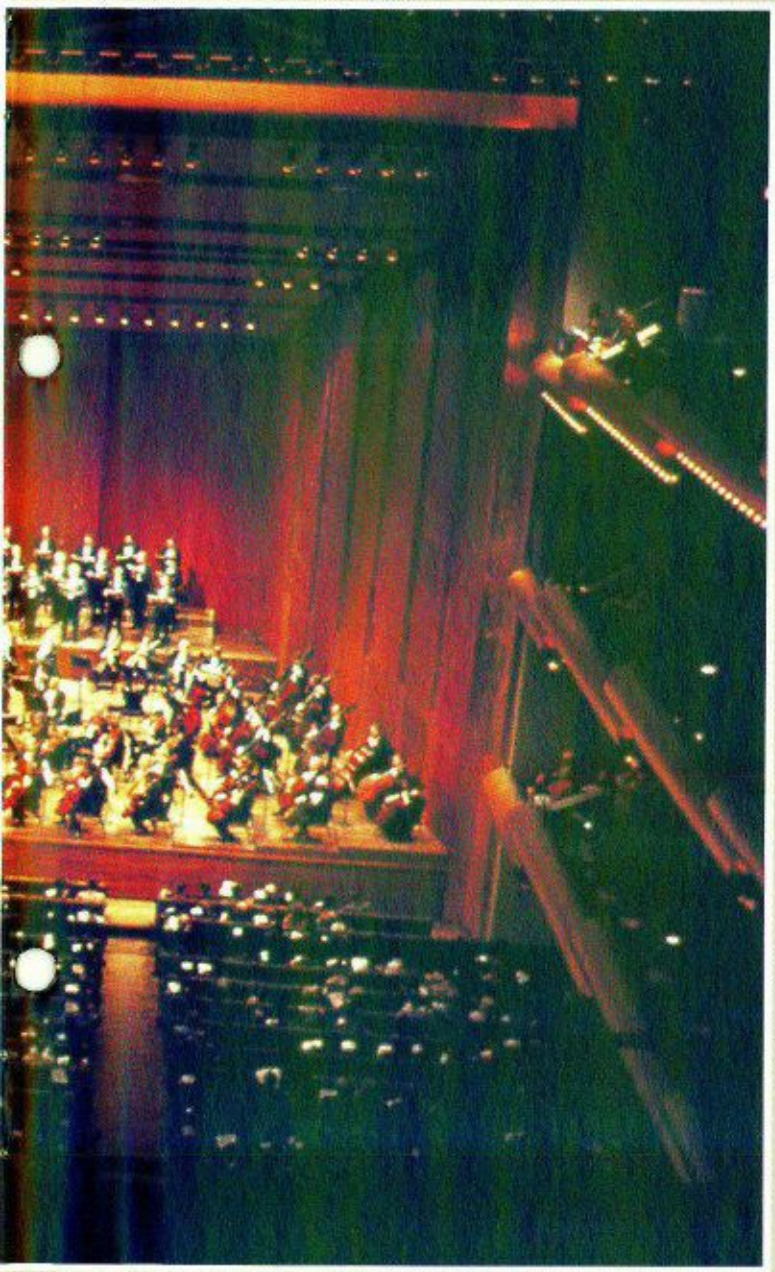
Bewegende Erfahrung

Das Auf und Ab der Geigenbögen, die wirbelnden Finger der Bläser, der Schweiß auf der Stirn des Dirigenten. Gute Musik teilt sich uns mit und begeistert uns, auch wenn wir die Augen schließen. Voraussetzung dafür ist natürlich eine HiFi-Anlage, die in der Lage ist, alle minutiösen Feinheiten getreu zu übertragen. Sie hören den Unterschied, wenn Sie ein Weltklasse-Konzert über einen Tuner von Technics empfangen. Eine bewegende Erfahrung.



Tuner

Überragende Klangqualität und fortgeschrittene Funktionen auf der Grundlage einer Technik, die der Kunst nahesteht.



Empfangsbereit für das Radio Data System (RDS)

Um den Komfort noch zu verbessern, erschließt Ihnen der Tuner ST-GT630 in Gebieten, in denen der Betrieb bereits aufgenommen wurde, auch die Vorzüge des Radio Data Systems. Zusätzlich zum normalen UKW-Signal wird ein 57-kHz-Hilfsträger ausgestrahlt, der zur Vereinfachung der Bedienung und zur Übermittlung zusätzlicher Informationen genutzt wird.

Sobald der Sender eingestellt ist, zeigt der Tuner anhand der PS-Kennung (Programm Service Name) den Stationsnamen an. Stets bestmöglichen Empfang ermöglicht die AF-Kennung. Sie umfaßt eine Liste alternativer Frequenzen, anhand derer der Tuner auf Tastendruck automatisch die Frequenz wählt, auf der das Programm in der besten Qualität empfangen werden kann. Um stets informiert zu bleiben, ist über die TP-Taste (Traffic Program Identification) auch Verkehrsfunk-Suchlauf möglich. Der Tuner stimmt dann nur auf - Sender ab, die Durchsagen bringen. Sie können den Suchlauf auch auf Sender begrenzen, die gerade ein Programm ausstrahlen, das Sie besonders interessiert. Dazu Drücken Sie die PTY-Taste (Program Type) und anschließend die Suchlauftaste, sobald der gewünschte Programmtyp im Display erscheint. Den Rest übernimmt der ST-GT630.

Hinweis: Bei manchen RDS-Sendern sind nicht sämtliche RDS-Dienste verfügbar.

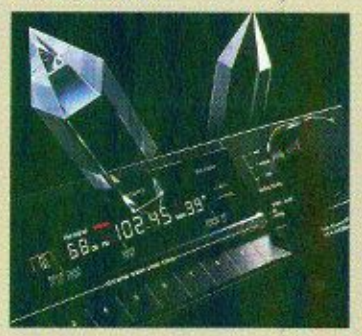
Bandbreitenflexible HF- und ZF-Stufen

Das von der Antenne eingehende Signal durchläuft zunächst die HF- bzw. Hochfrequenzstufe. Bei der doppelten HF-Stufe stehen hier zwei Filterbandbreiten zur Verfügung: Super Narrow (für bessere Unterdrückung von Phantomsendern) und Normal.

Auch die nachfolgende ZF- bzw. Zwischenfrequenzstufe ist flexibel. Eine superenge Bandbreite verbessert die Trennschärfe und Interferenzunterdrückung, die normale Filterkennlinie maximiert die Klangqualität. Die Umschaltung besorgt der Tuner: Die Bandbreiten-Einstellung der HF- und ZF-Stufe wird automatisch den vorliegenden Empfangsverhältnissen angepaßt.

Gleichstromtechnik und doppelte Quarzreferenz

Quarzoszillatoren bieten praktisch absolute Präzision. Ein solcher Schwingquarz stabilisiert die Empfangsfrequenz in der Eingangsstufe, ein zweiter dient der Multiplex-Stufe, die die Signalkomponenten in die beiden Stereo-Kanäle trennt. Diese doppelte Quarzreferenz verhindert, daß Umweltfaktoren die Kennlinien beeinflussen. Im Zusammenspiel mit der Gleichstromkopplung ergibt sich eine hohe Wellenformtreue mit linearem Frequenzgang bis hinab zu 4Hz im Infraschallbereich.



Praktisch: Digital wirkender Abstimmknopf

Die Senderabstimmung verbindet den Komfort eines griffigen, soliden Abstimmknopfes mit den Vorzügen moderner Quarz-Synthesizer-Technik — also unkomplizierte Einstellung bei dennoch quarzpräzisem Empfang.

Über Drucktasten kann zwischen automatischer Abstimmung, manueller Abstimmung und Sender-Verriegelung umgeschaltet werden. Ein verriegelter Sender bleibt messerscharf eingestellt, auch wenn versehentlich der Abstimmknopf verstellt wird – wichtig vor allem beim Mitschneiden auf Band.

ST-G90

Quarz-Synthesizer-UKW-Stereo/ MW-Tuner

Twin Quartz DC class AA

- Doppelte HF- und ZF-Stufen für dramatisch verbesserte Empfangsqualität durch automatische Anpassung der HF- und ZF-Bandbreite (normal/super-schmal).
- Direktzugriff-MW/UKW-Senderspeicher für 39 Speicherplätze.
- Gleichstrom-Doppelquarz-Technik sichert sauberen Empfang und hohe Stabilität.
- „Class AA"-Ausgangsverstärkerstufe für unverfälschte Übermittlung der Wellenform.

- Linear schaltende Gleichstrom-MPX-Stufe reduziert die Verzerrungen und erweitert den Dynamikbereich.
- Vielseitiges Fluoreszenz-Display.
- Komfortabler, elektronisch wirkender Abstimmknopf.
- Quarzbezogener Prüftongenerator für das Aussteuern der Aufnahme.

stereoplay 1/89: Absolute Sitzenklasse, Testsieger

Audio 4/90
Sitzenklasse ♪♪♪♪ Testsieger

Audio 4/90: Kaufempfehlung

ST-G70

Quarz-Synthesizer-UKW-Stereo/ MW-Tuner

Twin Quartz DC class AA

- Doppelte HF- und ZF-Stufen für dramatisch verbesserte Empfangsqualität durch automatische Anpassung der HF- und ZF-Bandbreite (normal/super-schmal).
- Direktzugriff-MW/UKW-Senderspeicher für 39 Speicherplätze.
- Gleichstrom-Doppelquarz-Technik sichert sauberen Empfang und hohe Stabilität.
- „Class AA"-Ausgangsverstärkerstufe für unverfälschte Übermittlung der Wellenform.

- Linear schaltende Gleichstrom-MPX-Stufe reduziert die Verzerrungen und erweitert den Dynamikbereich.
- Vielseitiges Fluoreszenz-Display.
- Komfortabler, elektronisch wirkender Abstimmknopf.

HIFI VISION 12/88: Absolute Spitzenklasse 2. Platz, „Der Hammer!"

ST-GT630

Quarz-Synthesizer-UKW-Stereo/ MW-Tuner

RDS Radio Data System class AA

- Geeignet für das Radio Data System (RDS).
- Leicht bedienbarer Abstimmdrehknopf mit Optokoppler.
- Direktzugriff-MW/UKW-Senderspeicher für 39 Speicherplätze.
- Ausgangsverstärker der Betriebsklasse AA für präzise Signalübertragung.
- Lineare Schalt-Multiplex-Stufe für verringerte Verzerrung und erweiterten Dynamikbereich.
- Computergesteuerter automatischer ZF-Bandbreitenwähler.

- Komfortabler, elektronisch wirkender Abstimmknopf.
- Multifunktions-Fluoreszens-Display.
- Automatischer Sendersuchlauf und Speicherautomatik.
- Bei Anschluß an dafür ausgelegte Technics-Verstärker ist auch Festsender-Zugriff über die Fernbedienung möglich.

HIFI VISION 12/92 sehr gut

Audio 1/93
Oberklasse ♪♪♪

ST-G470

Quarz-Synthesizer-UKW-Stereo/ MW-Tuner

Quartz DC

- Direktzugriff-MW/UKW-Senderspeicher für 39 Speicherplätzen.
- Ausgangsverstärker der Betriebsklasse AA für präzise Signalübertragung.
- Bewährte Gleichspannungskonzeption von Technics zur besseren Signalformwiedergabe bei gleichzeitig linearem Frequenzgang bis hinunter zu einer Frequenz von 4 Hz.
- Abstimmung über UP/DOWN-Tasten.
- Lineare Schalt-Multiplex-Stufe für verringerte Verzerrung und erweiterten Dynamikbereich.
- Großes Fluoreszenz-Display.
- Automatischer Sendersuchlauf und Speicherautomatik.
- Verbesserte Tonqualität durch hochwertige PXS-Kondensatoren.

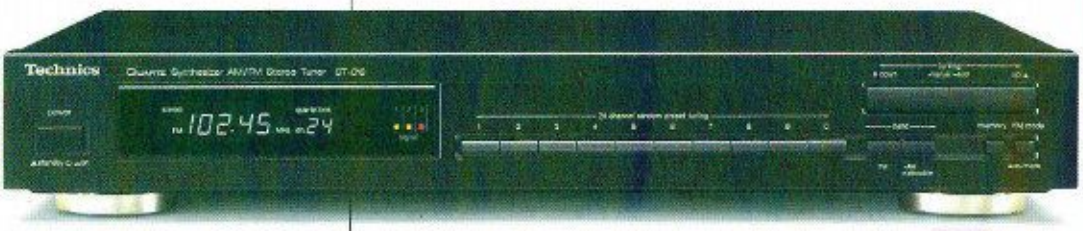
Audio 2/91: Oberklasse

ST-610

Quarz-Synthesizer-UKW-Stereo/ MW-Tuner

- Abstimmung über UP/DOWN-Tasten.
- Festsenderspeicher mit 24 Speicherplätzen für Direktabruf von beliebigen UKW- und MW-Stationen.
- Großes Fluoreszenz-Display.
- Automatischer Sendersuchlauf.
- Signalstärke-Anzeige mit 3 LEDs.
- Robuste Aluminium-Frontblende.

Audio 2/91: Oberklasse
Preis/Leistung: sehr gut



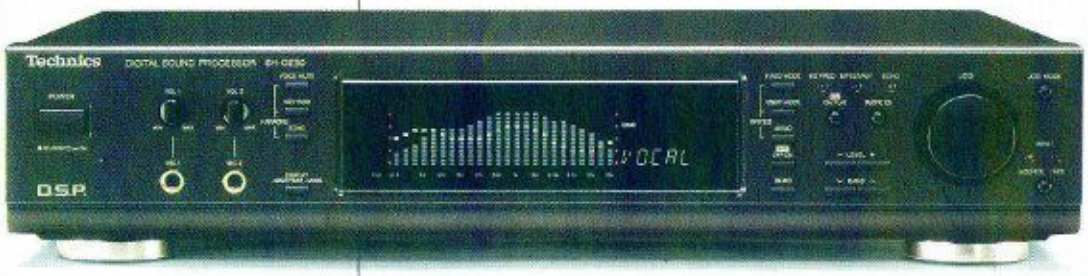
Graphic-Equalizer

Spitzentechnologie für hervorragende Leistung und fortgeschrittene Funktionen für höchsten Bedienkomfort

SH-GE90

Digital-Klangprozessor

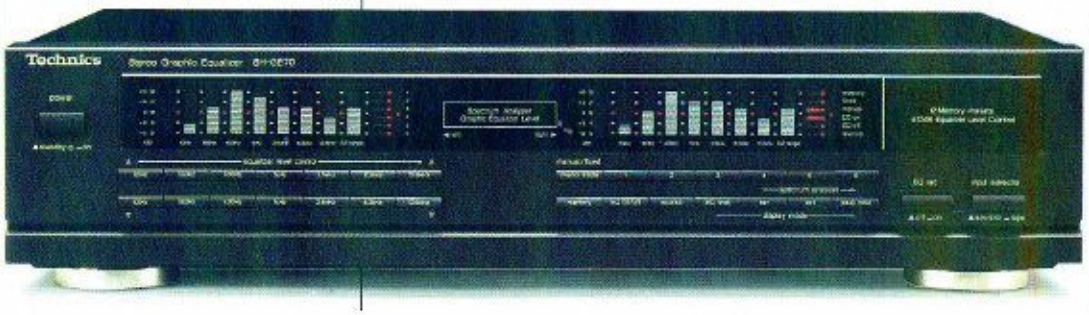
- Hochwertiger Klangprozessor mit digitaler Signalverarbeitung (DSP).
- Digital wirkender parametrischer Equalizer für gezielte Anhebung und Absenkung um drei von 24 Mittenfrequenzen.
- Sechs Presets mit Standard-Frequenzgängen (Heavy, Clear, Soft, Vocal, Headphone-Stereo, Car-Stereo).
- Sechs Presets mit Schallfeld-Effekten (Saal, Live, Disco, Kirche, Stadion, Theater).
- Mit Karaoke/Voice Mute-Taste, praktischer Tonhöhenregelung und Nachhall/Echo-Effekten.
- Zwei Mikrofoneingänge mit Pegelreglern.
- Spektrumanalyse/Frequenzgang-Display mit drei Anzeigearten.
- Einfache Steuerung der raffinierten Funktionen über griffige Jog-Scheibe.



SH-GE70

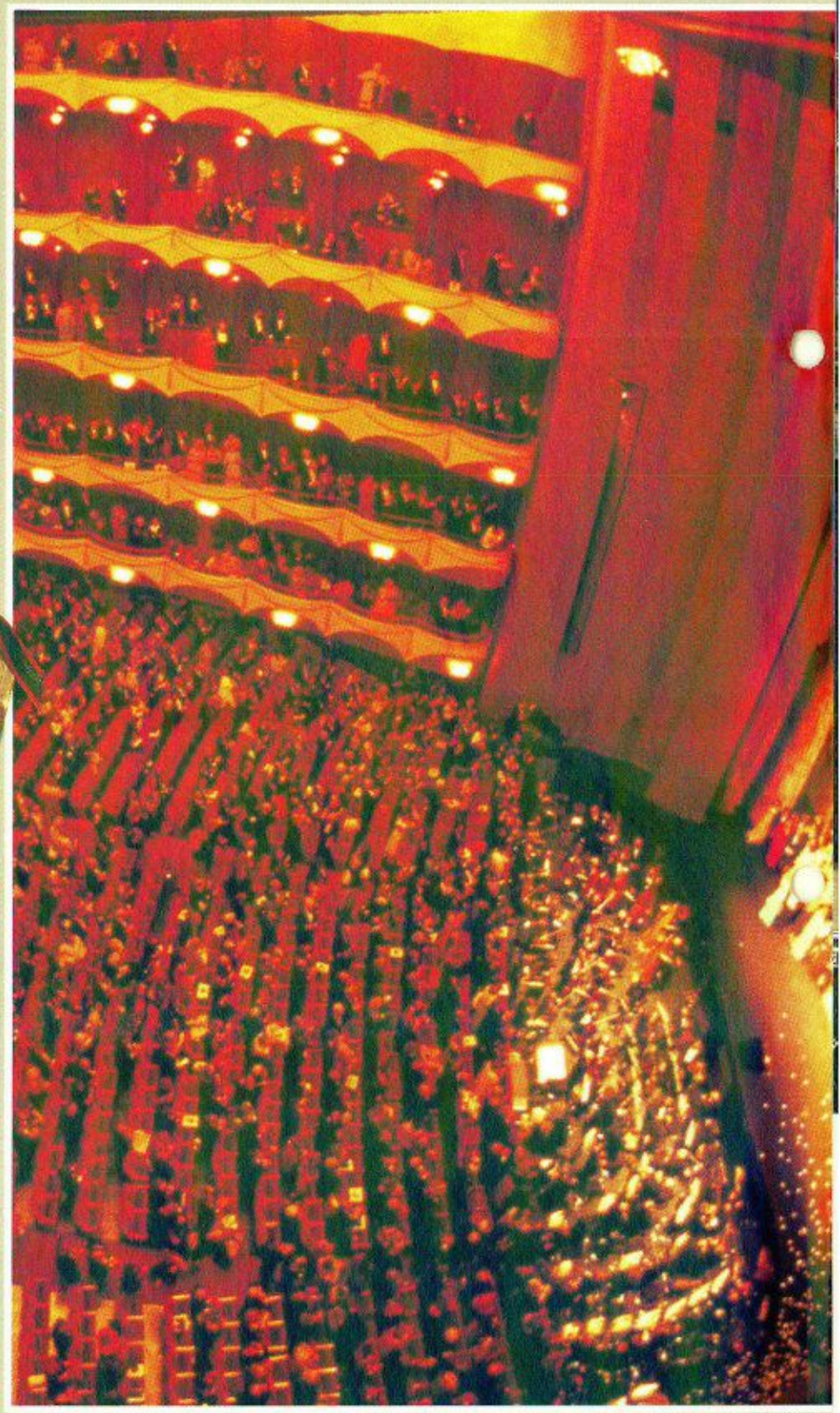
Elektronischer Stereo-Frequenzgangentzerrer mit Spektrumanalysator

- Der SH-GE70 ermöglicht die Anhebung oder Absenkung um 12 dB (2-dB-Schritte) für sieben Frequenzbänder.
- Elektronisch wirkende Up/Down-Regeltasten - das Fluoreszenz-Display zeigt, wie die eingestellte Kurve sich verändert.
- Speicher für 12 Frequenzgangkurven, davon sechs bereits ab Werk vorprogrammiert.
- Umschaltbares Display für kanalgetrennte Spektrum-Analyse und Kurvenanzeige.



Nicht nur Zugaben

Je bewegender die Erfahrung, desto stürmischer und länger der Beifall nach dem Finale. Das Publikum besteht auf Zugaben und weiteren Vorhängen, seine Begeisterung über die virtuose Darbietung füllt den ganzen Saal. Die Audio-Anlage ermöglicht Ihnen ein „da capo" so oft das Herz begehrt, um die großen Momente der Musik ganz für sich zu haben. Wenn Sie sie mit einem Hochleistungs-Cassettendeck von Technics festhalten, klingt jedes „da capo" so majestätisch wie die Aufführung selbst.



Cassettendecks

Hochleistungsdecks, speziell für Aufzeichnungen von digitalen Programmquellen — das folgerichtige Resultat anspruchsvollster technischer Maßstäbe

QUARTZ DD

Quarzgeregelter Tonwellen-Direktantriebsmotor

Die HiFi-Qualität hängt entscheidend von der Leistungsfähigkeit des Tonwellenmotors ab. Bei Technics-Cassettendecks ist die Primärtonwelle eine Verlängerung der Motorwelle. Direktantrieb und Planartechnik sorgen für großes Drehmoment, um lastwechselbedingte Gleichlaufschwankungen im Bandlaufwerk zu verhindern. Die Drehgeschwindigkeit des Motors ist in Abhängigkeit von der Quarzbezugsfrequenz geregelt, die von einem ultrastabilen Quarzoszillator stammt. Im Gegensatz zu herkömmlichen Frequenzgeneratoren, die manchmal sehr träge reagieren, überwacht ein Digital-Servosystem die Geschwindigkeit direkt und gleicht Abweichungen sofort und automatisch aus.

Laufwerk mit geschlossener Bandschleife und Doppeltonwelle

Bei vielen Cassettendecks werden Geschwindigkeit und Bandspannung von nur einer Tonwelle (Capstan) gesteuert. Die Spitzenmodelle von Technics verwenden zwei Tonwellen, deren erste das Band von der Spule in das Laufwerk zieht. Das Bandstück zwischen den beiden Tonwellen ist von äußeren Einflüssen wie Abwickelzug, Drehmoment des Wickelmotors und Vibrationen völlig isoliert. Diese geschlossene Bandschleife mit den zwei Tonwellen reduziert das Modulationsrauschen und Gleichlaufschwankungen auf ein absolutes Minimum.

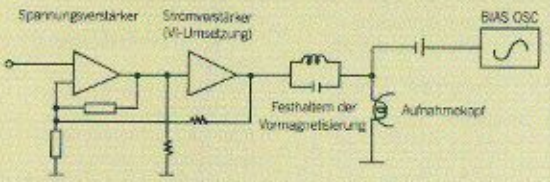
Elektronik mit Linear-Magne-Field-Class-AA-System

Dieses System garantiert, daß die Wellenform des Wiedergabesignals in seiner Phasenlage dem Signal vor der Aufnahme eng entspricht. Hinter dem Aufnahmeverstärker positioniert, hilft die Linear-Magne-Field-Schaltung, Nichtlinearitäten der Transducer (Tonköpfe) zu verringern. Dies verringert Phasenverschiebungen und Verstärkungsverluste im mittleren bzw. höheren Frequenzbereich durch Induktanzen in den Tonkopfspulen. Um die Wellenform-Präzision zu verbessern, korrigieren Phasenkompensationsschaltungen im Wiedergabeverstärker Verschiebungen auf der Zeitachse, die durch die Gruppenlaufzeit im Frequenzgangentzerrer verursacht werden.

Chassis-Design mit isolierten Schaltkreisen

Der Vormagnetisierungsoszillator, die Fluoreszenzanzeigen, Bandlaufschaltungen sowie Ein- und Ausgangsschaltungen sind potentielle Rauschquellen. In den Technics-Topmodellen sind diese Schaltungen isoliert und abgeschirmt, um das Einstreuen von elektromagnetischen Interferenzen, die das Audiosignal stören könnten, zu unterbinden. Auch die Auslegung auf minimale Signalübertragungswege trägt zur verbesserten Klangqualität bei.

Diagramm des Linear-Magne-Field-Class-AA-Systems



Hochentwickeltes System für die genaue Einstellung des Aufnahmepegels (APRS)

Wie Rauschen einerseits leise Passagen zudecken kann, wenn der Aufnahmepegel zu niedrig gewählt ist, so können andererseits Spitzenpegel verzerrt werden, wenn die Aufnahme zu hoch ausgesteuert wird. Mit APRS ist es nun extrem einfach, den Aufnahmepegel richtig einzustellen: den Eingangs-Spitzenpegel mittels der Spitzenpegel-Anzeige feststellen, dann einfach den Aufnahmepegel so regeln, daß der angezeigte Spitzenpegel in die Optimallage kommt. Besonders nützlich ist diese Aussteuerungsmethode in Verbindung mit der Spitzenpegel-Suchfunktion von Technics-CD-Spielern.

RS-BX828

Dreikopf-Cassettendeck mit quarzgeregeltem Direktantrieb und Doppel-Capstan

3HEAD QUARTZ DD

HX PRO

- Quarzgesteuerter Digital-Servo-Direktantriebsmotor.
- Dreikopfbestückung mit Tonkopfspulen aus hochreinem PC-OCC-Kupfer.
- Geschlossene Bandführung und Doppel-Capstan-Antrieb.
- Linear-Magne-Field-Class-AA-System.
- Zwei separate Dolby-Rauschunterdrückungsschaltungen B/C zur Echtzeitüberwachung der Aufnahme.
- Dolby HX Pro.
- APRS („Advanced Precise Record-Level System").
- TNRC-Chassisgrundplatte („Technics Non-Resonant Compound").
- „TPS"-Titelsuchlauf.
- Motorbetriebenes Cassettenfach mit Cassetten stabilisierung.
- Logiksteuerung mit zwei Motoren.
- Linearer FL-Bandzähler/ Spielzeitanzeige.
- FL-Spitzenpegelanzeigen für zwei Bereiche.
- Rec. Calibration Generator (400Hz/10kHz).
- Bias- und Aufnahmepegel-Kalbrierung.
- Mit drahtloser Fernbedienung.

Hinweis: Dieses Gerät kann auch mit dem drahtlosen Fernbedienungsgeber bestimmter Verstärker von Technics gesteuert werden.

RS-BX727

Dreikopf-Cassettendeck mit quarzgeregeltem Direktantrieb

3HEAD QUARTZ DD

HX PRO

- Quarzgesteuerter Digital-Servo-Direktantriebsmotor.
- Dreikopfbestückung mit Tonkopfspulen aus hochreinem PC-OCC-Kupfer.
- Linear-Magne-Field-Class-AA-System.
- Zwei separate Dolby-Schaltungen.
- Dolby HX Pro.
- APRS („Advanced Precise Rec-Level System").
- „TPS" - Titelsuchlauf.
- TNRC-Chassisgrundplatte („Technics Non-Resonant Compound").
- Logiksteuerung mit zwei Motoren.
- Motorbetriebenes Cassettenfach.
- Linearer FL-Bandzähler/ Spielzeitanzeige.
- FL-Spitzenpegelanzeigen für zwei Bereiche.
- Rec. Calibration Generator (400Hz/10kHz).
- Bias- und Aufnahmepegel-Kalbrierung.
- Fernbedienbar über Technics-Verstärker SU-VX720/VX620.

Hinweis: Dieses Gerät kann mit dem drahtlosen Fernbedienungsgeber bestimmter Verstärker von Technics gesteuert werden.

STEREO 1/93 Mittelklasse
Preis-Gegenwert: sehr gut

HIFI VISION 3/93 gut

RS-BX626

Dreikopf-Cassettendeck mit Digital-Servo-Direktantrieb

3HEAD QUARTZ DD

HX PRO

- Digital-Servo-Direktantriebsystem.
- Dreikopf-System.
- Linear-Magne-Field-Class-AA-System.
- Zwei separate Dolby-Rauschunterdrückungsschaltungen B/C zur Echtzeitüberwachung der Aufnahme.
- Dolby HX Pro.
- Logiksteuerung mit zwei Motoren.
- Feineinstellung der Vormagnetisierung (Bias).
- Multiplex-Filter mit Ein/Ausschaltfunktion.
- Linearer FL-Bandzähler/ Spielzeitanzeige.
- FL-Spitzenpegelanzeigen für zwei Bereiche.
- Fernbedienbar über SU-VX720/VX620.

Hinweis: Dieses Gerät kann mit dem drahtlosen Fernbedienungsgeber bestimmter Verstärker von Technics gesteuert werden.

RS-BX404

Stereo-Cassettendeck mit leichtgängigen Tasten

HX PRO

- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Dolby HXPro.
- Logiksteuerung mit zwei Motoren.
- Feineinstellung der Vormagnetisierung (Bias).
- Multiplex-Filter mit Ein/Ausschaltfunktion.
- Linearer FL-Bandzähler.
- FL-Spitzenpegelanzeigen für zwei Bereiche.
- Timergesteuerte Aufnahme/Wiedergabe möglich.
- Buchsen für Mikrofon und Kopfhörer.

stereoplay 7/92: obere Mittelklasse I

Audio 2/93 Mittelklasse
Preis/Leistung: überragend
👀

HiFi Test HEFT 4-92
KLANG* GUT
AUSSTATTUNG* SEHR GUT
GESAMTURTEIL* GUT

RS-TR979

Doppel-Cassettendeck mit Double Quick Auto-Reverse

HX PRO AUTO REVERSE

- Zwei Quick Auto-Reverse-Laufwerke für Aufnahme und Wiedergabe.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Dolby HX Pro.
- Logiksteuerung über Mikroprozessor.
- Zwei lineare FL-Bandzähler/Spielzeitanzeigen.
- Serielle Bandaufzeichnung sowie gleichzeitige Parallelaufzeichnung.
- Hochgeschwindig-Überspielen.
- Serielle Wiedergabe, max. 24 Std.
- Titel-Suchlauf.
- Auto-Tape-Calibration (ATC) sorgt für optimale Aufnahmequalität bei jeder Bandsorte.
- High Speed Vor- und Rücklauf.
- Zweifarbige Spitzenpegel-Fluoreszenzanzeigen (FL).
- 2 Motoren pro Laufwerk.
- Synchroner Start/Stopbetrieb.
- Automatische Aufnahmestummschaltung.
- Fernbedienbar in Verbindung mit Technics Receivern SA-GX530/GX505/GX230/GX200/GX130/GX100/R330/R230 sowie Verstärkern SU-VX720 und SU-VX620.

RS-TR777

Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse

HX PRO AUTO REVERSE

- Zwei Auto-Reverse-Laufwerke, Deck 1: Wiedergabe, Deck 2: Aufnahme und Wiedergabe.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Dolby HX Pro.
- Logiksteuerung über Mikroprozessor.
- Zwei lineare FL-Bandzähler/Spielzeitanzeigen.
- Hochgeschwindig-Überspielen.
- Serielle Wiedergabe, max. 24 Std.
- Titel-Suchlauf.
- Auto-Tape-Calibration (ATC) sorgt für optimale Aufnahmequalität bei jeder Bandsorte.
- High Speed Vor- und Rücklauf.
- Zweifarbige Spitzenpegel-Fluoreszenzanzeigen (FL).
- 2 Motoren pro Laufwerk.
- Synchroner Start/Stopbetrieb.
- Automatische Aufnahmestummschaltung.
- Fernbedienbar in Verbindung mit Technics Receivern SA-GX530/GX505/GX230/GX200/GX130/GX100/R330/R230 sowie Verstärkern SU-VX720 und SU-VX620.

RS-TR515

Doppel-Cassettendeck mit Double Quick Reverse

HX PRO

- Mit zwei Auto-Reverse-Laufwerken (DECK 2: Aufnahme/Wiedergabe und DECK 1: Aufnahme/Wiedergabe).
- Quick-Reverse-Laufwerk mit Infrarot-Sensor.
- Dolby HX Pro.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Feineinstellung der Vormagnetisierung (DECK 2).
- Logiksteuerung über Mikroprozessor.
- Fluoreszenzdisplay mit Pegelanzeigen und zwei elektronischen Bandzählern.
- Serielle Bandaufzeichnung sowie gleichzeitige Parallelaufzeichnung.
- Schnellkopierfunktion und serielle Wiedergabe.
- Synchroner Start/Stoppbetrieb und automatische Aufnahmestummschaltung.
- „Synchro Editing" für Überspielen von CD.
- Fernbedienbar in Verbindung mit Technics Receivern SA-GX530/GX505/GX230/GX200/GX130/GX100/R330/R230 und Technics-Verstärkern SU-VX720/VX620.

Hinweis: Bei Anschluß an bestimmte Technics Receiver und Verstärker mit drahtloser Fernbedienung kann dieses Gerät mit dem Fernbedienungsgeber des Receivers bzw. Verstärkers gesteuert werden.

RS-TR333

Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse

HX PRO

- Mit zwei Auto-Reverse-Laufwerken (DECK 2: Aufnahme/Wiedergabe und DECK 1: nur Wiedergabe).
- Dolby HX Pro.
- Zwei elektronische Bandzähler mit Fluoreszenzanzeige.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Logiksteuerung über Mikroprozessor.
- Zweifarbige Fluoreszenz-Pegelmesser mit Peak Hold.
- Feineinstellung der Vormagnetisierung (DECK 2).
- Schnellkopierfunktion und serielle Wiedergabe (max. 24 Std.).
- Synchroner Start/Stoppbetrieb und automatische Aufnahmestummschaltung.
- „Synchro Editing" für Überspielen von CD.
- Fernbedienbar in Verbindung mit Technics Receivern SA-GX530/GX500/GX230/GX200/GX130/GX100/R330/R230 und Technics-Verstärkern SU-VX720/VX620.

Dieses Modell ist auch in Silber erhältlich.

Hinweis: Bei Anschluß an bestimmte Technics Receiver und Verstärker mit drahtloser Fernbedienung kann dieses Gerät mit dem Fernbedienungsgeber des Receivers bzw. Verstärkers gesteuert werden.

RS-TR232

Doppel-Cassettendeck mit Auto-Reverse

HX PRO

- Mit einem Auto-Reverse-Laufwerk (DECK 2: Aufnahme/Wiedergabe) und einem normalen Laufwerk (DECK 1: nur Wiedergabe).
- Dolby HX Pro.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Elektronisches Fluoreszenz-Bandzählwerk (DECK 2).
- Logiksteuerung über Mikroprozessor.
- Zweifarbige Fluoreszenz-Pegelmesser mit Peak Hold.
- Schnellkopierfunktion und serielle Wiedergabe (max. 18 Std.).
- Synchroner Start/Stoppbetrieb und automatische Aufnahmestummschaltung.
- „Synchro Editing" für Überspielen von CD.
- Fernbedienbar in Verbindung mit Technics Receivern SA-GX530/GX500/GX230/GX200/GX130/GX100/R330/R230 und Technics-Verstärkern SU-VX720/VX620.

Hinweis: Bei Anschluß an bestimmte Technics Receiver und Verstärker mit drahtloser Fernbedienung kann dieses Gerät mit dem Fernbedienungsgeber des Receivers bzw. Verstärkers gesteuert werden.

Beachten Sie bitte, daß das Aufnehmen von bespielten Bändern oder Schallplatten bzw. von anderem veröffentlichten oder gesendeten Material Urheberrechte verletzen kann.

RS-DC10

DCC-Cassettendeck

Jetzt gibt es die Systemvorteile der CD auch per Compact-Cassette. Mit dem digitalen System DCC und dem Cassettendeck RS-DC10. Die digitale Compact-Cassette ist ein von Technics mitgestaltetes System, das Klang und Komfort der CD verbindet mit den Vorzügen, denen die Compact-Cassette ihre anhaltende Beliebtheit verdankt: Aufnahmemöglichkeit, einfache Handhabung.

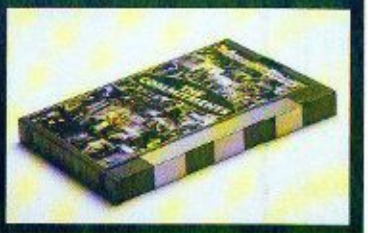
DCC bietet sauberen digitalen Klang auf CD-vergleichbarem Niveau. Das Geheimnis ist PASC, ein Digitalsystem, das bei der Aufnahme die Daten automatisch auf den hörbaren Dynamikbereich begrenzt. PASC konzentriert sich also auf das, was Sie hören, und ignoriert die nicht wahrnehmbaren Anteile, die auf dem Band nur Platz verschwenden würden.

RS-DC10 bietet präzisen Titelzugriff, ein Mikroprozessor findet auf kürzestem Weg jeden Titel.

DCC ermöglicht Aufnahmen von allen digitalen und analogen Quellen. Das Cassettendeck RS-DC10 ist voll kompatibel mit den analogen Compact-Cassetten. Ihre vorhandene Cassetten-Sammlung bleibt Ihnen ohne Einschränkung erhalten.

- A/D- und D/A-Stufen mit 1-Bit-Wandler. Die analog/digitale Umsetzung übernimmt ein 1-Bit-A/D-Wandler mit 64-fachem Oversampling. Der 1-Bit-D/A-Wandler bürgt durch seine hohe Auflösung für kristallklaren Klang.
- Dolby Rauschunterdrückung B/C.
- Eingangswahlschalter OPTICAL und COAXIAL für digitales Einspeisen sowie ANALOG für andere Signalquellen.
- Auto-Reverse mit optischer Bandende-Erkennung.
- Getrennte Gleichstrommotoren für Capstan und Wickelteller.
- Dünnschicht-Magnetkopf für DCC, kombiniert mit einem normalen Tonkopf für analoge Cassetten.
- Optimaler Bandkontakt durch minimierten Azimutfehler.
- PASC-Codierung. Trennung des digitalen Eingangssignals in 32 Teilbänder, Eliminierung der nicht hörbaren Anteile und Decodierung der Teilbänder für die Wiedergabe zu einem breitbandigen Digitalsignal, das vom D/A-Wandler in die analoge Form umgesetzt wird.
- Automatische Startmarkierung bei Aufnahmestart und Einfügen von Startmarkierungen an beliebiger Stelle.
- Neues Durchnumerieren eines editierten Bandes.
- Textanzeige im Display (z.B. Titel, Interpret bei bespielten Kauf-Cassetten).
- Anzeige von Gesamtzeit, Titelzeit, Restspielzeit und Zählwerk umschaltbar.
- Skip- und Repeat-Funktion, Suchlauf.
- Schneller Vorlauf zum unbespielten Teils des Bandes.
- Motorunterstützte Cassetten-Schublade.
- Kopfhörer-Ausgang mit Pegelregler.
- Timergesteuerte Aufnahme und Wiedergabe möglich.
- Fixer und variabler Analog-Ausgang.
- Vergoldete Cinch-Buchsen.
- Titeldirektzugriff über Tastatur und Music-Scan für das kurze Anspielen aller Titelanfänge.
- Fernbedienung mit allen wichtigen Funktionen inklusive Pegelanpassung, Titeldirektzugriff Music Scan.

DCC-Cassetten



- MCA Music Entertainment Group, ein Unternehmen der Matsushita Electric, und andere Musikverlage bieten eine umfangreiche Auswahl vorbespielter DCC-Cassetten.

- Panasonic DCC-Cassetten sind mit Laufzeiten von 45, 60, 75 und 90 Minuten lieferbar.

STEREO 3/93: Spitzenklasse

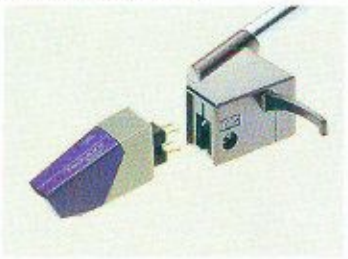
Plattenspieler

Eine ganze Palette hochzuverlässiger Plattenspieler nach jahrelanger Entwicklung und unermüdlicher Verfeinerung

Quarz-Direktantrieb mit exzellenter Gleichlaufpräzision

Den Direktantrieb, bei dem Technics seit jeher eine führende Rolle spielt, kennt man für hohe Drehzahlpräzision und Gleichlaufstabilität. Insbesondere Technics-Rotor/Teller-Integration gewährleistet überragendes Leistungsvermögen. Unser Gleichstrom-Direktantriebsmotor verriegelt das Signal des Frequenzgenerators phasenstarr mit dem schwankungsfreien Bezugssignal eines Schwingquarzes. Dies verhindert das Auftreten von Gleichlaufschwankungen und Motorrumpeln schon im Ansatz.

Sicherer Kontakt durch T4P Steckanschlußsystem



Beim T4P -Steckanschlußsystem von Technics, das inzwischen von Herstellern in aller Welt übernommen wurde, wird der Tonabnehmer einfach in die Fassung am Tonarm eingeschoben und mit einer Schraube gesichert – das ist alles. Eine Justage ist nicht erforderlich. Das System gewährleistet sicheren Kontakt und gute Kompatibilität von Tonarm und Abtaster.

T4P ist das Standardmarken-zeichen für das Steckanschlußsystem. Produkte, die dieses Zeichen tragen, sind gegeneinander austauschbar bzw. anschlußfähig.

Reibungsarme kardanische Tonarmaufhängung

Die kardanische Vierpunkt-Aufhängung in leichtgängigen Kugellagern ermöglicht unseren Plattenspielern feinfühliges Abtasten der Schallrille. Der Arm dreht sich um einen Punkt mit dramatisch verringerter Reibung.

Technics-Plattenspieler – für Profis entwickelt

Im Einsatz in Sendestudios und Profianlagen auf der ganzen Welt, wird der Plattenspieler SL-1200MK2 mit quarzgeregeltem Direktantrieb nach wie vor für seine hohe Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gelobt.

SL-1200MK2
SL-1210MK2

Plattenspieler mit Quarz-Synthesizer-Direktantrieb

- Quarzpräzise, stufenlose Drehzahl-Feineinstellung im Bereich von ±8%.
- Präzisionsgeformtes Alu-Druckgußgehäuse und schwere Gummieinlage für wirkungsvolle Absorption von Vibrationen.
- Quarz-Direktantriebspräzision: Gleichlaufschwankungen 0,01% (effektiv, bewertet), Rumpelgeräusch – 78dB (DIN B).
- Hohes Drehmoment (1,5kg•cm) für schnellen Hochlauf.
- Massearmer Tonarm mit reibungsarmer Kardanaufhängung.
- Helikoid-Einstellung für Tonarmhöhe.

STEREO 5/87: Spitzenklasse
stereoplay 10/87: Spitzenklasse II
Audio 2/87: Spitzenklasse ♦♦♦♦

SH-FC12
Flight-Case
f.SL-1200MK2/1210MK2

SL-1210MK2

SL-1200MK2

SL-QD33

Vollautomatischer Plattenspieler mit quarzgeregeltem Direktantrieb

- Leichtgängige Tipptasten und Mikroprozessorsteuerung.
- Optoelektronischer Auslaufrillen-Sensor.
- Direktantrieb mit schwankungsfreier Quarzreferenz.
- Vollautomatischer Betrieb mit zwei Motoren.
- Gerader, massearmer Tonarm mit reibungsarmer Kardanaufhängung.
- Einreihiges Stroboskop mit quarzbezogener Prisma-Anzeige.
- Automatische Detektion der Einlaufrille und Plattengröße.
- Wiederholfunktion.
- Vibrationsschluckender TNRC-Sockel.
- MM-Tonabnehmer EPC-P30S.

THP

SL-DD33

Vollautomatischer Plattenspieler mit phasenstarrem Direktantrieb

- Phasenstarrer Direktantrieb für schwankungsfreien Gleichlauf unabhängig von momentanen Lastschwankungen.
- Gerader, massearmer Tonarm mit reibungsarmer Kardanaufhängung.
- Vibrationsschluckender TNRC-Sockel und große Dämpferfüße.
- Vollautomatischer Betrieb, auch geschlossen bedienbar.
- Wiederholfunktion.

THP

SL-BD3

Vollautomatischer Plattenspieler mit FG-Servo-Riemenantrieb

- Gerader, massearmer Tonarm mit reibungsarmer Kardanaufhängung.
- Vibrationsschluckender TNRC-Sockel und große Dämpferfüße.
- FG-Servo-Gleichstromläufer für präzisen Gleichlauf.
- Drehzahl-Feineinstellung ± 6% und beleuchtetes Stroboskop.
- Vollautomatischer Betrieb, auch geschlossen bedienbar.
- Wiederholfunktion.
- Automatische Detektion der Einlaufrille und Plattengröße.
- MM-Tonabnehmer EPC-P30S.

THP

SL-BD22

Halbautomatischer Plattenspieler mit FG-Servo-Riemenantrieb

- Ausgelegt für Tonabnehmer mit T4P-Stechanschluß.
- Gerader, massearmer Tonarm mit reibungsarmer Kardanaufhängung.
- Vibrationsschluckender TNRC-Sockel und große Dämpferfüße.
- FG-Servo-Gleichstromläufer für präzisen Gleichlauf.
- Automatische Tonarmrückführung.
- MM-Tonabnehmer EPC-P24S.
- Drehzahl-Feineinstellung ± 6% und beleuchtetes Stroboskop.

stereoplay 3/89:
Mittelklasse I, Referenz

SL-BD20

Halbautomatischer Plattenspieler mit Gleichstrom-Servo-Riemenantrieb

- Ausgelegt für Tonabnehmer mit T4P-Stechanschluß.
- Gerader, massearmer Tonarm mit reibungsarmer Kardanaufhängung.
- Vibrationsschluckender TNRC-Sockel und große Dämpferfüße.
- Gleichstrom-Servoläufer für hohe Gleichlaufpräzision.
- Automatische Tonarmrückführung.
- MM-Tonabnehmer EPC-P24S.

Audio 11/89: Kaufempfehlung

T4P

SL-J110R

360mm breiter Plattenspieler mit Gleichstrom-Servo-Riemenantrieb

- Vollautomatischer Betrieb, auch geschlossen bedienbar.
- Automatische Detektion der Einlaufrille und Plattengröße.
- Vibrationsschluckender TNRC-Sockel.
- Gleichstrom-Servoläufer für hohe Gleichlaufpräzision.
- MM-Tonabnehmer EPC-P24S.

T4P

Stereo-Kopfhörer

RP-F1

Monitorkopfhörer

- Zweiweg-Doppeltreibersystem mit 50mm-Tiefton- und 30mm-Hochton-Einheit.
- Luftdicht abschließende Doppelpolster für verbesserten Tieftonfrequenzgang.
- Breiter Dynamikbereich durch Neodium-Magnete und Schwingspulen aus verkupfertem Alu-Draht (CCAW).
- Neue „Double Equalizer" -Konstruktion.
- Kugelgelenk für hohen Tragekomfort.

HIFI VISION 11/91:
Angehende Spitzenklasse

RP-F3

Monitorkopfhörer

- Umschaltbar zwischen XBS (Extra-Baßsystem) und REF (Referenz-Betrieb).
- Große Doppelkalotte mit 50mm Durchmesser.
- Neodium-Magnete und Schwingspulen aus verkupfertem Alu-Draht (CCAW).
- Acoustic Equalizer.
- Kugelgelenk für hohen Tragekomfort.

RP-F5

Monitorkopfhörer

- XBS-System für volle, kraftige Baßwiedergabe.
- Energiereiche Neodium-Magnete und Schwingspulen aus verkupfertem Alu-Draht (CCAW).
- Große Doppelkalotte mit 50mm Durchmesser.
- Niedrige Verzerrungen und Übertragungsverluste durch Kabel mit sauerstofffreien Kupferlitzen.

RP-F12

Monitorkopfhörer

- Neuentwickelter Sound Control-Mechanismus (S.C).
- Große Treibereinheit (ø 41mm)
- Verbesserter Tragekomfort durch physiologisch günstige Ovalform

RP-F15

Monitorkopfhörer

- XBS-Port für präzise Baßbetonung
- Große Treibereinheit (ø 41mm)
- Verbesserter Tragekomfort durch physiologisch günstige Ovalform

RP-HT86

Monitorkopfhörer

- 38mm Membrandurchmesser für tiefe, kraftvolle Bässe.
- Kabel mit sauerstofffreien Kupferlitzen für saubere Signalübertragung.
- Hoher Tragekomfort durch weiche Polster und Kopfband aus Urethan-Kunstleder.
- Vergoldeter Stecker.

RP-HT116

Monitorkopfhörer

- Hochwertige Treibereinheit
- XBS-Port für präzise Baßbetonung
- Ohrpolster aus weichem Urethan-Kunstleder
- Ergonomisch gerundete Form für angenehmes Tragen

Audio-Kabel

RP-CA3015 (1,5 m)

- Lichtleiterkabel für digitale Signalübertragung
- Breitband-Faser aus robustem PMMA (Polymethylmethacrylat)

RP-CA910 (1,0 m)

- Class 1 LC-OFC coaxiales HiFi-Audiokabel.
- 99,996 % reines Kupfer.
- Für naturgetreue Wiedergabe digitaler Programmquellen.

Tonabnehmer

T4P

EPC-P205CMK4
Magnetischer Tonabnehmer (MM)

T4P

EPC-P33
Magnetischer Tonabnehmer (MM)

T4P

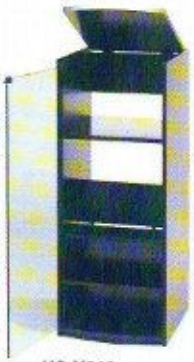
EPC-P30S
Magnetischer Tonabnehmer (MM)

T4P

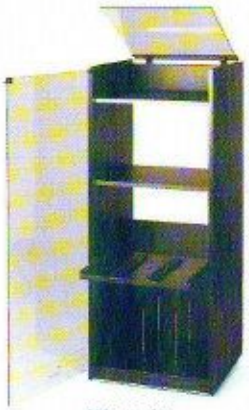
EPC-P23
Magnetischer Tonabnehmer (MM)

Audio-Racks

HS-X920
für „Midi"-Systeme
407x975x450 mm (BxHxT)
max.Innenhöhe 750 mm
Lieferbar ab Oktober 1992



HS-X910
für „Midi"-Systeme
389x959x400 mm (BxHxT)
max. Innenhöhe 576 mm
Lieferbar ab Oktober 1992



HS-605CD
476x1175x435 mm (BxHxT)
max. Innenhöhe 768 mm

HS-900
459x959x400 mm (BxHxT)
max. Innenhöhe 700 mm
Lieferbar ab Oktober 1992

HS-M1
für „Midi"-Systeme
430x980x400 mm (BxHxT)
max. Innenhöhe 500 mm

HS-70
für „Mini"-Systeme
845x600x320 mm (BxHxT)

HS-H9K
1041x585x480 mm (BxHxT)

CD-01
160x160x140 mm (BxHxT)

Toast auf ein Meisterwerk

Wenn man soeben Zeuge einer brillanten Aufführung eines musikalischen Meisterwerks war, fällt das Aufstehen nicht immer leicht. Noch liegt die Musik und Erregung in der Luft, und eine wohltuende Mattigkeit erfüllt die Glieder. Auch das gehört zu einem Konzert. Die Lautsprechersysteme von Technics erhalten Ihnen auch diese kostbaren Augenblicke — Grund genug, einen Toast auf wahre Größe auszubringen.

Lautsprechersysteme

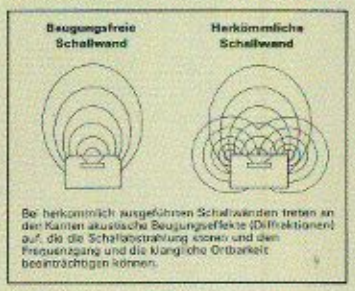
Die Frucht einer kompromißlosen Suche nach dem idealen Klang: „High S/N"-Lautsprecher mit höchster Wiedergabetreue

Die Konzeption des „High-S/N-Lautsprechersystems"

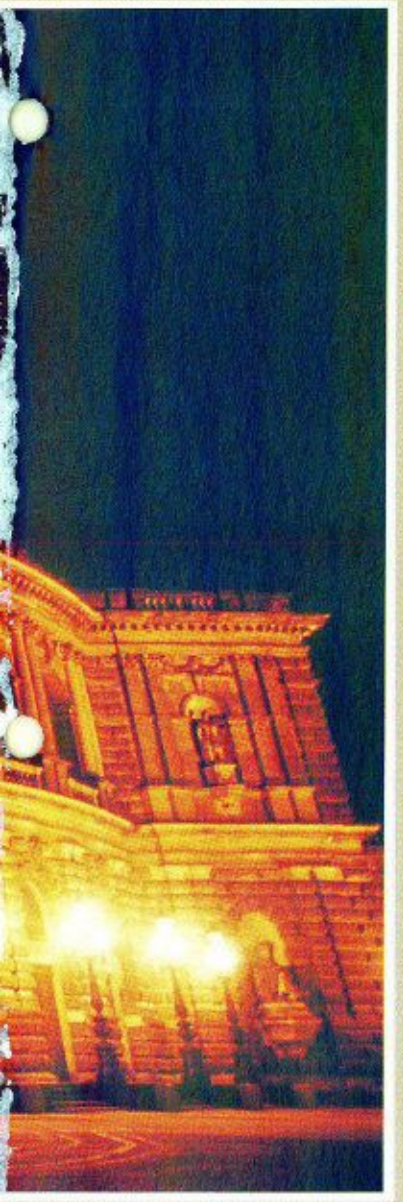
Der ideale Lautsprecher sollte ausschließlich Schwingungen über seine Membran erzeugen. In der Realität sind jedoch unerwünschte Resonanzschwingungen und Schallabstrahlung unvermeidlich, wenn die Bewegungen der Schwingspule auf Schallwand, Gehäuse und Lautsprecherkorb übertragen werden.

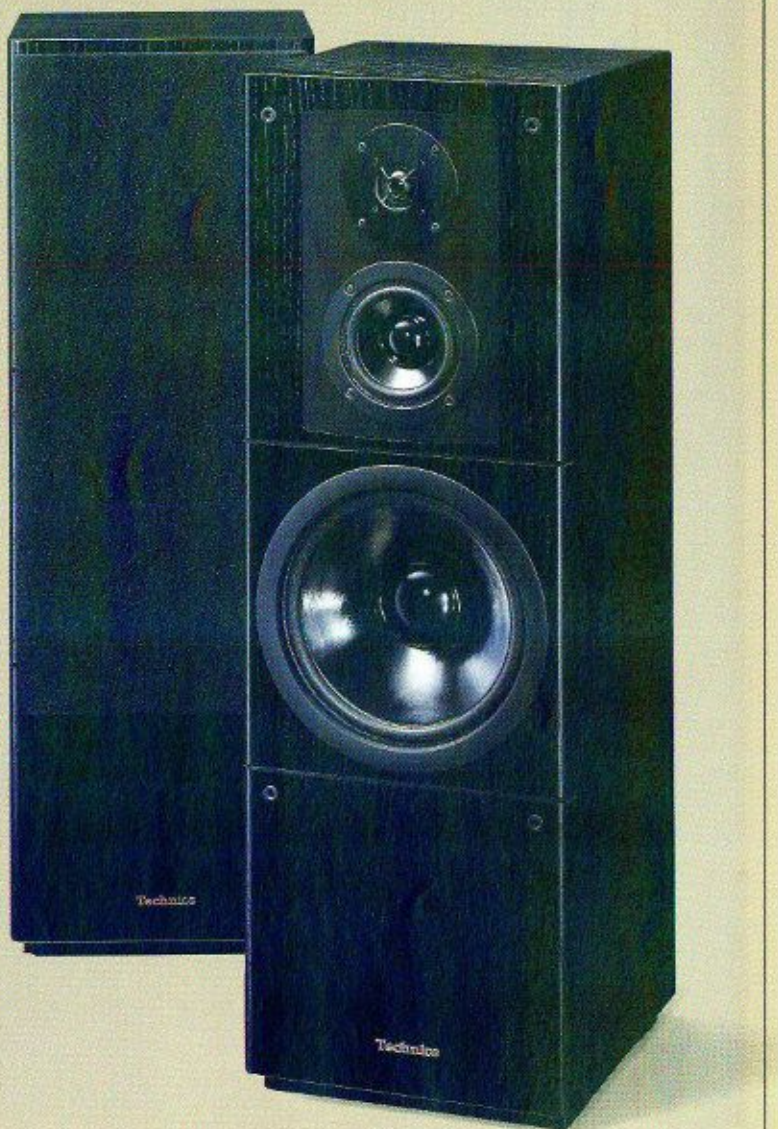
Diese Probleme werden durch Zeitverzögerung und Phasenverschiebung erschwert. Dazu kommen schließlich noch Brechungseffekte der Schallwellen an den Gehäusekanten, die zu einem getrübten Klang führen. Bei analogen Programmquellen spielen solche niedrigpegeligen Störungen keine große Rolle, aber die Wiedergabe digitaler Signale wird durch sie deutlich hörbar gestört. Technics hat nun diese unerwünschten Schallanteile beseitigt und so einen Lautsprecher geschaffen, der die HiFi-Signale von digitalen Programmquellen getreu wiedergeben kann.

Eigene Grundlagenforschung führte zu innovativen Problemlösungen. Der Lautsprecherkorb ist mit einer Gummidichtung zur Absorption von Vibrationen ausgestattet, die störende Schallabstrahlungen hervorrufen können. Separate Schallwände bewirken, daß die Übertragung der Vibrationen von der Schwingspule auf einen Mindestwert verringert wird. Und abgerundete Schallwandkanten reduzieren die Beugungseffekte. Die minuziöse Beachtung dieser Details hat zu einer schier unglaublichen Verbesserung der Klangqualität geführt,



die bei den neuen High-S/N-Lautsprechersystemen deutlich hörbar ist.





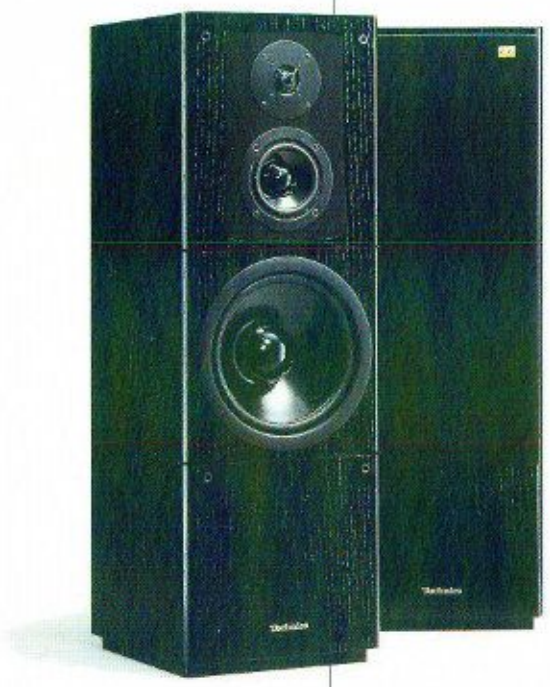
Ultra-klangtreue Lautsprechersysteme von Technics – die Serie EX

Bei einem idealen Lautsprechersystem würde der Hörer nur den von den Membranen abgegebenen Klang hören. Leider erzeugen normale Lautsprecher auch Schall oder, besser gesagt, Störgeräusche in Form von Gehäuseresonanzen und als Abstrahlung von der Schallwand und den freiliegenden Membranhalterungen. Die Lautsprecher der Serie „SB-EX" sind speziell daraufhin konstruiert, daß solche Klangverfälschungen ausgeschaltet werden. Damit wird die Sache klar und einfach: Sie hören wirklich nur die Musik!

SB-EX7

Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

- „High S/N-Lautsprechersystem": Separate Schallwände zur Unterdrückung der Schwingspulenvibrationen, abgeschirmte Lautsprecherkörbe gegen unerwünschte Schallabstrahlung und abgerundete Schallwandkanten zur Reduzierung der Beugungseffekte.
- Mica-Membranen für sauberen, natürlichen Klang: 25cm-Composit-Mica-Tieftonkonus, 10cm-Pure-Mica-Mitteltonkonus und 2,5cm-Pure-Mica-Hochton-Hartkalotte.
- Belastbarkeit 180 W DIN bzw. 360 W Musik.
- Doppelte Lautsprecheranschlüsse (Bi-Wiring) für maximale Klangtreue.



HIFI VISION 3/91
Gesamturteil: gut bis sehr gut

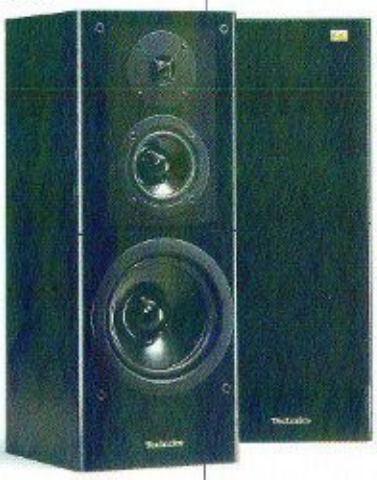
SB-EX3

Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

- „High S/N-Lautsprechersystem": Separate Schallwände zur Unterdrückung der Schwingspulenvibrationen, abgeschirmte Lautsprecherkörbe gegen unerwünschte Schallabstrahlung und abgerundete Schallwandkanten zur Reduzierung der Beugungseffekte.
- Mica-Membranen für sauberen, natürlichen Klang: 20cm-Composit-Mica-Tieftonkonus, 10cm-Pure-Mica-Mitteltonkonus und 2,5cm-Pure-Mica-Hochton-Hartkalotte.
- Belastbarkeit 125 W DIN bzw. 250 W Musik.
- Doppelte Lautsprecheranschlüsse (Bi-Wiring) für maximale Klangtreue.

STEREO 6/91: Mittelklasse,
STEREO-Empfehlung: Exzellent ★ ★ ★

Audio 6/91: Mittelklasse 99
Preis/Leistung: sehr gut



HIFI VISION 3/91
Gesamturteil: sehr gut

SB-EX2

Zweiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

- „High S/N-Lautsprechersystem"-Separate Schallwände zur Unterdrückung der Schwingspulenvibrationen, abgeschirmte Lautsprecherkörbe gegen unerwünschte Schallabstrahlung und abgerundete Schallwandkanten zur Reduzierung der Beugungseffekte.
- Mica-Membranen für sauberen, natürlichen Klang: 20cm-Composit-Mica-Tieftonkonus und 2,5cm-Pure-Mica-Hochton-Hartkalotte.
- Belastbarkeit 100 W DIN bzw. 200 W Musik.
- Doppelte Lautsprecheranschlüsse (Bi-Wiring) für maximale Klangtreue.

Stereo 4/91: Mittelklasse,
Zertifikat: sehr gut ★ ★

HIFI VISION 3/91
Gesamturteil: sehr gut

Passende Lautsprecherpodeste für Serie EX

SH-EX7

SH-EX3

SH-EX2

Serie CS

Eine Reihe technischer Neuerungen sichert den Lautsprechersystemen der neuen Serie CS eine ausgezeichnete Klangqualität. Die Tief- und Mitteltön-Chassis arbeiten mit Membranen aus hochfestem Mica-Composit, einem praktisch idealen Werkstoff für ultrasaubere Klangwiedergabe. Für eine natürliche Stereo-Perspektive sorgen die Kalotten der Hochtöner, die ein ausgezeichnetes Abstrahlverhalten aufweisen.

Die Baßreflex-Öffnungen weisen auf der Ein- und Austrittsseite eine aerodynamisch günstige Kontur auf, die die Homogenität der Baßwiedergabe verbessert und die bei herkömmlichen Öffnungen störenden Turbulenzen vermeidet.
Um die Nebengeräusche noch weiter zu reduzieren, besitzen die Systeme hochfeste Schallwände, bei denen die Tief- und Mittelton-Chassis auf einem resonanzarmen Rahmen befestigt sind. Die Schallwandkanten sind abgerundet, um die Beugungseffekte zu minimieren.

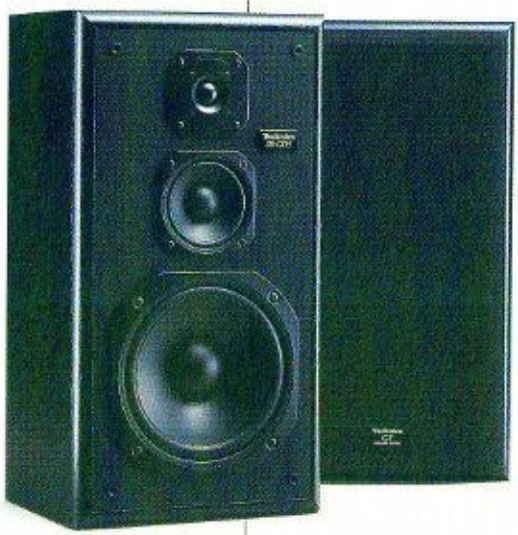
Kalottenhochtöner

Abgerundete Baßreflex-Öffnung

SB-CS95

Dreiweg-Baßreflex-Lautsprechersystem

- Kalottenhochtöner mit beeindruckend klangreiner Höhenwiedergabe.
- Mittel- und Tiefton-Konusmembranen aus Mica-Composit.
- 20cm-Tieftöner.
- Abgerundete Gehäusekanten und Baßreflex-Öffnung.
- Belastbarkeit: 100 W DIN, 200 W Musik.



SB-CS75

Dreiweg-Baßreflex-Lautsprechersystem

- Kalottenhochtöner mit beeindruckend klangreiner Höhenwiedergabe.
- Mittel- und Tiefton-Konusmembranen aus Mica-Composit.
- 18cm-Tieftöner.
- Abgerundete Gehäusekanten und Baßreflex-Öffnung.
- Belastbarkeit: 60 W DIN, 120 W Musik.

stereoplay 6/92:
Klang: sehr gut
Fertigungsqualität: sehr gut

SB-CS65

Dreiweg-Baßreflex-Lautsprechersystem

- Kalottenhochtöner mit beeindruckend klangreiner Höhenwiedergabe.
- Tiefton-Konusmembran aus Mica-Composit.
- 18cm-Tieftöner.
- Abgerundete Gehäusekanten und Baßreflex-Öffnung.
- Belastbarkeit: 60 W DIN, 120 W Musik.

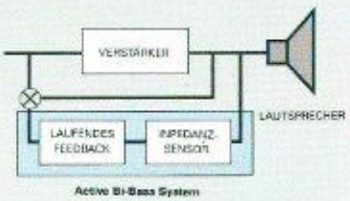
Midi-Systeme

Ein hochwertiges HiFi-Komponentensystem mit überragendem Leistungsvermögen, einer ganzen Palette von Komfort-Bedienfunktionen und einem schlanken und eleganten Design.

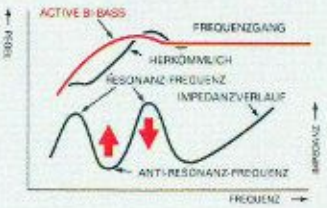
Die Technics-Midi-Systemkomponenten 1992 bieten Ihnen das Optimum an Leistung, Bedienkomfort und Design. Eine ganze Reihe fortgeschrittener Funktionen und leichtablesbare Display-Anzeigen vereinfachen die Gerätebedienung in bisher beispielloser Weise. Zusätzlich bereichert das attraktive neue „Center Design" jede moderne Raumausstattung. Dank der innovativen Active Bi-Bass-Schaltung ist das Leistungsverhalten der Lautsprecher mit ihrer außergewöhnlichen Dämpfung für straffen und vollen Baßklang kaum noch zu überbieten. Großartige neue Funktionen wie „Edit Guide" und „Easy Play" über Fernbedienung runden die Palette der Gerätemerkmale harmonisch ab und bieten Ihnen das Nonplusultra an Unterhaltung mit Midi-Systemen.

Active Bi-Bass-Schaltung (alle Anlagen)

Für saubere, klar definierte Baßwiedergabe mit kompakten Lautsprechern stattete Technics die Verstärker mit der Original „Active Bi-Bass"-Schaltung aus. Baßreflex-Lautsprecher sind aufgrund ihrer andersartigen Konstruktion in der Lage, einen höheren Baßausgangspegel als akustisch bedämpfte Lautsprecher zu erzeugen. „Active Bi-Bass" ist eine raffinierte Ergänzung zur Verstärkerschaltung, die es solchen Lautsprechern erlaubt, den Baßbereich stärker zu betonen, ohne dadurch zusätzliche Verzerrungen einzubringen. „Active Bi-Bass" nimmt dazu die Lautsprecher-Impedanzkurve ab und paßt die erforderliche Gegenkopplung an die Resonanzfrequenz des Lautsprechers an, was den Baßfrequenzgang nach unten erweitert und einen praktisch linealglatten Verlauf gewährleistet. Dies sichert ist ein ausgezeichnetes Dämpfungsverhalten für besonders feste und kraftvolle Baßwiedergabe.



Active Bi-Bass System



CD-Editierfunktion („Normal Edit") (SL-PJ38A/SL-PJ28A)

Mit Hilfe dieser nützlichen Funktion ist das Überspielen von CD auf Band nun kinderleicht. Einfach mit der Edit-Taste Normalbetrieb wählen und dann mit der Wiedergabetaste den Überspielvorgang starten. Wird das Bandende auf Cassettenseite A erreicht, wenn der laufende Titel erst zum Teil überspielt ist, so wird er automatisch ausgeblendet und erscheint dann wieder von Anfang an auf Seite B.

„Digital Space Control" (SH-E85)

Eine Schalterbetätigung genügt, um in den Genuß der zusätzlichen „Präsenz" zu kommen, die Ihnen die drei vorprogrammierten Schallfelder (DISCO, MOVIE und DOME) bieten. Im Gegensatz zu herkömmlichen Surround-Schaltungen werden hier die Frequenzgangkurven miteinander verkettet. Auf diese Weise mischt „Space Control" auch ohne angeschlossene hintere Lautsprecher die Klanganteile der hinteren Kanäle mit denen der vorderen, um einen überzeugenden Surround-Effekt zu erzielen.

„Shuttle"-Titelsuche (SL-PJ38A)

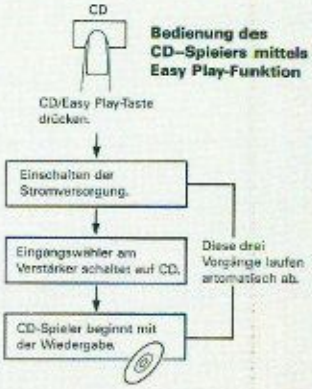
Mit dem „Shuttle"-Drehknopf können Sie bei der Titelsuche in Vor- und Rücklaufrichtung jeden beliebigen Wert zwischen einem Achtel und dem 76 fachen der Normalgeschwindigkeit einstellen. Dadurch ist eine schnelle und genaue Lokalisierung des gewünschten Titels oder der Stelle auf dem Band gewährleistet.

Fernbedienung für System X320/X120

Fernbedienung für System X920D/X520D

Zentrale Fernbedienung (alle Systeme)

Damit haben Sie nun praktische alle Systemfunktionen über die Fernbedienung im Griff. Zu Modell X920D und X520D gehört eine Fernbedienung mit separatem Zifferntastenfeld, speziell für die Bedienung des CD-Spielers. Und ein leichtes Antippen einer der „Easy Play"-Tasten genügt, um die Wiedergabe von einer beliebigen Programmquelle (z.B. CD-Spieler, Tuner oder Cassettendeck) auszulösen.



Hochwertige Lautsprecher (alle Anlagen)

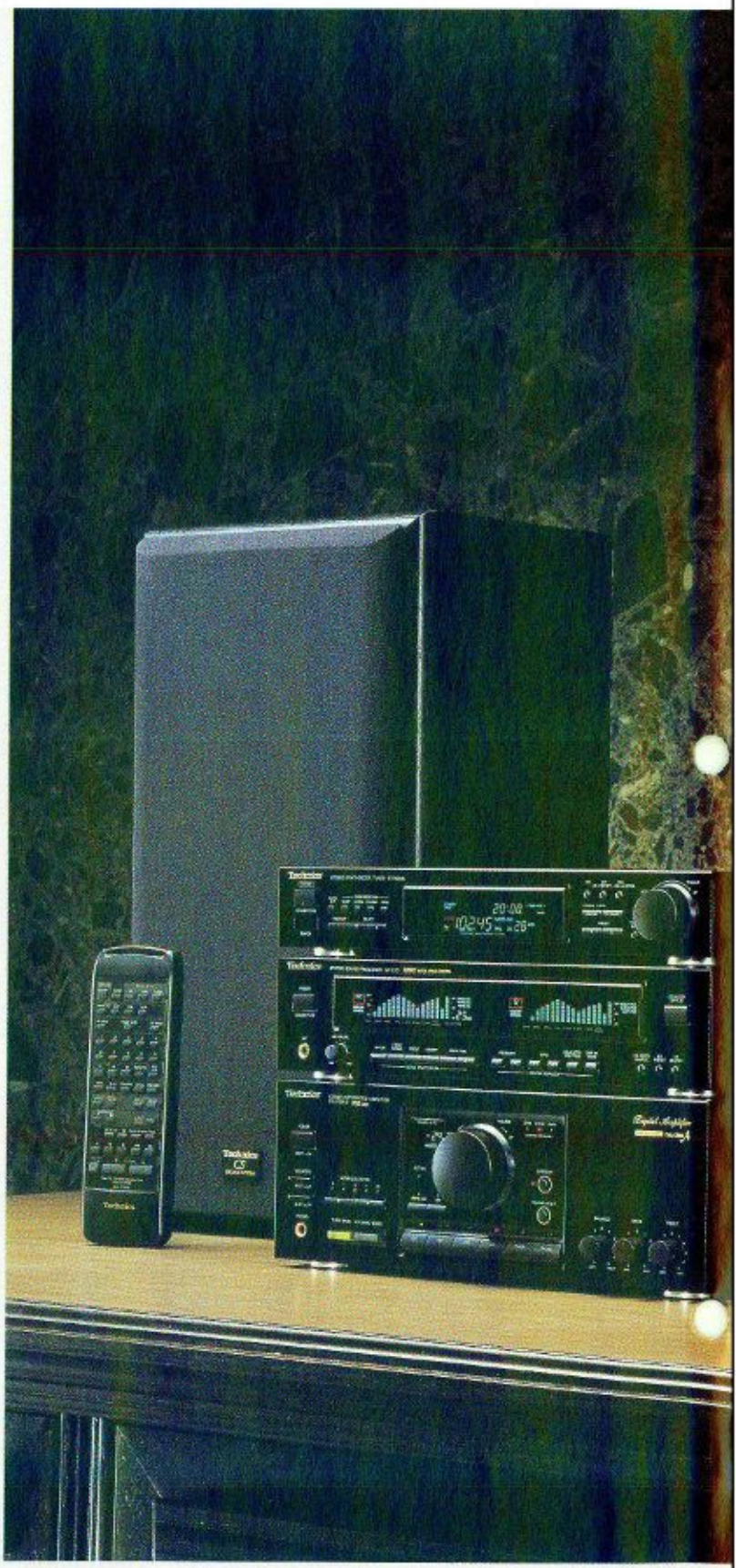
Die Lautsprechersysteme für die MIDI-Systeme bieten eine Reihe technischer Neuerungen für eine verbesserte Klangqualität. Die Tief- und Mitteltön-Chassis arbeiten mit Membranen aus hochfestem Mica-Composit, einem praktisch idalen Werkstoff für ultra-saubere Klangwiedergabe. Für eine natürliche Stereo-Perspektive sorgen die Kalotten der Hochtöner, die ein ausgezeichnetes Abstrahlverhalten aufweisen.

Die Baßreflex-Öffnungen weisen auf der Ein- und Austrittsseite eine aerodynamisch günstige Kontur auf, die die Homogenität der Baßwiedergabe verbessert und die bei herkömmlichen Öffnungen häufigen Turbulenzen vermeidet. Um die Nebengeräusche noch weiter zu reduzieren, besitzen die Systeme hochfeste Schallwände, bei denen die Tief- und Mitteltön-Chassis auf einem resonanzarmen Rahmen befestigt sind. Die Schallwandkanten sind abgerundet, um die Beugungseffekte zu minimieren.

System X920D

HX PRO AV

- Getrennte HiFi-Komponenten mit eigenen Netzteilen
- „New Class A"-Digitalverstärker mit 2 × 100 Watt
- Programmierbarer CD-Spieler mit optischem Digitalausgang
- Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse und Dolby HX Pro
- Quarz-Synthesizer-Tuner mit Audio-Timer
- Hochwertiges Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem mit Kalotten-Hochtöner
- Fernbedienung mit 51 Tasten



SU-X920D New Class A-Digitalverstärker mit 2 × 100 Watt

- Der Verstärker SU-X920D besitzt einen eingebauten D/A-Wandler und zwei optische sowie einen coaxialen Digitaleingang für direktes Einspeisen der digitalen Daten z.B. vom CD-Spieler.

- Active Bi-Bass-Schaltung für erweiterte Baßlinearität.
- New Class A-Verstärkerschaltung.
- Ausgangsleistung 2 × 100 W (DIN, 8 Ohm), Klirrfaktor 0,009% (halbe Leistung, 1 kHz, 8 Ohm).
- Hochwertige PXS-Kondensatoren.
- Super Bass-Schalter mit Pegelregler.
- „Super Dynamic Sound".
- AV-Surround-Schaltung.
- Wahlschalter für die Lautsprecher (A und/oder B).

SL-PJ38A Programmierbares CD-Laufwerk

- „Shuttle"-Drehknopf für einfache und genaue Titelsuche mit maximal 76facher Normalgeschwindigkeit.
- CD-Editierfunktionen mit automatischer Aufnahmepegeleinstellung.
- Zentral eingebautes Laufwerk.
- Optischer Digitalausgang.

RS-X920 Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse

- Zwei Auto-Reverse-Laufwerke für Aufnahme und Wiedergabe.
- Beide Laufwerke (DECK 1 und DECK 2) mit Dolby HX Pro.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Schnellkopierfunktion und serielle Wiedergabe.
- Vielseitiges Fluoreszenz-Display mit zwei elektronischen Bandzählern.

ST-X902L Quarz-Synthesizer-Tuner

- Mit Audio-Timer für die Voreinstellung von Lautstärkepegeln.
- Festsenderspeicher für 28 UKW/MW/LW-Stationen mit Zufallswahl.
- Abstimmknopf mit digital codiertem Optokoppler.

SH-E85 Stereo Sound Processor
(Sonderzubehör)

Die Funktion „Digital Space Control" stellt drei vorgegebene Schallfelder (DISCO, MOVIE und DOME) zur Wahl, so daß Sie einen volleren Klang mit zusätzlicher „Präsenz" genießen können.

- Zwei Spektrumanalysatoren.
- Übertragungsbereichspeicher für sechs Kurven, drei davon herstellerseitig vorprogrammiert.
- Mikrofonbuchse.

SL-J110R Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb
(Sonderzubehör)

- TNRC-Grundplatte und T4P-Steckanschluß-Tonabnehmer.
- Fernbedienbar.

SB-CS95 Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

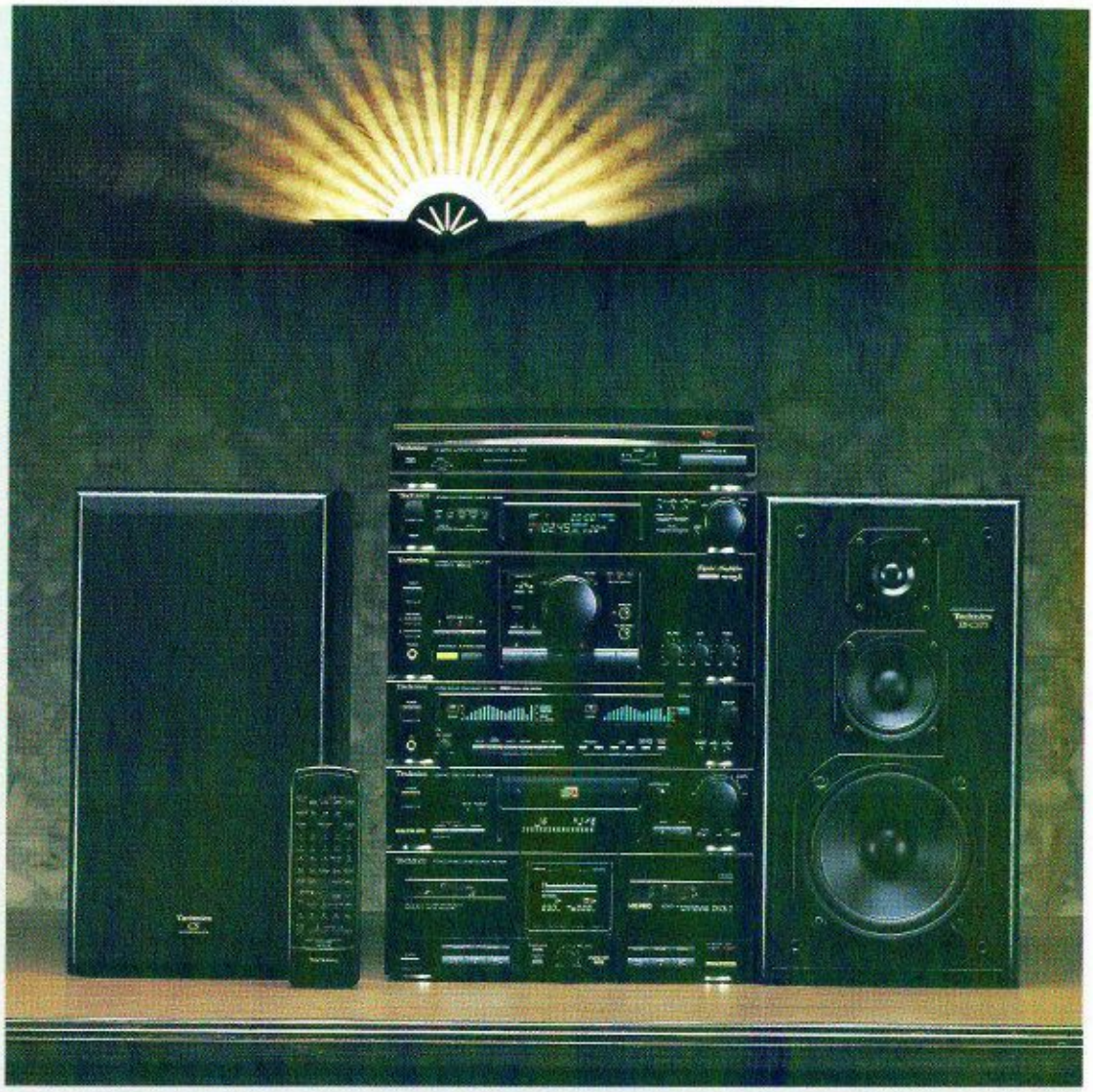
- Kalottenhochtöner für außergewöhnlich reine Höhenwiedergabe.
- Mittel- und Tiefton-Konusmembranen aus Mica-Composit
- 20cm-Tieftöner.
- Abgerundete Gehäusekanten und Baßreflex-Öffnung.
- Belastbarkeit 100 Watt (DIN), 200 Watt (Musik).

SB-S70

Surround-Hintergrund-Lautsprecher
(Sonderzubehör)

stereoplay 11/92 gut bis sehr gut

Das Foto zeigt System X920D mit Audio-Rack HS-X920.



System X520D

HX PRO

- Getrennte HiFi-Komponenten mit eigenen Netzteilen
- „New Class A"-Digitalverstärker mit 2 × 60 Watt
- Programmierbarer CD-Spieler mit optischem Digitalausgang
- Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse und Dolby HX Pro
- Quarz-Synthesizer-Tuner mit Audio-Timer
- Hochwertiges Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem mit Kalotten-Hochtöner
- Fernbedienung mit 51 Tasten

SU-X520D New Class A-Digitalverstärker mit 2 × 60 Watt

- New Class A-Verstärkerschaltung.
- Ausgangsleistung 2 × 60 W (DIN, 8 Ohm), Klirrfaktor 0,009% (halbe Leistung, 1 kHz, 8 Ohm).
- Active Bi-Bass-Schaltung.
- Digitaleingänge: 2x optisch, 1x coaxial.
- Hochwertige PXS-Kondensatoren.
- Super Bass-Schalter mit Pegelregler.
- AV-Surround-Schaltung.
- „Super Dynamic Sound".
- Wahlschalter für die Lautsprecher (A und/oder B).

SL-PJ38A Programmierbares CD-Laufwerk

- Mit dem „Shuttle"-Drehknopf können Sie in Vor- und Rücklaufrichtung jeden beliebigen Wert zwischen einem Achtel und dem 76 fachen der Normalgeschwindigkeit einstellen und so gewünschte Titel oder Bandstellen schnell und genau lokalisieren.

- CD-Editierfunktionen für höchsten Bedienkomfort beim Überspielen auf Band, u.a. für optimale Nutzung des Bandmaterials.
- Zentral eingebautes Laufwerk für ideale Gewichtsverteilung.
- Optischer Digitalausgang.

RS-X520 Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse

- Zwei Auto-Reverse-Laufwerke (DECK 2: für Aufnahme/Wiedergabe, DECK 1: nur für Wiedergabe).
- Dolby HX Pro.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Serielle Wiedergabe.
- Schnellkopierfunktion.
- Vollogiksteuerung über Mikroprozessor.
- Vielseitiges Fluoreszenz-Display mit zwei electronischen Bandzählern.

ST-X902L Quarz-Synthesizer-Tuner

- Mit Audio-Timer für die Voreinstellung von Lautstärkepegeln: bei aktiviertem Timer wird der Ton zur gewünschten Zeit mit dem voreingestellten Pegel eingeschaltet.
- Abstimmknopf mit digital codiertem Optokoppler.
- Festsenderspeicher für 28 UKW/MW/LW-Stationen mit Zufallswahl.

SH-E85 Stereo Sound Processor

(Sonderzubehör)

- „Digital Space Control".
- Frequenzgangspeicher für sechs Kurven, drei davon herstellerseitig vorprogrammiert.
- Zwei Spektrumanalysatoren.
- Mikrofonbuchse.

SL-J110R Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb

(Sonderzubehör)

- TNRC-Grundplatte und T4P-Steckanschluß-Tonabnehmer.
- Fernbedienbar.

SB-CS75 Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

- Kalottenhochtöner für außergewöhnlich reine Höhenwiedergabe.
- Mittel- und Tiefton-Konusmembranen aus Mica-Composit.
- 18cm-Tieftöner.
- Abgerundete Gehäusekanten und Baßreflex-Öffnung.
- Belastbarkeit 60 Watt (DIN), 120 Watt (Musik).

Audio 11/92
Preis/Leistung: sehr gut
Testsieger

Audio 11/92: Kaufempfehlung

SB-S70

Surround-Hintergrund-Lautsprecher (Sonderzubehör)

System X320

- Getrennte HiFi-Komponenten mit eigenen Netzteilen
- „New Class A"-Verstärker mit 2 × 50 Watt
- Programmierbarer CD-Spieler mit Editierfunktionen
- Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse
- Quarz-Synthesizer-Tuner mit Audio-Timer
- Hochwertiges Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem mit Kalotten-Hochtöner
- Fernbedienung mit 38 Tasten

SU-X320 New Class A-Verstärker mit 2 × 50 Watt

Der SU-X320 zeichnet sich durch den neuen Active Bi-Bass- Schaltung aus, der die Impedanzcharakteristik der Lautsprecher feststellt und den Stromfluß jederzeit so einstellt, daß ein optimaler Übertragungsbereich garantiert ist. Auf diese Weise ist stets für sichere Dämpfung und wohldefinierte Baßwiedergabe gesorgt.

- New Class A-Verstärkerschaltung.
- Ausgangsleistung 2 × 50 W (DIN, 8 Ohm), Klirrfaktor 0,03% (halbe Leistung, 1 kHz, 8 Ohm).
- Hochwertiges PXS-Kondensatoren.
- Digital codierte Lautstärkeregelung mit Pegelanzeige.
- AV-Surround-Schaltung.
- Super Bass-Schalter.

SL-PJ28A Programmierbarer CD-Spieler

- Programmierung von 20 Titeln mit Zufallswiedergabe.
- CD-Editierfunktionen mit automatischer Aufnahmepegeleinstellung.
- Zentral eingebautes Laufwerk für ideale Gewichtsverteilung.

RS-X320 Doppel-Cassettendeck mit Double Auto-Reverse

- Zwei Auto-Reverse-Laufwerke (DECK 2: für Aufnahme/Wiedergabe, DECK 1: nur für Wiedergabe).
- Elektronisches Bandzählwerk für DECK 2.

- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Serielle Wiedergabe.
- Schnellkopierfunktion.
- Vollogiksteuerung über Mikroprozessor.

ST-X302L Quarz-Synthesizer-Tuner

- Mit Audio-Timer für die Voreinstellung von Lautstärkepegeln: bei aktiviertem Timer wird der Ton zur gewünschten Zeit mit dem voreingestellten Pegel eingeschaltet.
- Abstimmknopf mit digital codiertem Optokoppler.
- Festsenderspeicher für 28 UKW/ MW/LW-Stationen mit Zufallswahl.

SH-E51 Frequenzgangentzerrer
(Sonderzubehör)

- 7-Band-Frequenzgangentzerrer.
- Speicher für zwölf Frequenzkurven, davon sechs vom Hersteller vorprogrammiert.
- Problemlose Einstellung mit elektronischen Auf/Abwärts-Tasten.
- Display für Spektrum-Analyse/ Kurvenanzeige.

SL-J110R Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb
(Sonderzubehör)

- TNRC-Grundplatte („Technics Non-Resonant Compound").
- T4P-Stecktonabnehmer.
- Fernbedienbar.

SB-CS65 Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

- Kalottenhochtöner für außergewöhnlich reine Höhenwiedergabe.
- Mittel- und Tiefton-Konusmembranen aus Mica-Composit.
- 18cm-Tieftöner.
- Abgerundete Gehäusekanten und Baßreflex-Öffnung .
- Belastbarkeit 60 Watt (DIN), 120 Watt (Musik).

Audio 11/92
Preis/Leistung: sehr gut
Testsieger

Audio 11/92: Kaufempfehlung

Surround-Hintergrund-Lautsprecher (Sonderzubehör)

System X120

- Getrennte HiFi-Komponenten mit eigenen Netzteilen.
- „New Class A"-Verstärker mit 2 × 40 Watt
- Programmierbarer CD-Spieler mit Editierfunktionen
- Doppel-Cassettendeck mit Auto-Reverse
- Quarz-Synthesizer-Tuner mit Audio-Timer
- Hochwertiges Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem mit Kalotten-Hochtöner
- Fernbedienung mit 38 Tasten

SB-S70

Surround-Hintergrund-Lautsprecher (Sonderzubehör)

SU-X120 New Class A-Verstärker mit 2 × 40 Watt

- Die New Class A-Verstärkerschaltung sorgt für eine außergewöhnlich unverfälschte und kraftvolle Klangwiedergabe – mit 40 W (DIN, 8 Ohm) pro Kanal und einem Klirrfaktor von 0,03% (halbe Leistung, 1 kHz, 8 Ohm).
- Active Bi-Bass-Schaltung für erweiterte Baßlinearität.
- Hochwertige PXS-Kondensatoren.
- Digital codierte Lautstärkeregelung mit Pegelanzeige.

SL-PJ28A Programmierbares CD-Laufwerk

- Programmierung von 20 Titeln mit Zufallswiedergabe.
- CD-Editierfunktionen mit automatischer Aufnahmepegeleinstellung.
- Zentral eingebautes Laufwerk für ideale Gewichtsverteilung.

RS-X120 Doppel-Cassettendeck mit Auto-Reverse

- Mit einem Auto-Reverse-Laufwerk (DECK 2: Aufnahme/Wiedergabe) und einem normalen Laufwerk (DECK 1: nur Wiedergabe).
- Elektronisches Bandzählwerk für DECK 2.
- Dolby-Rauschunterdrückung B.
- Serielle Wiedergabe.
- Schnellkopierfunktion.
- Vollogiksteuerung über Mikroprozessor.

ST-X302L Quarz-Synthesizer-Tuner

- Mit Audio-Timer für die Voreinstellung von Lautstärkepegeln.
- Festsenderspeicher für 28 UKW/MW/LW-Stationen mit Zufallswahl.
- Abstimmknopf mit digital codiertem Optokoppler.

SH-E51 Frequenzgangentzerrer
(Sonderzubehör)

- 7-Band-Frequenzgangentzerrer.
- Speicher für zwölf Frequenzkurven, davon sechs vom Hersteller vorprogrammiert.
- Problemlose Einstellung mit elektronischen Auf/Abwärts-Tasten.
- Display für Spektrum-Analyse/Kurvenanzeige.

SL-J110R Vollautomatischer Plattenspieler mit Riemenantrieb
(Sonderzubehör)

- TNRC-Grundplatte („Technics Non-Resonant Compound").
- TP4-Stecktonabnehmer.
- Fernbedienbar.

SB-CS65 Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

- Kalottenhochtöner für außergewöhnlich reine Höhenwiedergabe.
- Mittel- und Tiefton-Konusmembranen aus Mica-Composit.
- 18cm-Tieftöner.
- Abgerundete Gehäusekanten und Baßreflex-Öffnung .
- Belastbarkeit 60 Watt (DIN), 120 Watt (Musik).

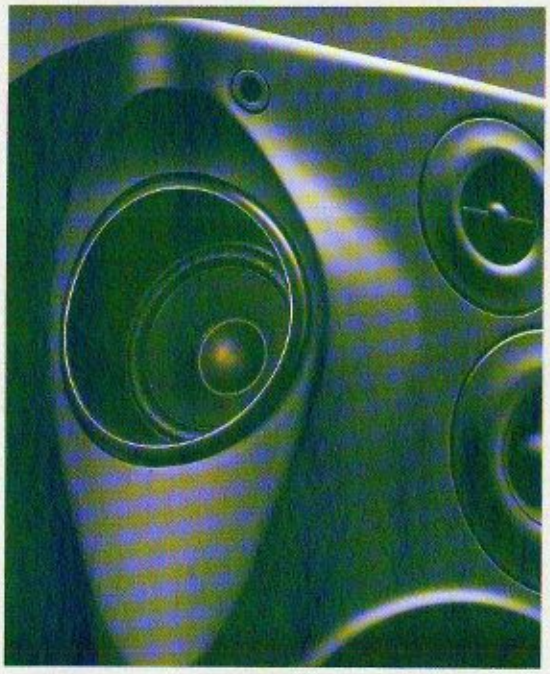
Das Foto zeigt System X120 mit Audio-Rack HS-X910.

Mini-Komponenten-Systeme

Innovative Technik und Features für einen exzellenten Klang. Interessante und nützliche Funktionen für eine komfortable Bedienung.

Die Diagonal Surround Technik: Klang real empfinden ohne rückwärtige Lautsprecher.

Zum Aufbau eines natürlichen Schallfeldes im Raum sind normalerweise auch Lautsprecher hinter dem Zuhörer erforderlich. Durch die neuen Technics Diagonalfeld-Lautsprecher sind diese jetzt nicht mehr nötig (Mini-System SC-CH950), denn wir haben die Systeme für den Direkt- und für den diffusen Schall in einem Gehäuse zusammengefaßt. Das Ergebnis ist ein kräftiges, naturgetreues Klangbild mit räumlicher Tiefe aus dem einen Lautsprecher-Paar. Das spart nicht nur Platz, es vermeidet auch Aufstell- und Verkabelungsprobleme der rückwärtigen Lautsprechergruppe. Und mit Dolby Pro Logic Surround bietet das neue System optimale Raumklang-Eigenschaften. Wählbar in den Klangeindrücken Normal, Wide, Phantom und 3-Stereo.



Optimiert wird das System noch durch den als Sonderzubehör lieferbaren aktiven Mittellautsprecher **SB-AV30**.

„Naturidentische" Klangqualität durch DSP-Klangfeldprozessor.

Hören Sie die Musik wie live. Oder wie in der Kirche, volltönend mit langem Nachhall. Oder mit dem weiten Raumklang eines großen Saales. Oder simulieren Sie die akustischen Bedingungen eines Kinos oder einer Disco. Der Klangfeldprozessor setzt jedes Musikstück in die verschiedenen Erlebniswelten. Durch die digitale Verarbeitung geht keine Nuance der Musik verloren. Den gewünschten Effekt holen Sie einfach und schnell per Jog-Drehrad.

Digitale Rauschunterdrückung sorgt für sauberen Klang.

Bei Rundfunksendungen oder beim Abspielen von Cassetten wird in leisen Passagen der Musikgenuß oft durch Rauschen beeinträchtigt. In lauten Passagen wird das Rauschen durch die Musik überdeckt und stört damit subjektiv nicht. Die Digitale Rauschunterdrückung (DNC) sorgt durch eine Anhebung des Signal-/ Rauschabstands um 10dB dafür, daß bei der Wiedergabe die besonders unangenehmen Nebengeräusche im 2–4kHz-Bereich ausgefiltert werden. Wirksam ist DNC auch bei CDs, die von analogen Masteraufnahmen eingespielt wurden.

Mehr Power bei Kompakt-Lautsprechern durch V-Bass.

V-Bass ist eine Schaltung zur Anhebung der Bassfrequenzen. Sie sorgt auch bei der Wiedergabe über Kompakt-Lautsprecher für wirklichkeitsgetreue, dynamische Bässe, die man normalerweise nur von Lautsprechern mit großem Membrandurchmesser erwarten würde.

New Class A – die deutliche Klangverbesserung der Verstärker.

Die neue Verstärkerschaltung verhindert Übernahmeverzerrungen und Frequenzverschiebungen. Die Leistungstransistoren sind immer im aktiven Zustand. Das Ergebnis ist bei diesen Mini-Systemen eine Class A Klang-Qualität.

MASH 1-Bit-DAC-Wandler.

Das MASH 1-Bit-DAC-System verhindert Verzerrungen im Bereich des Nulldurchgangs der Amplitude und gleichzeitig wird die Linearität verbessert. Damit werden auch Signale mit niedrigem Pegel naturgetreu wiedergegeben.

Optimale CD-Wiedergabe durch digitale Servosteuerung.

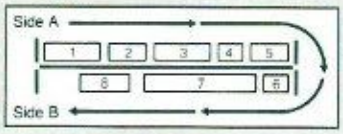
Im Vergleich zur analogen Servosteuerung herkömmlicher CD-Spieler, verbessert die intelligente digitale Servosteuerung der Mini Systeme von Technics die Servofunktionen für jede CD. Das Ergebnis ist immer eine optimale Wiedergabequalität.

Komfortable und vielfältige Überspielmöglichkeiten.

AI-Edit heißt das Zauberwort für vielfältige und komfortable Editiermöglichkeiten. Editieren auf Tastendruck. CD und Cassette einlegen, gewünschten Editiermodus eingeben und auf Tastendruck startet die Aufnahme.

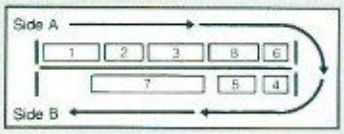
Als Beispiel
drei der Editiermöglichkeiten:

Album Edit



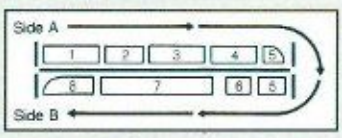
Normale Aufzeichnung, bei der die aufzunehmenden Stücke ohne Unterbrechung auf beide Cassettenseiten verteilt werden.

Just Fit Edit



Automatische, neue Reihenfolge der Stücke zur optimalen Nutzung der ersten Bandseite.

Last Fade



In dieser Funktion werden die Stücke auch in der normalen Reihenfolge überspielt. Wenn aber das letzte Stück nicht mehr ganz auf die erste Seite paßt, beginnt die zweite Seite automatisch noch einmal von Anfang an mit diesem Stück.

Das CD-Wechsel-Karussel des Systems SC-CH655.

Das SC-CH655 hat ein Karussel für 3 CDs. Es können die drei CDs in normaler Reihenfolge abgespielt werden, im Random-Modus wird nach dem Zufallsprinzip ein Programm aus allen drei CDs zusammengestellt. Und Sie können von den drei CDs eine Folge von insgesamt 20 Titeln vorprogrammieren. Und dazu: Während des Laufs einer CD können die beiden anderen CDs gewechselt werden.

CCRT Computer-Aufnahmeaussteuerung.

Durch die computergesteuerte Aufnahmetechnik wird automatisch die Vormagnetisierung, der Pegel und die Entzerrung optimal auf das Band abgestimmt.

Und last-but-not-least:

Motorunterstütztes Cassetten-Ladesystem. Ein Flachkabelsystem gegen den Kabelsalat und die beliebte Karaoke-Funktion.

System SC-CH950

Die neue Mini-Komponenten-Anlage SC-CH950 spiegelt den modernen Lebensstil wider. Sie ist wesentlich schmaler als herkömmliche Anlagen und harmoniert durch ihr elegantes Design mit jeder Inneneinrichtung. Dank neuester Digitaltechnik bietet sie trotz des kompakten Formates eine Klangqualität, die sich mit der von Einzelbausteinen vergleichen kann. Die eingebaute Dolby Pro Logic-Schaltung sorgt für natürliche Wiedergabe der Raumklangperspektive von Filmen und Videos. Zahlreiche praktische Extras vereinfachen zudem die Bedienung.

SA-CH950 AV-Stereo-Receiver

Ernstmeinende Musikfreunde bestehen auf absoluter Klangfreude. Sie werden an diesem Gerät ihre Freude haben. Es besitzt einen Verstärker, der über diverse Audio- sowie Videoanschlüsse und eine Dolby Pro Logic Surround-Schaltung verfügt, die optimale Raumklangeigenschaften bietet. Der Receiver liefert für die Frontlautsprecher eindrucksvolle 2 x 60 W (DIN) für einen druckvollen KLang mit breitem Dynamikbereich.

- V-Baß Schaltung mit aktivem Bi-Baß.
- New Class A-Endstufen.
- Einschalt- und Schlummer-Timer (auch wöchentlich) mit Lautstärkepegel-Voreinstellung.
- Anschlüsse für Surround- und Mittellautsprecher.
- Stereo-Synthesizer-Tuner für FM/MW/LW mit 39 Sender-Speicherplätzen.

SH-CH950 Stereo-Klangfeldprozessor

Am digitalen Klangfeldprozessor stehen vier verschiedene Klangfeldeinstellungen zur Verfügung (Live, Kirche, Saal, Disco). Darüberhinaus stehen fünf vorprogrammierte Frequenzgangkurven zur Auswahl (Heavy, Clear, Soft, Stereo-Player, Autoradio). Durch die digitale Verarbeitung der Signale wirken die Klangbilder sehr natürlich und durch die Jog-Drehscheibe läßt sich jeder Effekt an Ihre persönlichen Wünsche anpassen.

- Jog-Scheibe.
- Digitale Rauschunterdrückung (DNC).
- 20-Kanal-Spektrumanalysator.
- Karaoke-Funktion.

SL-CH950 CD-Player

Für schnelles und einfaches Überspielen von CD auf Cassette bei gleichzeitig hoher Klangqualität, erleichtern die AI-Edit-Funktionen die Handhabung der Auswahl der CD-Titel, die auf dem Band aufgenommen werden sollen.

- MASH 1-Bit D/A Wandler.
- Programmspeicher für 20 Titel.
- Digitales Servosystem für bessere Abtastsicherheit.
- Album Edit.
- Just Fit Edit.
- Last Fade.

DOLBY SURROUND
PRO • LOGIC

RS-CH950 Autoreverse-Doppelcassettendeck

Die Autoreverse-Laufwerke ermöglichen Langzeit-Wiedergabe ohne störendes Wechseln der Cassette. Am Bandende wechselt das Gerät automatisch auf die andere Seite. Nach dem Abspielen der ersten Cassette wird die Wiedergabe automatisch auf dem zweiten Laufwerk fortgesetzt. Das Überspielen von CDs auf Band erleichtern die Funktionen ATLS (automatische Pegelabtastung) und CCRT (Computer kontrollierte Aufnahmeaussteuerung und Bandeinmessung). Die Kombination von Dolby B & C mit der Dolby HX Pro Dynamikerweiterung sichert praktisch rauschfreie Aufnahmen in Spitzenqualität. Die Cassettenfächer öffnen und schließen sich motorunterstützt. Ein zusätzlicher Mechanismus hebt die Cassetten während des Öffnens an, so daß die Entnahme sehr bequem ist.

- Deck 2: Aufnahme und Wiedergabe.
- Deck 1: Wiedergabe.
- Dolby B/C.
- Dolby HX Pro.
- ATLS.
- CCRT.
- „TPS"-Titelsuchlauf.

SB-CH950A Dreiweg-Baßreflex-Lautsprechersystem

Den eindrucksvollen Klang dieser Anlage bringen ausgefeilte Dreiweg-Baßreflex-Lautsprecher ans Ohr. Die großen 17-cm-Tieftöner werden durch Baßreflex-Öffnungen unterstützt, die den Baßbereich fest und kraftvoll zur Geltung bringen. Für frische, lebendige Wiedergabe der musikalischen Glanzlichter sorgen Kalottenhochtöner. Durch die Integration eines zusätzlichen „Diagonal"-Lautsprechers in die Lautsprechersysteme ist es möglich, ohne zusätzliche Surround-Lautsprecher ein natürliches Klangfeld zu reproduzieren. Das Abstrahlverhalten dieses von Technics entwickelten Diagonal-Lautsprechersystems läßt ein Klangbild von „allen Seiten" erleben.

- Abnehmbare Frontverkleidung.
- 17-cm-Tieftöner.
- 2,5-cm-Mitteltöner.
- 1,8-cm-Hochtöner.
- 8-cm-Surround-Töner.

SB-S70
Surround -Hintergrund-Lautsprecher (Sonderzubehör)

SB-AV30
Aktiv -Surround-Mittelkanal-Lautsprecher (Sonderzubehör)

Fernbedienung

Umfangreiche Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen.

System SC-CH750

Eine weitere neue Mini-Baustein-Anlage von Technics ist das System SC-CH750. Mit DSP Surround und einem digitalen parametrischen Equalizer bietet es die Möglichkeit, den Klang auf eine neue Ebene anspruchsvoller Unterhaltung zu heben. Durch den Klangfeldprozessor erhalten Sie ein bestechend realistisches Klangbild. Er gibt Ihnen eine einfache Möglichkeit, das Ambiente des Wiedergaberaumes akustisch zu simulieren. Wahlweise stehen Ihnen folgende Raumsimulationen zur Verfügung: Disco, Kirche, Saal, Live oder Kino.

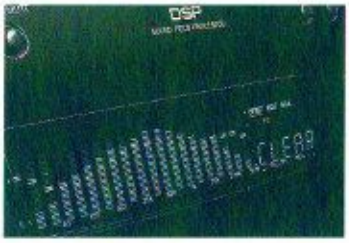
SA-CH750 AV-Stereo-Receiver

Der Receiver liefert für die Frontlautsprecher eindrucksvolle 2 x 50 W (DIN) für einen druckvollen Klang mit breitem Dynamikbereich.

- V-Baß Schaltung mit aktivem Bi-Baß.
- New Class A-Endstufen.
- Einschalt- und Schlummer-Timer (auch wöchentlich) mit Lautstärkepegel-Voreinstellung.
- Surround-Lautsprecher-Anschlüsse.
- Stereo-Synthesizer-Tuner für FM/MW/LW mit 39 Sender-Speicherplätzen.

SH-CH750 Stereo-Klangfeldprozessor

Am digitalen Klangfeldprozessor stehen fünf verschiedene Klangfeldeinstellungen zur Verfügung (Live, Kirche,Saal, Disco, Kino). Darüberhinaus stehen fünf vorprogrammierte Frequenzgangkurven zur Auswahl



(Heavy, Clear, Soft, Stereo-Player, Autoradio). Durch die digitale Verarbeitung der Signale wirken die Klangbilder sehr natürlich und durch die Jog-Drehscheibe läßt sich jeder Effekt an Ihre persönlichen Wünsche anpassen.

- Jog-Scheibe.
- Digitale Rauschunterdrückung (DNC).
- 20-Kanal-Spektrumanalysator.
- Karaoke-Funktion.

SL-CH750 CD-Player

Für schnelles und einfaches Überspielen von CD auf Cassette bei gleichzeitig hoher Klangqualität, erleichtern die AI-Edit-Funktionen die Handhabung der Auswahl der CD-Titel, die auf dem Band aufgenommen werden sollen.

- MASH 1-Bit D/A Wandler.
- Programmspeicher für 20 Titel.
- Digitales Servosystem für bessere Abtastsicherheit.
- Album Edit.
- Just Fit Edit.
- Last Fade.

RS-CH750 Autoreverse-Doppelcassettendeck

Die beiden Cassettendecks ermöglichen Langzeit-Wiedergabe ohne störendes Wechseln der Cassette. Am Bandende wechselt das Gerät automatisch auf die andere Seite. Nach dem Abspielen der ersten Cassette wird die Wiedergabe automatisch auf dem zweiten Laufwerk fortgesetzt. Das Überspielen von CDs auf Band erleichtern die Funktion ATLS (automatische Pegelabtastung) und CCRT (Computer kontrollierte Aufnahmeaussteuerung und Bandeinmessung). Die Kombination von Dolby B & C mit der Dolby HX Pro Dynamikerweiterung sichert praktisch rauschfreie Aufnahmen in Spitzenqualität. Die Cassettenfächer öffnen und schließen sich motorunterstützt. Ein zusätzlicher Mechanismus hebt die Cassetten während des Öffnens an, so daß die Entnahme sehr bequem ist.

- Deck 2: Aufnahme und Wiedergabe.
- Deck 1: Wiedergabe.
- Dolby B/C.
- Dolby HX Pro.
- ATLS.
- CCRT.
- „TPS"-Titelsuchlauf.

SB-CH750 Dreiweg-Baßreflex-Laursprechersystem

Den eindrucksvollen Klang dieser Anlage bringen ausgefeilte Dreiweg-Baßreflex-Lautsprecher ans Ohr. Die großen 17-cm-Tieftöner werden durch Baßreflex-Öffnungen unterstützt, die den Baßbereich fest und kraftvoll zur Geltung bringen. Für frische, lebendige Wiedergabe der musikalischen Glanzlichter sorgen Kalottenhochtöner.

- Abnehmbare Frontverkleidung.
- 17-cm-Tieftöner.
- 2,5-cm-Mitteltöner.
- 1,8-cm-Hochtöner.

Fernbedienung

Umfangreiche Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen.

SB-S70
Surround-Hintergrund-Lautsprecher (Sonderzubehör)

System SC-CH655

Das Mini-System SC-CH655 sticht mit einer Besonderheit in dieser Klasse hervor: Es verfügt über einen 3-Fach-CD-Wechsler. Ein kompaktes CD-Wechsel-Karussel ermöglicht das Austauschen von 2 CDs, während die dritte CD weiter abgespielt wird. Natürlich ist es auch möglich, daß Sie alle drei CDs auf einmal wechseln können. Der Receiver ist wie alle Mini-Systeme der neuen Generation von Technics mit dem neuen V-Baß System ausgestattet. Zusammen mit dem aktiven Bi-Baß mit digitaler Verarbeitung werden die sogenannten Sub-Baß-Anteile klar und kräftig reproduziert, welche früher nur sehr schwierig wiederzugeben waren. Dadurch genießen Sie eine besonders satte Tieftonwiedergabe auch bei niedrigen Lautstärkepegeln. Zur weiteren Abrundung des Klangbildes kann mit dem Stereo-Sound-Prozessor das Klangbild Ihrer Wahl entstehen. Sie brauchen nur an der Jog-Drehscheibe eine Feineinstellung vorzunehmen, um das von Ihnen bevorzugte Klangbild zu erzeugen.

SA-CH655 Stereo-Receiver

Der Receiver liefert für die Frontlautsprecher eindrucksvolle 2 x 50 W (DIN) für einen druckvollen Klang mit breitem Dynamikbereich.

- V-Baß Schaltung mit aktivem Bi-Baß.
- Einschalt- und Schlummer-Timer (auch wöchentlich) mit Lautstärkepegel-Voreinstellung.
- Surround-Lautsprecher-Anschlüsse.
- Stereo-Synthesizer-Tuner für FM/MW/LW mit 39 Sender-Speicherplätzen.

SH-CH655 Stereo-Klangfeldprozessor

Am Klangfeldprozessor stehen drei verschiedene Klangfeldeinstellungen zur Verfügung (Live, Saal, Disco). Darüberhinaus stehen fünf vorprogrammierte Frequenzgangkurven zur Auswahl (Heavy, Clear, Soft, Stereo-Player, Autoradio). Durch die digitale Verarbeitung der Signale wirken die Klangbilder sehr natürlich und durch die Jog-Drehscheibe läßt sich jeder Effekt an Ihre persönlichen Wünsche anpassen.

- Jog-Scheibe.
- Elektronischer Graphik Equalizer.
- 19-Kanal-Spektrumanalysator.
- Karaoke-Funktion.

SL-CH655 CD-Player

Für schnelles und einfaches Überspielen von CD auf Cassette bei gleichzeitig hoher Klangqualität, erleichtern die AI-Edit-Funktionen die Handhabung der Auswahl der CD-Titel, die auf dem Band aufgenommen werden sollen. Der 3-CD-Wechsler ermöglicht sogar das Austauschen von zwei CDs, während die dritte CD weiter abgespielt wird. Natürlich können Sie auch die drei CDs aufeinmal auswechseln.

Erleichtert wird das Wechseln durch ein kompaktes Wechselkarussel.

- MASH 1-Bit D/A Wandler.
- Programmspeicher für 20 Titel.
- Digitales Servosystem für bessere Abtastsicherheit.
- Album Edit.
- Just Fit Edit.

SB-S70
Surround-Hintergrund-Lautsprecher (Sonderzubehör)

RS-CH550 Autoreverse-Doppelcassettendeck

Die Autoreverse-Laufwerke dieses Cassettendecks ermöglichen Langzeit-Wiedergabe ohne störendes Wechseln der Cassette. Am Bandende wechselt das Gerät automatisch auf die andere Seite und nachdem eine Cassette beendet ist, wechselt das Cassettendeck automatisch auf das zweite Laufwerk fortgesetzt. Das Überspielen von CDs auf Band erleichtert die Funktion ATLS (automatische Pegelabtastung). Damit kein störendes Bandrauschen den Hörgenuß trüben kann, stehen Dolby B & C als Rauschunterdrückungssysteme zur Verfügung.

- Deck 2: Aufnahme und Wiedergabe.
- Deck 1: Wiedergabe.
- Dolby B/C.
- ATLS.
- „TPS"-Titelsuchlauf.

SB-CH655 Dreiweg-Baßreflex-Lautsprechersystem

Den eindrucksvollen Klang dieser Anlage bringen ausgefeilte Dreiweg-Baßreflex-Lautsprecher ans Ohr. Die großen 17-cm-Tieftönerwerden durch Baßreflex-Öffnungen unterstützt, die den Baßbereich fest und kraftvoll zur Geltung bringen. Für frische, lebendige Wiedergabe der musikalischen Glanzlichter sorgen Kalottenhochtöner.

- Abnehmbare Frontverkleidung.
- 17-cm-Tieftöner.
- 2,5-cm-Mitteltöner.
- 1,8-cm-Hochtöner.

Fernbedienung

Umfangreiche Fernbedienung für alle wichtigen Funktionen.

System SC-CH650

MASH

Die neue Mini-Komponenten-Anlage SC-CH650 zeichnet sich durch innovatives Design und die fortgeschrittene V-Bass-Schaltung aus.
Die Bedienelemente sind harmonisch auf die Frontplatte abgestimmt—mit großen und leicht bedienbaren Tasten für die wichtigsten Funktionen.
Hinter diesem attraktiven „kurvenlinearen" Design mit hohem Bedienkomfort verbirgt sich eine Ausgangsleistung von 2 × 50 W (DIN, 6 Ohm), die durch die neue V-Bass-Schaltung mit natürlicher und dynamischer Tiefbaßwiedergabe unterstrichen wird.
Mit Hilfe des Stereo-Klangprozessors samt Jog-Scheibe können Sie ganz nach Wunsch und Stimmung den Klang problemlos einstellen. Und die Editierfunktion „New AI Edit" ermöglicht das Überspielen von CD auf Band mit nur einem Tastendruck.
Alles in allem ein leistungsstarkes und komfortables System mit zahlreichen Funktionen.

SH-CH650 Stereo-Klangprozessor

Herkömmliche Systeme betonen die Baßwiedergabe durch einfache Anhebung des Pegels im Baßbereich. Unsere V-Bass-Schaltung bedient sich dagegen fortschrittlicher digitaler Signalverarbeitung, die besonders natürliche und dynamische Wiedergabe im unteren Frequenzbereich erzielbar macht. Sie bietet dadurch originalgetreue Reproduktion auch solcher Instrumentalklänge, die die Möglichkeiten herkömmlicher Aufnahmen überfordern.

- Jog-Scheibe
- Elektronischer Graphic Equalizer
- 19-Kanal-Spektrumanalyse mit doppeltem Fluoreszenz-Display
- Presets für acht Klangeffekte (Ambiente: DISCO/LIVE/HALL; EQ: HEAVY/CLEAR/SOFT; Aufnahme: Autoanlage/tragbare Cassettenspieler)
- „Karaoke"-Funktion* (zum Mitsingen); mit Mikrofon-Zumischeingang und Mikrofon-Pegelregler

*Der Grad der möglichen Vokaldämpfung ist von der Software abhängig.

SL-CH550 CD-Spieler

Für schnelles und einfaches Überspielen von CD auf Band bei gleichzeitig hoher Klangqualität genügt ein Tastendruck. „New AI Edit" ermittelt automatisch die erforderliche Bandlänge, während die ATLS-Automatik (Auto Tape Level Setting) das Aussteuern des Pegels übernimmt. Dabei stehen drei Funktionen zur Auswahl: „Just Fit" vermeidet unnötig lange unbespielte Abschnitte am Bandende. „Album" überspielt die CD-Titel in ihrer ursprünglichen Reihenfolge. „Last Fade" blendet zu lange Titel am Bandende von Seite A automatisch aus und setzt die Aufnahme anschließend erneut mit demselben Titel auf Seite B fort.

- MASH-1-Bit-D/A-Wandler
- FLuoreszenzdisplay mit Titelfolgekalender (Music Matrix)
- Zufallswiedergabe mit allen Titeln und Programm

SA-CH650 UKW/MW/LW-Receiver

Dieses Modell kombiniert einen leistungsstarken Verstärker (2 × 50 W DIN an 6 Ohm) mit einem Quarz-Synthesizer-Empfangsteil.

- Digital codierter Lautstärkeregler
- Festsenderspeicher für 39 Stationen
- Zweifach-Timer (Aufnahme/Wiedergabe) für wöchentliches Programm und Schlummerfunktion (mit voreinstellbarer Lautstärke)

RS-CH550 Autoreverse-Doppelcassettendeck

Die Autoreverse-Laufwerke ermöglichen Langzeit-Wiedergaben ohne Wechseln der Cassette. Am Bandende wechselt das Cassettendeck automatisch erst auf die andere Seite, dann auf das zweite Laufwerk. Das Überspielen von CDs auf Band erleichtert die Funktion ATLS (automatische Pegelabtastung). Und für besten Hörgenuß stehen Dolby B & C als Rauschunterdrückungssysteme zur Verfügung.

- Deck 2: Aufnahme und Wiedergabe.
- Deck 1: Wiedergabe.
- „TPS"-Titelsuchlauf.

SB-CH655 Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

Für eine Mini-Komponenten-Anlage besitzt dieses Lautsprechersystem einen erfreulich großen Tieftöner (17 cm ϕ). Die ausgesprochen steifen Mica-Composit-Membranen der Tieftöner gewährleisten dynamiktreuen sauberen Klang, wobei der Kalottenhochtöner die musikalischen Glanzlichter setzt. Eine frontseitige „Aeroport"-Öffnung unterstützt die Baßwiedergabe. Sie ist kurvenlinear ausgeformt, um Turbulenzen vorzubeugen.

- Auf den jeweiligen Kanal abgestimmte Schallwände
- Abnehmbares Frontgitter

Fernbedienung (alle Funktionen)

- 38 Tasten, einschließlich Zehnertastatur
- Leichtgängig ansprechende Tasten

SB-S70
Surround-Hintergrundlautsprecher (Sonderzubehör)

System SC-CH550

MASH

Das System SC-CH550 ist eine Mini-Komponenten-Anlage mit neuartigem Design. Da die Komponenten als getrennte Bausteine ausgeführt sind, bietet das System die gleiche Flexibilität wie andere Bausteinanlagen. Die „kurvenlineare" Gestaltung erhöht den optischen Reiz und verbessert gleichzeitig die Bedienbarkeit. Die Anordnung der Bedienelemente harmoniert mit der Linienführung der Frontplatte, wobei für die wichtigsten Funktionen besonders große Tasten zur Verfügung stehen. Durch die neue V-Bass-Schaltung bietet das System ausgesprochen natürliche Baßwiedergabe. Über die Mikroprozessor-Steuerung stehen praktische CD-Editierfunktionen wie „New AI Edit" zur Verfügung, mit denen der Überspielbetrieb so einfach ist wie nie zuvor.

SH-CH550 Stereo-Klangprozessor

Herkömmliche Systeme betonen die Baßwiedergabe durch einfache Anhebung des Pegels im Baßbereich. Unsere V-Bass-Schaltung bedient sich dagegen fortschrittlicher digitaler Signalverarbeitung, die besonders natürliche und dynamische Wiedergabe im unteren Frequenzbereich erzielbar macht. Sie bietet dadurch originalgetreue Reproduktion auch solcher Instrumentalklänge, die die Möglichkeiten herkömmlicher Aufnahmen überfordern.

- Elektronischer Graphic Equalizer
- 19-Kanal-Spektrumanalyse mit doppeltem Fluoreszenz-Display
- Presets für acht Klangeffekte (Ambiente: DISCO/LIVE/HALL; EQ: HEAVY/CLEAR/SOFT; Aufnahme: Autoanlage/tragbare Cassettenspieler)
- „Karaoke"-Funktion* (zum Mitsingen); mit Mikrofon-Zumischeingang und Mikrofon-Pegelregler

*Der Grad der möglichen Vokaldämpfung ist von der Software abhängig.

SL-CH550 CD-Spieler

Für schnelles und einfaches Überspielen von CD auf Band bei gleichzeitig hoher Klangqualität genügt ein Tastendruck. „New AI Edit" ermittelt automatisch die erforderliche Bandlänge, während die ATLS-Automatik (Auto Tape Level Setting) das Aussteuern des Pegels übernimmt. Dabei stehen drei Funktionen zur Auswahl: „Just Fit" vermeidet unnötig lange unbespielte Abschnitte am Bandende. „Album" überspielt die CD-Titel in ihrer ursprünglichen Reihenfolge. „Last Fade" blendet zu lange Titel am Bandende von Seite A automatisch aus und setzt die Aufnahme anschließend erneut mit demselben Titel auf Seite B fort.

- MASH-1-Bit-D/A-Wandler
- FLuoreszenzdisplay mit Titelfolgekalender (Music Matrix)
- Zufallswiedergabe mit allen Titeln und Programm

SA-CH550 UKW/MW/LW-Receiver

Dieses Modell kombiniert einen leistungsstarken Verstärker (2 × 35 W DIN an 6 Ohm) mit einem Quarz-Synthesizer-Empfangsteil.

- Digital codierter Lautstärkeregler
- Festsenderspeicher für 39 Stationen
- Zweifach-Timer (Aufnahme/Wiedergabe) für wöchentliches Programm und Schlummerfunktion (mit voreinstellbarer Lautstärke)

RS-CH550 Autoreverse-Doppelcassettendeck

Die Autoreverse-Laufwerke ermöglichen Langzeit-Wiedergaben ohne Wechseln der Cassette. Am Bandende wird automatisch die andere Seite wiedergegeben und dann wechselt das Cassettendeck automatisch auf das zweite Laufwerk. Das Überspielen von CDs auf Band erleichtert die Funktion ATLS (automatische Pegelabtastung). Und für höchsten Hörgenuß stehen Dolby B & C als Rauschunterdrükkungssysteme zur Verfügung.

- Deck 2: Aufnahme und Wiedergabe.
- Deck 1: Wiedergabe.
- „TPS"-Titelsuchlauf.

SB-CH550 Dreiweg-Bassreflex-Lautsprechersystem

Für eine Mini-Komponenten-Anlage besitzt dieses Lautsprechersystem einen erfreulich großen Tieftöner (17 cm ϕ). Die ausgesprochen steifen Mica-Composit-Membranen der Tief- und Mitteltöner gewährleisten dynamiktreuen sauberen Klang, wobei der Hochtöner die musikalischen Glanzlichter setzt. Eine frontseitige „Aeroport"-Öffnung unterstützt die Baßwiedergabe. Sie ist kurvenlinear ausgeformt, um Turbulenzen vorzubeugen.

- Auf den jeweiligen Kanal abgestimmte Schallwände
- Abnehmbares Frontgitter

Fernbedienung (alle Funktionen)

- 38 Tasten, einschließlich Zehnertastatur
- Leichtgängig ansprechende Tasten

SB-S70
Surround-Hintergrundlautsprecher (Sonderzubehör)

HiFi Test ERGEBNIS **SEHR GUT**

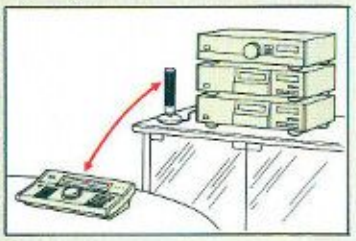
System E10

Beispiellos einfache Bedienung — Design mit schlichter Eleganz

Das besondere Merkmal des neuen Systems SC-E10 von Technics sind Komponenten, die alle die gleiche Höhe haben und sich durch ein abgestimmtes, elegantes Styling auszeichnen. Mit der Fernbedienung können Sie praktisch auf alle Systemfunktionen zugreifen, so daß sich die Frontplatten auf die wesentlichen Bedienelemente beschränken können, was einem schlichten und schnittigen Äußeren zugute kommt. Darüber hinaus ist selbstverständlich auch die Klangqualität des Systems überragend. Die 2-Weg-Fernbedienung bietet höchsten Bedienkomfort dank ihrer schier unglaublichen Zahl von Funktionen, mit denen Sie das ganze System unter Kontrolle haben.

2-Weg-AV-Fernbedienung

Wie mit einer normalen Fernbedienung läßt sich jede Komponente des Systems von der Hörposition aus beeinflussen. Darüber hinaus jedoch sendet das System SC-E10 Informationen zur Fernbedienung zurück, so daß eine wirklich 2-Weg-Kommunikation gewährleistet ist. Der Betriebszustand wird deutlich sichtbar auf einem großen LCD-Display angezeigt.



- Individuelle Wahl jeder Programmquelle.
  Mit einem Tastendruck läßt sich zwischen Programmquellen umschalten, u.a. auch AV-Programmquellen (Tuner, Bildplattenspieler, Videorecorder und Fernsehgeräte).
- Komfortable, leicht ablesbare Lautstärkeskala.
  Der Lautstärkeregler an der Komponente folgt der Drehung der Lautstärkeskala an der Fernbedienung.
- Großformatige Anzeige.
  Der Betriebszustand jeder Systemkomponente läßt sich mit einem Blick kontrollieren.
- Lernfunktion.
  Die Fernbedienung kann Bediencodes in fünf verschiedenen Kategorien „erlernen": ideal für zusätzliche Funktionen (Fernsehgerät, Videorecorder 1, Videorecorder 2 und Bildplattenspieler).

SA-E10 Tuner-Verstärker mit Audio-Timer

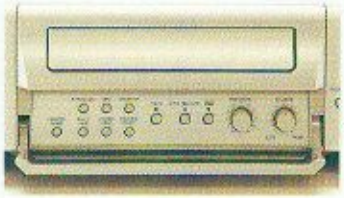
- Ausgangsleistung 2 × 65 Watt (DIN, 4 Ohm).
- Super Bass-Schaltung.
  Steigert die Bässe für extrem kraftvolle, jedoch natürlich wirkende Klangwiedergabe über Kompaktlautsprecher bei niedriger Lautstärke.
- 24 Speicherplätze mit Zufallswiedergabe.
- Übersichtlich gestaltete Frontplatte.
  Die wesentlichen Bedienteile sind sichtbar, die übrigen sind hinter einer leicht zugänglichen Abdeckung versteckt.
- Kopfhörerbuchse.

SL-E10 CD-Spieler

- Subtile musikalische Nuancen und die Atmosphäre des Musikstücks werden vom MASH-1-Bit-D/A-Wandler in hervorragender Weise zum Leben erweckt.
- Digital-Servo-System.
  Ein Mikroprozessor erkennt automatisch die Mängel jeder einzelnen CD und optimiert dementsprechend die Reaktion des Servosystems für besseres Abspielvermögen.
- Optischer Digitalausgang.
- „Center Loading"-Mechanik.

RS-E10 Stereo-Cassettendeck mit Quick-Reverse

- Dolby HX-Pro zur Bewahrung der CD-Klangqualität bei erweitertem Höhendynamikbereich.
- Einfaches CD-Überspielen dank „Auto-Edit":
  Der laufende CD-Titel wird kurz vor dem Bandende ausgeblendet und danach auf der anderen Cassettenseite noch einmal vollständig aufgezeichnet. Außerdem ist auch für automatische Einstellung des Aufnahmepegels gesorgt.
- „Center Loading"-Mechanik.
- Sofortiges Umschalten der Bandlaufrichtung bei Erkennen des Bandvorspanns.



- „Music Selector", „Blank Skip" und „Memory"-Funktion.
- Dolby-Rauschunterdrückung B/C.
- Automatische Bandsortenwahl.
- „MPX"-Filter.
- „Auto-Rec. Mute" für Titelsuchfunktion.
- Lineare LCD-Spielzeitanzeige.

SB-EX7 Dreiweg-Bassreflex Lautsprechersystem (Sonderzubehör)

SB-EX3 Dreiweg-Bassreflex Lautsprechersystem (Sonderzubehör)

Das Foto zeigt System E10 auf Audio-Rack HS-H9K und Lautsprechersystem SB-EX3.

Technische Daten

CD-Spieler

	SH-X1000/SL-Z1000	SL-PS840	SL-PS740A	SL-PS540A	SL-PS440A	SL-PS340A
•Kanäle	2(Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)
•Frequenzgang	2Hz ~ 20kHz, ± 0,2dB	2Hz ~ 20kHz, ± 0,3dB	2Hz ~ 20kHz, ± 0,3dB	2Hz ~ 20kHz, ± 0,5dB	2Hz ~ 20kHz, ± 0,5dB	2Hz ~ 20kHz, ± 0,5dB
•Dynamikbereich	98dB	99dB	100dB	98dB	98dB	96dB
•Fremdspannungsabstand	120dB	118dB	115dB	105dB	100dB	100dB
•Gesamtklirrfaktor	0,0018%	0,0018%	0,0023%	0,0027%	0,0022%	0,0025%
•Gleichlaufschwankungen	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar
•Ausgangsspannung	2,5Vrms	2,3Vrms	2,0Vrms	2,0Vrms	2,0Vrms	2,0Vrms
•Leistungsaufnahme (max.)	24W/18W	17W	10W	10W	10W	10W
•Stromversorgung (Wechselstrom)	220V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz
•Abmessungen (B x H x T)	484 x 139 x 419mm 484 x 139 x 419mm	430 x 125 x 335mm	430 x 125 x 289mm	430 x 92x 289mm	430 x 92x 290mm	430 x 92x 283mm
•Gewicht	20kg/20kg	6,3kg	4,6kg	3,6kg	3,6kg	3,6kg
•Gehäusefarbe	Goldmetallic	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz

Integrierte Verstärker (DIN 45 500)

		SU-VX920	SU-VX820	SU-VX720
•Ausgangsleistung DIN 20Hz – 20kHz		2 × 180W (4Ω), 2 × 130W (8Ω) 2 × 110W (8Ω)	2 × 135W (4Ω), 2 × 100W (8Ω) 2 × 90W (8Ω)	2 × 100W (4Ω), 2 × 70W (8Ω) 2 × 55W (8Ω)
•Gesamtklirrfaktor bei Nennleistung (20Hz – 20kHz, 8Ω) bei Nennleistung (1kHz, 8Ω) bei halber Nennleistung (1kHz, 8Ω)		0,007% — 0,0009%	0,007% — 0,0009%	0,007% — —
•Frequenzgang Phono: RIAA-Kurve Tuner/CD/AUX/Tape Power Amp Direct		±0,8dB (30Hz – 15kHz) 3Hz – 100kHz (+0dB, –3dB) 3Hz – 120kHz (+0dB, –3dB)	±0,8dB (30Hz – 15kHz) 3Hz – 100kHz (+0dB, –3dB) 3Hz – 120kHz (+0dB, –3dB)	±0,8dB (30Hz – 15kHz) 3Hz – 80kHz (+0dB, –3dB) —
•Fremdspannungsabstand (Nennleistung)	Phono MM Phono MC Tuner/CD/AUX/Tape Power Amp Direct	79dB (86dB, IHF '66) 68dB (68dB, IHF '66) 97dB (100dB, IHF '66) 106dB (115dB, IHF '66)	79dB (86dB, IHF '66) 68dB (68dB, IHF '66) 97dB (100dB, IHF '66) 106dB (115dB, IHF '66)	78dB (85dB, IHF '66) 64dB (66dB, IHF '66) 91dB (99dB, IHF '66) —
•Eingangsempfindlichkeit und Impedanz	Phono MM Phono MC Tuner/CD/AUX/Tape Power Amp Direct	2,5mV/47kΩ 250μV/220Ω 150mV/22kΩ 1V/18kΩ	2,5mV/47kΩ 250μV/220Ω 150mV/22kΩ 1V/18kΩ	2,5mV/47kΩ 170μV/220Ω 150mV/22kΩ —
•Eingänge		6 (Phono, Tuner, CD, AUX, Tape 1, Tape 2/DAT)	6 (Phono, Tuner, CD, AUX, Tape 1, Tape 2/DAT)	6 (Phono, Tuner, CD, AUX, Tape 1, Tape 2/DAT)
Digitalbereich				
•Gesamtklirrfaktor		—	—	—
•Frequenzgang		—	—	—
•Leistungsaufnahme max. (neuer IEC-Standard)		440W	320W	250W
•Stromversorgung (Wechselstrom)		230V/240V, 50/60Hz	230V/240V, 50/60Hz	230V/240V, 50/60Hz
•Abmessungen (B × H × T)		430 × 158 × 429mm	430 × 158 × 429mm	430 × 125 × 316mm
•Gewicht		16,5kg	13,4kg	8,7kg
•Gehäusefarbe		Schwarz	Schwarz	Schwarz

Tuner (DIN 45 500)

		ST-G90	ST-G70	ST-GT630
UKW-Empfangsteil				
•Empfangsbereich		87,50 – 108,00MHz (50kHz Schritte) 87,525 – 108,00MHz (+25kHz Verschiebung)	87,50 – 108,00MHz (50kHz Schritte) 87,525 – 108,00MHz (+25kHz Verschiebung)	87,50 – 108,00MHz (50kHz Schritte)
•Empfindlichkeit S/R 30dB, 75Ω S/R 26dB, 75Ω		1,3μV 1,2μV	1,3μV 1,2μV	1,3μV 1,2μV
•Gesamtklirrfaktor Mono Stereo		0,015% 0,02%	0,015% 0,02%	0,05% 0,1%
•Fremdspannungsabstand (Mono)		80dB (86dB, IHF)	72dB (80dB, IHF)	75dB (80dB, IHF)
•Übertragungsbereich		4Hz – 15kHz, +0,5dB ~ –0,5dB	4Hz – 15kHz, +0,5dB ~ –1,5dB	10Hz – 15kHz, +0,5dB ~ –1,0dB
•Trennschärfe ±400kHz ±200kHz		55dB 30dB	55dB 30dB	70dB 25dB
•Stereo-Übersprechdämpfung (1kHz)		55dB	55dB	45dB
AM-Empfangsteil				
•Empfangsbereich 9kHz Stufe 10kHz Stufe		522 – 1611kHz 530 – 1620kHz	522 – 1611kHz 530 – 1620kHz	522 ~ 1611kHz 530 – 1620kHz
•Empfindlichkeit (S/R 20dB)		20μV, 300μV/m	20μV, 300μV/m	20μV, 600μV/m
•Trennschärfe (±9kHz)		50dB	50dB	40dB
Allgemeine Daten				
•Ausgangsspannung		0,5V (1,0V, IHF)	0,45V (0,9V, IHF)	0,6V (1,2V, IHF)
•Leistungsaufnahme (max.)		9,5W	9,5W	9W
•Stromversorgung (Wechselstrom)		220V, 50/60Hz	220V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz
•Abmessungen (B × H × T)		430 × 93,5 × 288mm	430 × 93,5 × 288mm	430 × 91,5 × 304,5mm
•Gewicht		3,5kg	3,5kg	2,9kg
•Gehäusefarbe		Schwarz	Schwarz	Schwarz

Lautsprechersysteme

		SB-EX7	SB-EX3	SB-EX2
•Typ		3-Weg- Bassreflex-System	3-Weg- Bassreflex-System	2-Weg- Bassreflex-System
•Lautsprecher: Tieftöner Mitteltöner Hochtöner		25cm, Konus 10cm, Konus 2,5cm, Kalotte	20cm, Konus 10cm, Konus 2,5cm, Kalotte	20cm, Konus — 2,5cm, Kalotte
•Nennscheinwiderstand		4Ω	4Ω	4Ω
•Belastbarkeit		360W (Musik) 180W (DIN)	250W (Musik) 125W (DIN)	200W (Musik) 100W (DIN)
•Schalldruckpegel		84dB/W (1m)	84dB/W (1m)	84dB/W (1m)
•Übertragungsbereich (– 16dB)		25Hz – 45kHz	34Hz – 45kHz	37Hz – 45kHz
•Übergangsfrequenzen		650Hz, 3,5kHz	750Hz, 3,5kHz	2kHz
•Abmessungen (B × H × T)		284 × 850 × 332mm	234 × 600 × 282mm	234 × 475 × 292mm
•Gewicht		17kg	10,8kg	8,5kg

SL-P1200	SL-XPS900	SL-XP700	SL-XP505	SL-XP440	SL-XP330	SL-XP150
2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)	2 (Stereo)
20Hz ~ 20kHz, ± 0,1dB	20Hz~20kHz, +0,5 ~ −1,5dB	20Hz~20kHz, +0,5 ~ −1,5dB	20Hz~20kHz, +0,5 ~ −1,5dB	20Hz~20kHz, +0,5 ~ −1,5dB	20Hz~20kHz, +0,5 ~ −1,5dB	20Hz~20kHz, +0,5 ~ −1,5dB
96dB	96dB*	94dB	94dB	94dB	94dB	94dB
106dB	100dB*	96dB	96dB	99dB	99dB	92dB
0,0025%	—	—	—	—	—	—
Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar	Unmeßbar
2,0Vrms	1,0Vrms	1,0Vrms	1,0Vrms	1,0Vrms	0,7Vrms	0,7Vrms
32W	3W (WS)/0,55W (GS)	3W (WS)/0,65W (GS)	3W (WS)/0,8W (GS)	3,5W (WS)/0,65W (GS)	3W (WS)/0,65W (GS)	3,5W (WS)/0,8W (GS)
240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz (mit Netzadapter)	220V, 50/60Hz (mit Netzadapter)	230 ~ 240V, 50/60Hz (mit Netzadapter)	230 ~ 240V, 50/60Hz (mit Netzadapter)	230 ~ 240V, 50/60Hz (mit Netzadapter)	230 ~ 240V, 50/60Hz (mit Netzadapter)
430 x 168 x 380mm	128 x 17,5 x 128mm	128 x 17,9 x 145mm	126 x 29,7 x 148mm	128 x 29 x 148mm	128 x 29 x 148mm	128 x 30,3 x 145mm
14,5kg	302g	304g	305g	285g	290g	285g
Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz

* Der Rauschabstand und der Dynamikbereich wurden bei an eine standardmäßige Wechselstromquelle angeschlossenem Gerät gemessen.

SU-VX620	SU-VX500	SU-VZ320	SU-VZ220
2 x 90W (4Ω), 2 x 65W (8Ω) 2 x 50W (8Ω)	2 x 100W (4Ω), 2 x 70W (8Ω) 2 x 55W (8Ω)	2 x 75W (4Ω), 2 x 50W (8Ω) 2 x 40W (8Ω)	2 x 50W (4Ω), 2 x 38W (8Ω) 2 x 30W (8Ω)
0,007% — —	0,007% — —	0,02% 0,007% 0,007%	0,07% 0,02% 0,02%
± 1dB (30Hz ~ 15kHz) 3Hz ~ 80kHz (+ 0dB, − 3dB) —	± 0,8dB (30Hz ~ 15kHz) 3Hz ~ 100kHz (+ 0dB, − 3dB) 2Hz ~ 120kHz (+ 0dB, − 3dB)	± 1dB (30Hz ~ 15kHz) 3Hz ~ 80kHz, (+ 0dB, − 3dB) —	± 1dB (30Hz ~ 15kHz) 3Hz ~ 80kHz (+ 0dB, − 3dB) —
76dB (78dB, IHF '66) — 91dB (99dB, IHF '66) —	78dB (85dB, IHF '66) 66dB (67dB, IHF '66) 97dB (99dB, IHF '66) 106dB (115dB, IHF '66)	76dB (79dB, IHF '66) — 91dB (99dB, IHF '66) —	76dB (77dB, IHF '66) — 91dB (98dB, IHF '66) —
2,5mV/47kΩ — 150mV/22kΩ —	2,5mV/47kΩ 170μV/220Ω 150mV/22kΩ 1V/18kΩ	2,5mV/47kΩ — 150mV/22kΩ —	2,5mV/47kΩ — 150mV/18kΩ —
6 (Phono, Tuner, CD, AUX, Tape 1, Tape 2/DAT)	6 (Phono, Tuner, CD, AUX, Tape 1, Tape 2/DAT)	6 (Phono, Tuner, CD, AUX, Tape 1, Tape 2/DAT)	5 (Phono, Tuner, CD, AUX, Tape/Adapt)
—	—	—	—
—	—	—	—
230W	530W (alter IEC-Standard)	380W (alter IEC-Standard)	300W (alter IEC-Standard)
230V/240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz	230V/240V, 50/60Hz	230V/240V, 50/60Hz
430 x 125 x 316mm	430 x 125 x 316mm	430 x 125 x 320mm	430 x 125 x 320mm
7,8kg	8,2kg	7,3kg	6,1kg
Schwarz	Schwarz	Schwarz	Schwarz

ST-G470	ST-610
87,50 ~ 108,00MHz (50kHz Schritte) 87,525 ~ 108,00MHz (+25kHz Verschiebung)	87,50 ~ 108,00MHz (50kHz Schritte)
1,3μV 1,2μV	1,3μV 1,2μV
0,05% 0,1%	0,15% 0,3%
72dB (80dB, IHF)	70dB (78dB, IHF)
4Hz ~ 15kHz, +0,5dB ~ −1,0dB	20Hz ~ 15kHz, +0,5dB ~ −1,5dB
65dB —	65dB —
50dB	40dB
522 ~ 1611kHz 530 ~ 1620kHz	522 ~ 1611kHz 530 ~ 1620kHz
20μV, 300μV/m	20μV, 300μV/m
50dB	50dB
0,45V (0,9V, IHF)	0,6V (1,0V, IHF)
9W	9W
220V, 50/60Hz	220V, 50/60Hz
430 x 69 x 288mm	430 x 69 x 290mm
2,5kg	2,4kg
Schwarz	Schwarz

SB-CS95	SB-CS75	SB-CS65	SB-AV30	SB-S70
3-Weg-Bassreflex-System	3-Weg-Bassreflex-System	3-Weg-Bassreflex-System	Lautsprechersystem mit Verstärker Surround-Mittelkanal	Surround-Hintergrund-Lautsprecher
20cm, Konus 10cm, Konus 2,5cm, Kalotte	18cm, Konus 10cm, Konus 2,5cm, Kalotte	16cm, Konus 2,5cm, Kalotte 1,8cm, Kalotte	10cm, Konus	10cm, Konus 6cm, Konus
8Ω	8Ω	8Ω	8Ω	8Ω
200W (Musik) 100W (DIN)	120W (Musik) 60W (DIN)	120W (Musik) 60W (DIN)	5W (DIN)	50W (Musik) 25W (DIN)
87dB/W (1m)	87dB/W (1m)	85dB/W (1m)		87dB/W (1m)
37Hz ~ 25kHz	42Hz ~ 25kHz	42Hz ~ 25kHz	90Hz ~ 17kHz	100Hz ~ 20kHz
2kHz, 3kHz	1,7kHz, 3kHz	2,5kHz, 10kHz		
285 x 531 x 241mm	261 x 483 x 241mm	254 x 460 x 241mm	210 x 137 x 207mm	205 x 126 x 116mm
8,9kg	7,3kg	6,8kg	1,6kg	1,3kg

Cassettendecks

		RS-BX828	RS-BX727	RS-BX626
•Gleichlaufschwankungen		0,03% (WRMS), ± 0,09% (DIN)	0,05% (WRMS), ± 0,14% (DIN)	0,05% (WRMS), ± 0,14% (DIN)
•Frequenzgang	Normalband	30Hz ~ 17kHz (± 3dB) 20Hz ~ 18kHz (DIN)	30Hz ~ 17kHz (± 3dB) 20Hz ~ 18kHz (DIN)	30Hz ~ 17kHz (± 3dB) 20Hz ~ 18kHz (DIN)
	Chromband	30Hz ~ 18kHz (± 3dB) 20Hz ~ 19kHz (DIN)	30Hz ~ 18kHz (± 3dB) 20Hz ~ 19kHz (DIN)	30Hz ~ 18kHz (± 3dB) 20Hz ~ 19kHz (DIN)
	Reineisenband	30Hz ~ 19kHz (± 3dB) 20Hz ~ 20kHz (DIN)	30Hz ~ 19kHz (± 3dB) 20Hz ~ 20kHz (DIN)	30Hz ~ 19kHz (± 3dB) 20Hz ~ 20kHz (DIN)
•Fremdspannungsabstand (Signalpegel = max. Aufspr.-Pegel	bei Dolby-C-Betrieb	74dB (CCIR)	74dB (CCIR)	74dB (CCIR)
	bei Dolby-B-Betrieb	66dB (CCIR)	66dB (CCIR)	66dB (CCIR)
•Eingangsempfindlichkeit und Impedanz	Mikrofon	—	—	—
	LINE	60mV/47kΩ	60mV/47kΩ	60mV/47kΩ
•Ausgangspegel und Impedanz	LINE	400mV/800Ω	400mV/800Ω	400mV/800Ω
	Kopfhörer	125mV/8Ω	125mV/8Ω	125mV/8Ω
•Motoren		Quarzgesteuerter Direktantriebsmotor x 1 Gleichstrom-Motor x 2	Quarzgesteuerter Direktantriebsmotor x 1 Gleichstrom-Motor x 1	Gleichstrom-Servo-Motor x 1 Gleichstrom-Motor x 1
•Köpfe	Aufnahme	Dreikopfbestückung MX-Köpfe (Aufnahme x 1, Wiedergabe x 1)	Dreikopfbestückung MX-Köpfe (Aufnahme x 1, Wiedergabe x 1)	Dreikopfbestückung MX-Köpfe (Aufnahme x 1, Wiedergabe x 1)
	Löschen	Doppelspalt-Ferritkopf x 1	Doppelspalt-Ferritkopf x 1	Doppelspalt-Ferritkopf x 1
•Leistungsaufnahme (max.)		22W	20W	20W
•Stromversorgung (Wechselstrom)		230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz
•Abmessungen (B x H x T)		430 x 135 x 300mm	430 x 135 x 300mm	430 x 125 x 300mm
•Gewicht		5,3kg	5,0kg	4,3kg
•Gehäusefarbe		Schwarz	Schwarz	Schwarz

		RS-TR979	RS-TR777	RS-TR333
•Gleichlaufschwankungen		0,07% (WRMS), ± 0,2% (DIN)	0,07% (WRMS), ± 0,2% (DIN)	0,07% (WRMS), ± 0,2% (DIN)
•Frequenzgang	Normalband	40Hz ~ 15kHz (± 3dB) 20Hz ~ 16kHz (DIN)	40Hz ~ 15kHz (± 3dB) 20Hz ~ 16kHz (DIN)	40Hz ~ 15kHz (± 3dB) 20Hz ~ 16kHz (DIN)
	Chromband	40Hz ~ 15kHz (± 3dB) 20Hz ~ 16kHz (DIN)	40Hz ~ 15kHz (± 3dB) 20Hz ~ 16kHz (DIN)	40Hz ~ 15kHz (± 3dB) 20Hz ~ 16kHz (DIN)
	Reineisenband	40Hz ~ 16kHz (± 3dB) 20Hz ~ 17kHz (DIN)	40Hz ~ 16kHz (± 3dB) 20Hz ~ 17kHz (DIN)	40Hz ~ 16kHz (± 3dB) 20Hz ~ 17kHz (DIN)
•Fremdspannungsabstand (Signalpegel = max. Aufspr.-Pegel	bei Dolby-C-Betrieb	74dB (CCIR)	74dB (CCIR)	74dB (CCIR)
	bei Dolby-B-Betrieb	66dB (CCIR)	66dB (CCIR)	66dB (CCIR)
•Eingangsempfindlichkeit und Impedanz	Mikrofon	—	—	—
	LINE	100mV/47kΩ	100mV/47kΩ	100mV/47kΩ
•Ausgangspegel und Impedanz	LINE	500mV/500Ω	500mV/500Ω	400mV/800Ω
	Kopfhörer	37,5mV/8Ω	37,5mV/8Ω	30mV/8Ω
•Motoren		Gleichstrom-Servo-Motor mit 2 Geschwindigkeiten x 2 Gleichstrom-Motor x 2	Gleichstrom-Servo-Motor mit 2 Geschwindigkeiten x 2 Gleichstrom-Motor x 2	Gleichstrom-Servo-Motor mit 2 Geschwindigkeiten x 2
•Köpfe	DECK 2	MX-Kopf für Aufnahme/Wiedergabe x 1 Doppelspalt-Ferritkopf für Löschen x 1	MX-Kopf für Aufnahme/Wiedergabe x 1 Doppelspalt-Ferritkopf für Löschen x 1	MX-Kopf für Aufnahme/Wiedergabe x 1 Doppelspalt-Ferritkopf für Löschen x 1
	DECK 1	MX-Kopf für Aufnahme/Wiedergabe x 1 Doppelspalt-Ferritkopf für Löschen x 1	MX-Kopf für Wiedergabe x 1	MX-Kopf für Wiedergabe x 1
•Leistungsaufnahme (max.)		28W	25W	19W
•Stromversorgung (Wechselstrom)		230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz	230 ~ 240V, 50/60Hz
•Abmessungen (B x H x T)		430 x 145 x 280mm	430 x 135 x 280mm	430 x 136 x 290mm
•Gewicht		5,3kg	4,9kg	4,7kg
•Gehäusefarbe		Schwarz	Schwarz	Schwarz

Frequenzgangentzerrer

	SH-GE90	SH-GE70
•Klirrfaktor bei Nennausgangsspannung	0,08% (1kHz)	0,005% (20Hz ~ 20kHz)
•Fremdspannungsabstand	86dB	96dB (105dB, IHF A)
•Bandpegelregler	+ 12dB ~ – 12dB (2dB Schritte)	+ 12dB ~ – 12dB (2dB Schritte)
•Mittenfrequenzen	LOW: 31,5Hz, 40Hz, 50Hz, 63Hz, 80Hz, 100Hz, 125Hz, 160Hz, 220Hz, HIGH 1, 2: 315Hz, 450Hz, 630Hz, 800Hz, 1kHz, 1,25kHz, 1,6kHz, 2,2kHz, 3,15kHz, 4,5kHz, 6,3kHz, 8kHz, 10kHz, 12,5kHz, 16kHz	63Hz, 160Hz, 400Hz, 1kHz 2,5kHz, 6,3kHz, 12,5Hz,
•Leistungsaufnahme	17W	11W
•Stromversorgung (Wechselstrom)	230 – 240V, 50/60Hz	220V, 50/60Hz
•Abmessungen (B × H × T)	430 × 92 × 290mm	430 × 102 × 280mm
•Gewicht	3kg	2,9kg
•Gehäusefarbe	Schwarz	Schwarz

Plattenspieler

	SL-1210MK2/SL-1200MK2	SL-QD33	SL-DD33
•Typ	Quarzgesteuerter Direktantrieb	Quarzgesteuerter Direktantrieb	Direktantrieb
•Plattenteller	Aluminium-Spritzguß, 33,2cmø	Aluminium-Spritzguß, 31,2cmø	Aluminium-Spritzguß, 31,2cmø
•Drehzahl	33-1/3 und 45U/min.	33-1/3 und 45U/min.	33-1/3 und 45U/min.
•Drehzahl-Feinregulierung	±8%	—	—
•Gleichlaufschwankungen	0,01% WRMS* 0,025% WRMS (JIS C5521) ±0,035% Spitzenwert (IEC 98A bewertet)	0,012% WRMS* 0,025% WRMS (JIS C5521) ±0,035% Spitzenwert (IEC 98A bewertet)	0,012% WRMS* 0,025% WRMS (JIS C5521) ±0,035% Spitzenwert (IEC 98A bewertet)
•Rumpeln	– 56dB DIN A (IEC 98A unbewertet) – 78dB DIN B (IEC 98A bewertet)	– 56dB DIN A (IEC 98A unbewertet) – 78dB DIN B (IEC 98A bewertet)	– 58dB DIN A (IEC 98A unbewertet) – 78dB DIN B (IEC 98A bewertet)
Tonarm			
•Typ	S-förmiger Tonarm, statisch balanciert	Gerader Tonarm, statisch balanciert	Gerader Tonarm, statisch balanciert
•Nadelauflage	0 – 2,5g, direkt ablesbar	1,25 ± 0,25g	1,25 ± 0,25g
•Überhang	15mm	15mm	15mm
•Tonabnehmer	—	MM, EPC-P30	MM, EPC-P30S
Allgemeine Daten			
•Leistungsaufnahme	13,5W	8W	5W
•Stromversorgung (Wechselstrom)	110-127/220-240V, 50/60Hz	220V, 50/60Hz	220V, 50/60Hz
•Abmessungen (B × H × T)	453 × 162 × 360mm	430 × 100 × 375mm	430 × 100 × 375mm
•Gewicht	11kg	4,5kg	4,5kg
•Gehäusefarbe	Schwarz, Silber	Schwarz	Schwarz

*Gemessen anhand des Signals des am Motor angebrachten Frequenzgenerators.

RS-BX404
0,07% (WRMS), ± 0,2% (DIN)
30Hz ~ 15kHz (± 3dB)
30Hz ~ 15kHz (DIN)
30Hz ~ 16kHz (± 3dB)
30Hz ~ 16kHz (DIN)
30Hz ~ 17kHz (± 3dB)
30Hz ~ 17kHz (DIN)
74dB (CCIR)
66dB (CCIR)
0,25mV
600Ω ~ 10kΩ
60mV/47kΩ
400mV/800Ω
30mV/8Ω
Zweimotoren-Laufwerk
Gleichstrom-Servo-Motor
Gleichstrom-Motor x 1
MX-Kopf x 1
(Aufnahme/Wiedergabe)
Doppelspalt-Ferritkopf x 1
16W
230V, 50/60Hz
430 x 125 x 290mm
4,3kg
Schwarz

RS-TR232
0,07% (WRMS), ± 0,2% (DIN)
40Hz ~ 15kHz (± 3dB)
20Hz ~ 16kHz (DIN)
40Hz ~ 15kHz (± 3dB)
20Hz ~ 16kHz (DIN)
40Hz ~ 16kHz (± 3dB)
20Hz ~ 17kHz (DIN)
74dB (CCIR)
66dB (CCIR)
—
60mV/47kΩ
400mV/800Ω
30mV/8Ω
Gleichstrom-Servo-Motor
mit 2 Geschwindigkeiten x 2
MX-Kopf für Aufnahme/Wiedergabe x 1
Doppelspalt-Ferritkopf für Löschen x 1
MX-Kopf für Wiedergabe x 1
17W
230 ~ 240V, 50/60Hz
430 x 136 x 290mm
4,7kg
Schwarz oder Silber

DCC-Cassettendeck

RS-DC10		
Signalformat		
•Aufnahmesystem		Stationärer DCC-Tonkopf
•Samplingfrequenz		Aufnahme: Analog 44,1kHz Wiedergabe und digitale Aufnahme: 48kHz, 44,1kHz, 32kHz (automatische Umschaltung)
•Audio-Codier-System		PASC
•Quantisierung		16 Bit linear
•Anzahl der Kanäle		2 (Stereo)
Audio (Digital-Aufnahme/Wiedergabe)		
•Übertragungsbereich (48kHz Samplingfrequenz)		10Hz – 22.000Hz, ± 0,2dB
(32kHz Samplingfrequenz)		10Hz – 14.500Hz, ± 0,2dB
•Dynamikumfang	Wiedergabe	95dB oder besser (IHf A-bewertet)
	Aufnahme	92dB oder besser (IHF A-bewertet)
•Fremdspannungsabstand	Wiedergabe	98dB oder besser (IHF A-bewertet)
	Aufnahme	92dB oder besser (IHF A-bewertet)
•Gesamtklirrfaktor	Wiedergabe	0,003% oder weniger (1kHz, 0dB
	Aufnahme/Wiedergabe	0,005% oder weniger (1kHz, 0dB)
•Gleichlaufschwankungen		nicht meßbar
•Kanaltrennung	Wiedergabe	95dB oder mehr (1kHz)
	Aufnahme/Wiedergabe	80dB (1kHz)
Audio (Analog-Wiedergabe)		
•Übertragungsbereich	Normal	30Hz – 15.000Hz, ± 3dB
	Chrom	30Hz – 16.000Hz, ± 3dB
	Metall	30Hz – 17.000HZ, ± 3dB
•Fremdspannungsabstand	Dolby aus	56dB (A-bewertet)
	Dolby B ein	65dB (CCIR)
	Dolby C ein	74dB (CCIR)
•Gleichlaufschwankungen		0,07% (WRMS), ± 0,2% (DIN)
Eingänge		
•Digital		Koaxial/75Ω, optisch (umschaltbar
•Analog		CINCH-Eingangsbuchsen, 60mV (-12dB), 47kΩ Impedanz
Ausgänge		
•Digital		Koaxial/75Ω, optisch (Parallel)
•Analog		CINCH-Ausgangsbuchsen, 500mV (DCC -12dB), max. 2V, 440Ω Impedanz
•Kopfhörer		2 x 30mW (32Ω)
Mechanik		
•Kopf		20-Kanal-Dünnfilm-Kopf
•Antriebssystem		Capstan (Autoreverse)
•Bandgeschwindigkeit		4,76cm/sek.
•Bandrückspulzeit		ca. 100 Sekunden (D60-Cassette)
Allgemeine Daten		
•Leistungsaufnahme (max.)		35W
•Stromversorgung (Wechselstrom)		230V, 50/60Hz
•Abmessungen (B x H x T)		430 x 153 x 341mm
•Gewicht		9,3kg
•Gehäusefarbe		Schwarz

SL-BD3	SL-BD22/SL-BD20	SL-J110R
Riemenantrieb	Riemenantrieb	Riemenantrieb
Aluminium-Spritzguß, 31,2cmø	Aluminium-Spritzguß, 31,2cmø	Aluminium-Spritzguß, 30cmø
33-1/3 und 45U/min.	33-1/3 und 45U/min.	33-1/3 und 45U/min.
±6%	±6% (SL-BD22)	—
0,045% WRMS (JIS C5521) ±0,06% Spitzenwert (IEC 98A bewertet)	0,045% WRMS (JIS C5521) ±0,06% Spitzenwert (IEC 98A bewertet)	0,045% WRMS (JIS C5521) ±0,06% Spitzenwert (IEC 98A bewertet)
– 70dB DIN B (IEC 98A bewertet)	– 70dB DIN B (IEC 98A bewertet)	– 70dB DIN B (IEC 98A bewertet)
Gerader Tonarm, statisch balanciert	Gerader Tonarm, statisch balanciert	Gerader Tonarm, statisch balanciert
1,25 ± 0,25g	1,25 ± 0,25g	1,25 ± 0,25g
15mm	15mm	—
MM, EPC-P30S	MM, EPC-P24S	MM, EPC-P24S
3W	3W (SL-BD22)/1,5W (SL-BD20)	3W
220V, 50/60Hz	220V, 50/60Hz	220V, 50Hz
430 x 100 x 375mm	430 x 93 x 375mm	360 x 83 x 320mm
3,8kg	3,6kg	2,5kg
Schwarz	Schwarz	Schwarz

HiFi-Midi-Systeme

	System X920D	System X520D	System X320	System X120
Verstärker	**SU-X920D**	**SU-X520D**	**SU-X320**	**SU-X120**
Kontinuierliche Ausgangsleistung auf beiden Kanälen bei 1 kHz (8Ω)	100W × 2	60W × 2	50W × 2	40W × 2
Ausgangsleistung für hintere Lautsprecher bei 1kHz (8Ω)				
Gesamtklirrfaktor, halbe Leistung bei 1kHz (8Ω)	0,009%	0,009%	0,03%	0,03%
Geräuschspannungsabstand (bewertet, 8Ω) PHONO TUNER, CD, AUX, TAPE	 75dB (IHF A, 79dB) 82dB (IHF A, 83dB)	 75dB (IHF A, 79dB) 82dB (IHF A, 83dB)	 73dB (IHF A, 79dB) 82dB (IHF A, 83dB)	 73dB (IHF A, 79dB) 82dB (IHF A, 83dB)
Verstärkerschaltung	New Class A	New Class A	New Class A	New Class A
D/A-Wandler	○	○	–	–
AV-Surround-Schaltung	○	○	○	○
Abmessungen (B × H × T)	360 × 129 × 305 mm	360 × 129 × 305 mm	360 × 129 × 305 mm	360 × 129 × 305 mm
Gewicht	7,5kg	6,5kg	5,4kg	5,3kg
Tuner	**ST-X902L**		**ST-X302L**	
UKW-Frequenzbereich	87,50 ~ 108,00MHz		87,50 ~ 108,00MHz	
UKW-Empfindlichkeit (75Ω)	0,9µV (S/R 20dB)		0,9µV (S/R 20dB)	
AM-Frequenzbereich MW LW	522 – 1611kHz (9kHz Raster), 530 – 1620kHz (10kHz Raster) 144kHz – 288kHz (9kHz Raster)		522 – 1611kHz (9kHz Raster), 530 – 1620kHz (10kHz Raster) 144kHz – 288kHz (9kHz Raster)	
Speicherplätze	28		28	
Programmierbarer Timer	○		○	
Abmessungen (B × H × T)	360 × 64,5 × 304 mm		360 × 64,5 × 304 mm	
Gewicht	2,3kg		2,3kg	
Cassettendeck	**RS-X920**	**RS-X520**	**RS-X320**	**RS-X120**
DECK 2 DECK 1	Aufnahme/Wiedergabe Aufnahme/Wiedergabe	Aufnahme/Wiedergabe Nur Wiedergabe	Aufnahme/Wiedergabe Nur Wiedergabe	Aufnahme/Wiedergabe Nur Wiedergabe
Gleichlaufschwankungen	0,07% (WRMS)	0,07% (WRMS)	0,1% (WRMS)	0,1% (WRMS)
Frequenzgang Metallschichtband CrO_2-Band Normalband	30Hz ~ 18kHz 30Hz ~ 17kHz 30Hz ~ 16kHz	30Hz ~ 18kHz 30Hz ~ 17kHz 30Hz ~ 16kHz	30Hz ~ 18kHz 30Hz ~ 16kHz 30Hz ~ 16kHz	30Hz ~ 18kHz 30Hz ~ 16kHz 30Hz ~ 16kHz
Tonköpfe	2 Permalloyköpfe 2 Doppelspalt-Ferritkopf	2 Permalloyköpfe 1 Doppelspalt-Ferritkopf	2 Permalloyköpfe 1 Doppelspalt-Ferritkopf	2 Permalloyköpfe 1 Doppelspalt-Ferritkopf
Mikroprozessor-Logiksteuerung	○	○	○	○
Dolby NR/HX PRO	B-C/HX PRO	B-C/HX PRO	B-C	B
Synchronstart/-stopp (Überspielen von CD auf Band)	○	○	○	○
Abmessungen (B × H × T)	360 × 129 × 297 mm	360 × 129 × 297 mm	360 × 129 × 285 mm	360 × 129 × 285 mm
Gewicht	4,6kg	4,6kg	3,7kg	3,7kg
CD-Spieler	**SL-PJ38A**		**SL-PJ28A**	
Frequenzgang	–		2Hz ~ 20kHz (±0,8dB)	
Dynamikbereich	–		92dB	
Gesamtklirrfaktor	–		0,01%	
Optischer Digitalausgang	○		–	
Abmessungen (B × H × T)	360 × 85 × 295 mm		360 × 85 × 291 mm	
Gewicht	3,3kg		3,2kg	
Lautsprecher	**SB-CS95**	**SB-CS75**	**SB-CS65**	
Systemaufbau	3-Wege-Bass-Reflex-System	3-Wege-Bass-Reflex-System	3-Wege-Bass-Reflex-System	
Tieftöner	20cm	18cm	18cm	
Frequenzbereich (– 16dB)	37Hz ~ 25kHz	42Hz ~ 25kHz	42Hz ~ 25kHz	
Abmessungen (B × H × T)	285 × 531 × 241 mm	261 × 483 × 241 mm	254 × 460 × 241 mm	
Gewicht	8,9kg	7,3kg	6,8kg	
Plattenspieler (Sonderzubehör)	**SL-J110R**			
Plattenspielerart	Riemenantrieb, vollautomatisch			
Gleichlaufschwankungen	0,045% WRMS			
Rumpeln	– 70dB DIN B			
Austauschnadel	EPS-24CS			
Abmessungen (B × H × T)	360 × 83 × 320 mm			
Gewicht	2,5kg			
Klangregel-Komponenten (Sonderzubehör)	**SH-E85 Stereo Sound Prozessor**		**SH-E51 Graphic Equalizer**	
Frequenzbänder	7 x 2, + 12 dB bis -12 dB		7 x 2, + 12 dB bis -12 dB	
Frequenzgang	5 Hz – 45 kHz (-3 dB)		5 Hz – 45 kHz (-3 dB)	
Programmierbare Equalizer-Kurvenspeicher pro Kanal	3 werksseitige, 3 manuelle		6 werksseitige, 6 manuelle	
Mikrofon-Anschluß	○		–	
Klangeffekte	Digital Space Control für Disco, Movie, Dome		–	
Spektrum-Analysatoren	2		1	
Abmessungen (B × H × T)	360 x 85 x 296 mm		360 x 85 x 296 mm	
Gewicht	2,6 kg		2,5 kg	
Allgemeine Daten				
Stromversorgung (Wechselstrom)	230 V, 50/60 Hz			
Gehäusefarbe	Schwarz			

HiFi-Mini-Systeme

System		SC-CH950	SC-CH750	SC-CH655	SC-CH650	SC-CH550	E10*
Receiver, Verstärkerteil		**SA-CH950**	**SA-CH750**	**SA-CH655**	**SA-CH650**	**SA-CH550**	**SA-E10**
Kontinuierl. Ausgangsleistung bei 1kHz		60 W x 2 (6Ω)	50 W x 2 (6Ω)	50 W x 2 (6Ω)	50 W x 2 (8Ω)	35 W x 2 (6Ω)	65 W x 2 (4Ω)
Ausgangsl. für hintere Lautsprecherbei 1kHz (8Ω)		7W x 2					
Gesamtklirrfaktor, halbe Leistung bei 1kHz		0,07% (8Ω)	0,09% (6Ω)	0,09% (6Ω)	0,09% (8Ω)	0,09% (6Ω)	0,007% (8Ω)
Geräuschspannungsabstand	Phono			70 dB (IHF A, 75 dB)			70 dB (IHF A, 80 dB)
(bewertet)	Tuner, CD, Aux, Tape	84 dB (IHF A, 98 dB)	84 dB (IHF A, 88 dB)	84 dB (IHF A, 85 dB)	84 dB (IHF A, 85 dB)	84 dB (IHF A, 85dB)	85dB (IHF A, 93 dB)
Verstärkerschaltung		New Class A	New Class A	—	—	—	—
AV-Surround-Schaltung		Dolby Pro Logic	○	○	○	○	—
Tunerteil							
UKW-Frequenzbereich		87,50 – 108,00 MHz	87,50 – 108,00 MHz	87,50 – 108,00 MHz	87,50 – 108,00 MHz	87,50 – 108,00 MHz	87,50 – 108,00 MHz
UKW-Empfindlichkeit (75Ω)		1,2 V (S/R 20 dB)	1,2 V (S/R 20 dB)	1,2 V (S/R 20 dB)	1,5 V (S/R 20 dB)	1,5 V (S/R 20 dB)	1,2 V (S/R 20 dB)
AM-Frequenzbereich MW	9kHz Raster	522 – 1611 kHz	522 – 1611 kHz	522 – 1611 kHz	522 – 1611 kHz	522 – 1611 kHz	522 – 1611 kHz
	10kHz Raster	530 – 1620 kHz	530 – 1620 kHz	530 – 1620 kHz	530 – 1620 kHz	530 – 1620 kHz	530 – 1620 kHz
LW-Frequenzbereich	9kHz Raster	144 – 288 kHz	144 – 288 kHz	144 – 288 kHz	144 – 288 kHz	144 – 288 kHz	153 – 351 kHz
Speicherplätze		39	39	39	39	39	24
Programmierbarer Timer		○	○	○	○	○	○
Abmessungen (B x H x T mm)		270 x 119 x 344	270 x 119 x 334	270 x 119 x 332	270 x 119 x 332	270 x 119 x 332	445 x 97 x 356
Gewicht		6,1 kg	5,5 kg	5,5 kg	5,5 kg	4,7 kg	8,2 kg
Cassettendeck		**RS-CH950**	**RS-CH750**	**RS-CH550**	**RS-CH550**	**RS-CH550**	**RS-E10**
Aufnahme/Wiedergabe		DECK 2	DECK 2	DECK 2	DECK 2	DECK 2	DECK 1
Nur Wiedergabe		DECK 1	DECK 1	DECK 1	DECK 1	DECK 1	—
Gleichlaufschwankungen (WRMS)		0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,1 %	0,07 %
Frequenzgang (DIN)	Metallschichtband	30 Hz – 19 kHz	30 Hz – 19 kHz	40 Hz – 16 kHz	40 Hz – 16 kHz	40 Hz – 16 kHz	20 Hz – 18 kHz
	CrO_2-Band	30 Hz – 17 kHz	30 Hz – 17 kHz	40 Hz – 15kHz	40 Hz – 15 kHz	40 Hz – 15 kHz	20 Hz – 17 kHz
	Normalband	30 Hz – 15kHz	30 Hz – 15kHz	40 Hz – 15kHz	40 Hz – 15kHz	40 Hz – 15kHz	20 Hz – 18kHz
Tonköpfe	Permalloyköpfe	2	2	2	2	2	1
Löschkopf	Doppelspalt-Ferrit	1	1	1	1	1	1
Mikroprozessor-Logiksteuerung		○	○	○	○	○	○
Dolby NR/HX PRO		B-C/HX PRO	B-C/HX PRO	B-C	B-C	B-C	B-C/HX PRO
Synchonstart/-stopp (Überspielen von CD auf Band)		○	○	○	○	○	—
Abmessungen (B x H x T mm)		270 x 119 x 262 mm	270 x 119 x 262 mm	270 x 119 x 264 mm	270 x 119 x 264 mm	270 x 119 x 264mm	445 x 97 x 327 mm
Gewicht		3,3 kg	3,3 kg	2,8 kg	2,8 kg	2,8 kg	5,0 kg
CD-Spieler		**SL-CH950**	**SL-CH750**	**SL-CH555 3-fach Wechsler**	**SL-CH550**	**SL-CH550**	**SL-E10**
D/A-Wandler		2 DAC-MASH	2 DAC-MASH	2 DAC-MASH	2 DAC-MASH	2 DAC-MASH	4 DAC-MASH
Frequenzgang (± 1dB)		2 Hz – 20 kHz	2 Hz – 20 kHz	2 Hz – 20 kHz	2 Hz – 20 kHz	2 Hz – 20 kHz	2 Hz – 20 kHz
Dynamikbereich		85 dB	85 dB	85 dB	85 dB	85 dB	98 dB
Gesamtklirrfaktor		0,02%	0,02%	0,02%	0,02%	0,02%	0,003%
Optischer Digitalausgang		○	○	—	—	—	○
Abmessungen (B x H x T mm)		270 x 89,5 x 259	270 x 89,5 x 259	215 x 89,5 x 315	270 x 89,5 x 257	270 x 89,5 x 257	445x97x 330
Gewicht		2,1 kg	2,1 kg	2,9kg	2,1 kg	2,1 kg	4,2 kg
Graphic-Equalizer mit Klangprozessor		**SH-CH950**	**SH-CH750**	**SH-CH650**	**SH-CH650**	**SH-CH550**	—
Frequenzbänder		20	20	7	7	7	—
Regelbarer Nachhall		○	○	—	—	—	—
Selbstprogrammierende Equalizer-Kurvenspeicher		5	5	8	8	8	—
Voreingestellte Entzerrungskurven		5	5	5	5	5	—
Vorprogrammierte Ambiente-Effekte (SFP)		4	5	3 (Space Mode)	3 (Space Mode)	3 (Space Mode)	—
Mikrofon-Anschluß (Karaoke)		○	○	○	○	○	—
Frequenzgang-Regel. m. parametrischem Entzerrerteil		± 12 dB	± 12 dB	± 12 dB	± 12 dB	± 12 dB	—
Slope Q-Regelung		Schmal 1,8/Breit 0,7	Schmal 1,8/Breit 0,7	—	—	—	—
Abmessungen (B x H x T mm)		270 x 89,5 x 270 mm	270 x 89,5 x 270 mm	270 x 89,5 x 271 mm	270 x 89,5 x 271 mm	270 x 89,5 x 263 mm	—
Gewicht		2,0 kg	1,9 kg	1,7 kg	1,7 kg	1,7 kg	—
Lautsprecher		**SB-CH950**	**SB-CH750**	**SB-CH655**	**SB-CH655**	**SB-CH550**	**SB-EX3 (Zubehör)**
Bass-Reflex-System / Integrierter Surround-Lautsprecher		3-Wege / ○	3-Wege / —	3-Wege / —	3-Wege / —	3-Wege / —	3-Wege / —
Tieftöner		17 cm	17 cm	17 cm	17 cm	17 cm	20 cm
Frequenzbereich (-16dB)		33 Hz – 25 kHz	37 Hz – 25 kHz	37 Hz – 25 kHz	37 Hz – 25 kHz	37 Hz – 22 kHz	34 Hz – 45 kHz
Abmessungen (B x H x T mm)		238 x 416 x 288	230x 416 x 256	230x 416 x 256	230x 416 x 256	230x 416 x 253	234x 600 x 282
Gewicht		6,0 kg	5,0 kg	5,0 kg	5,0 kg	4,6 kg	10,8 kg
Allgemeine Daten							
Stromversorgung (Wechselstrom)		230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz	230 V, 50/60 Hz
Gehäusefarbe		Antrazith	Antrazith	Antrazith	Antrazith	Antrazith	Champagnergold

* kein Mini-System

Receiver (DIN 45 500)

		SA-GX530	SA-GX230	SA-GX130
Infrarot-Fernbedienungseinheit		48 Tasten	32 Tasten	32 Tasten
•Abmessungen (B x H x T mm)		70 x 215 x 28	70 x 175 x 27	70 x 175 x 27
•Gewicht (ohne Batterien)		160g	125g	125g
•Stromversorgung		Gleichstrom 1,5V x 2, RO3 (UM-4)	Gleichstrom 1,5V x 2, RO3 (UM-4)	Gleichstrom 1,5V x 2, RO3 (UM-4)
Verstärkerteil				
•Ausgangsleistung DIN 4Ω		2 x 100W	2 x 80W	2 x 60W
•Ausgangsleistung Surround-Verstärker (1kHz, 8Ω)				
	Hinten	10W		
	Mitte	15W		
•Gesamtklirrfaktor bei halber Nennleistung (1kHz, 8Ω)		0,03%	0,03%	0,03%
•Eingangsempfindlichkeit	Phono	3mV/47kΩ	3mV/47kΩ	3mV/47kΩ
und Impedanz	CD/VCR/Tape	200mV/22kΩ	200mV/22kΩ	200mV/22kΩ
•Fremdspannungsabstand	Phono	70dB (80dB, IHF A)	70dB (80dB, IHF A)	70dB (80dB, IHF A)
(Nennleistung, 8Ω)	CD/VCR/Tape	80dB (90dB, IHF A)	80dB (90dB, IHF A)	80dB (90dB, IHF A)
•Frequenzgang	Phono: RIAA-Kurve	± 0,8dB (30Hz ~ 15kHz)	± 0,8dB (30Hz ~ 15kHz)	± 0,8dB (30Hz ~ 15kHz)
	CD/VCR/Tape	10Hz ~ 40kHz, ± 3dB	10Hz ~ 40kHz, ± 3dB	10Hz ~ 40kHz, ± 3dB
UKW-Empfangsteil				
•UKW-Frequenzbereich		87,50 ~ 108,00 MHz	87,50 ~ 108,00 MHz	87,50 ~ 108,00 MHz
•UKW-Empfindlichkeit	S/R 26dB, 75Ω	1,3µV	1,3µV	1,3µV
	S/R 20dB, 75Ω	1,2µV	1,2µV	1,2µV
•Gesamtklirrfaktor (Mono)		0,2%	0,2%	0,2%
•Fremdspannungsabstand (Mono)		60dB (75dB; IHF)	60dB (75dB; IHF)	60dB (75dB; IHF)
•Übertragungsbereich		20Hz ~ 15kHz, + 1dB ~ -2dB	20Hz ~ 15kHz, + 1dB ~ -2dB	20Hz ~ 15kHz, + 1dB ~ -2dB
•Trennschärfe (± 400kHz)		65dB	65dB	65dB
•Stereo-Übersprechdämpfung (1kHz)		40dB	40dB	40dB
AM-Empfangsteil				
•MW-Frequenzbereich	9kHz Raster	522 ~ 1611 kHz	522 ~ 1611 kHz	522 ~ 1611 kHz
	10kHz Raster	530 ~ 1620 kHz	530 ~ 1620 kHz	530 ~ 1620 kHz
•MW-Empfindlichkeit (S/R 20dB)		20µV, 330µV/m	20µV, 330µV/m	20µV, 330µV/m
•Trennschärfe		55dB (999kHz)	55dB (999kHz)	55dB (999kHz)
•LW-Frequenzbereich	9kHz Raster	144 ~ 288 kHz	144 ~ 288 kHz	144 ~ 288 kHz
Allgemeine Daten				
•Leistungsaufnahme max.		350W	260W	200W
•Stromversorgung (Wechselstrom)		230V, 50/60Hz	230V, 50/60Hz	230V, 50/60Hz
•Abmessungen (B x H x T mm)		430 x 134 x 305	430 x 134 x 305	430 x 134 x 305
•Gewicht		10,0 kg	7,0 kg	6,5 kg
•Gehäusefarbe		Schwarz	Schwarz	Schwarz

Tonabnehmer

	EPC-P205CMK4	EPC-P33	EPC-P30S	EPC-P23
•Prinzip	Magnetisch (MM)	Magnetisch (MM)	Magnetisch (MM)	Magnetisch (MM)
•Nadelträger	Konisches Röhrchen aus reinem Boron	Konisches Aluminium-Röhrchen	Konisches Aluminium-Röhrchen	Aluminium-Röhrchen
•Dämpfungsmaterial	TTDD			
•Übertragungsbereich	5Hz ~ 100kHz 20Hz ~ 15kHz, ±0,5dB	10Hz ~ 50kHz 20Hz ~ 10kHz, ±1dB	10Hz ~ 40kHz 20Hz ~ 10kHz, ±1dB	10Hz ~ 40kHz 20Hz ~ 10kHz, ±1dB
•Tonabnehmergewicht	6g	6g	6g	6g
•Austauschnadel	EPS-P205ED4	EPS-33ES	EPS-30ES	EPS-23ES

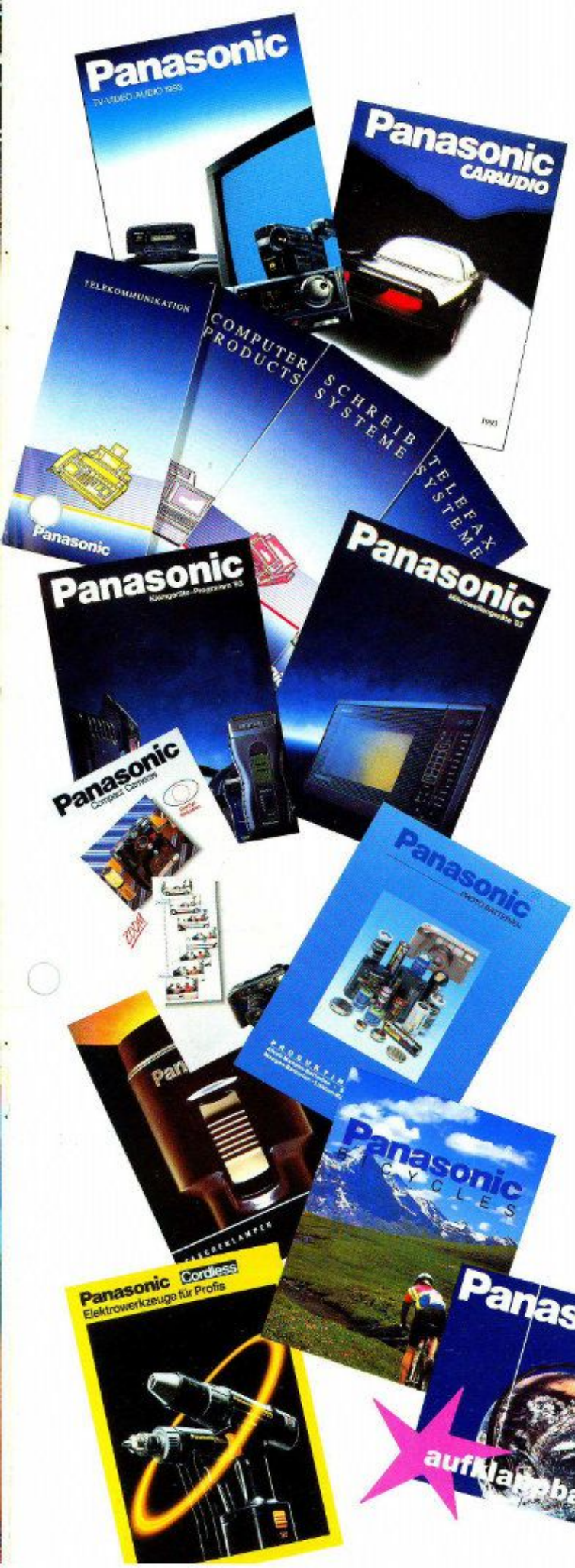
Kopfhörer

	RP-F1	RP-F3	RP-F5	RP-HT86
•Typ	Dynamisch	Dynamisch	Dynamisch	Dynamisch
•Max. Eingangsleistung	1500mW	1300mW	1300mW	1000mW
•Impedanz	50Ω	32Ω	32Ω	32Ω
•Empfindlichkeit	106dB/mW	103dB/mW	102dB/mW	104dB/mW
•Frequenzgang	2Hz ~ 30kHz	2Hz ~ 30kHz	4Hz ~ 30kHz (XBS)	10Hz ~ 27kHz
•Anschlußkabel	3,0m	3,0m	3,0m	3,0m
•Gewicht (ohne Kabel)	340g	320g	295g	160g

	RP-HT90	RP-F12E	RP-F15E	RP-HT116
•Typ	Dynamisch	Dynamisch	Dynamisch	Dynamisch
•Max. Eingangsleistung	1000mW	1000mW	1000mW	1000mW
•Impedanz	32Ω	32Ω	32Ω	35Ω
•Empfindlichkeit	106dB/mW	104dB/mW	104dB/mW	107dB/mW
•Frequenzgang	8Hz ~ 28kHz	5Hz ~ 30kHz	8Hz ~ 30kHz (XBS)	7Hz ~ 28kHz (XBS)
•Anschlußkabel	3,0m	3,0m	3,0m	3,0m
•Gewicht (ohne Kabel)	165g	180g	180g	190g

Technische Änderungen und Liefermöglichkeit vorbehalten.
Für Druckfehler bitten wir um Entschuldigung.

Wenn Sie mehr über das Angebot von Panasonic wissen wollen:



Panasonic
- Color Fernseher
- Satelliten-TV
- Videorecorder
- Camcorder
- Video-Bearbeitungsgeräte
- Video-Printer
- Video-Cassetten
- Stereo-Radiorecorder
- Cassettenplayer
- Microrecorder
- Weltempfänger
- Uhrenradios

Car Audio
- Autoradios mit RDS
- Radio/CD-Spieler
- CD-Wechsler
- Radio/Cassetttenspieler
- Leistungsverstärker, Equalizer
- Systemkomponenten
- Lautsprecher

Kommunikationssysteme und Büroelektronik
- Mobiltelefone C- und D-Netz
- Telefone
- Faxgeräte, Faxtam
- Anrufbeantworter
- Schreibsysteme
- Computer, Scanner und Drucker
- Kopierer
- Überwachungsanlagen

Haushalts-Elektronik
- Mikrowellen- und Kombinationsgeräte
- Brotbackautomat
- Staubsauger
- Rasierer, Lady-Shaver und Bartschneider
- Massagegeräte
- Bügeleisen

Foto

Panasonic Kompaktkameras. Mit Zoom, Autofocus und Blitzautomatik

Batterien und Lampen
- Alkali- und Zink-Mangan-Batterien. Hausmüllgeeignet
- NI-Cd-Akkus und Ladegeräte
- Fotobatterien
- Uhrenbatterien
- Krypton-Handlampen
- Speziallampen (Stirnlampen, Spiegelleuchten, Pen-Light)
- Mikroskope

Fahrräder
- Rennräder
- Trekkingräder
- Montainbikes
- Tourenräder

Werkzeuge
- Schnurlose Elektro-Werkzeuge

Und wenn Sie über Panasonic und Matsushita noch mehr wissen wollen: In dieser Broschüre erfahren Sie fast alles.

Panasonic Deutschland GmbH
Winsbergring 15
2000 Hamburg 54
Telefon (0 40) 85 49-0

Niederlassung Berlin
Budapester Straße 7-9
1000 Berlin 30
Telefon (0 30) 25 40 04-0

Niederlassung Leipzig
Karl-Grosse-Straße 4
O-7127 Taucha
Telefon (03 42 98) 34 10

Niederlassung Hamburg
Winsbergring 15
2000 Hamburg 54
Telefon (0 40) 85 49-0

Niederlassung Düsseldorf
Harkortstraße 9-13
4030 Ratingen 1
Telefon (0 21 02) 400-0

Niederlassung Wiesbaden
Hagenauer Straße 43
6200 Wiesbaden-Biebrich
Telefon (06 11) 23 5-1

Niederlassung Stuttgart
Heilbronner Straße 4
7022 Leinfelden/Echterdingen
Telefon (07 11) 7 97 60-0

Niederlassung München
Bretonischer Ring 6
8011 Grasbrunn
Telefon (0 89) 4 60 07-0

Ihr Fachhändler:

Technics und Panasonic sind Markennamen der Matsushita Electric

Schutzgebühr DM 2,--

Dieser Katalog ist auf 100% chlorfrei gebleichtem Papier gedruckt. Bitte recyclen.